

植根上座部佛教於台灣 —學院僧信弘法文集

弘護叢書 1

紀念帕奧禪師蒞臨指導：結界、授戒與禪修營

烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）

觀淨尊者（Bhante U Sopāka）等

【簡要目錄】

【簡要目錄】	1
【詳細目錄】	5
代序：植根佛教於台灣之理念與行動/烏給大長老	1
導言：植弘上座部佛教於台灣之新一春/觀淨尊者	9
1、上座部佛學院招生簡章	31
2、學院宗旨之傳與承	39
3、籌設上座部學院護法會啟事	41
4、2008 年 4 月 6 日禪師之報告書	45
5、援助緬甸風災計劃 感恩行動方案	49
6、募集淨資籌建森林禪修道場啟事 /上座部學院護法會	51
7、募集資訊、資源籌建森林禪修道場/丁敏哲	57
8、2009 年 05 月 11 日 學院邀請帕奧禪師之報 告摘要	59
9、入雨安居供僧法會及咖提那功德衣慶典的意	

義/羅慶龍居士	61
10、上座部佛教植根台灣之一滴/代院長 比庫觀淨	69
11、2009 年緬甸參學及帕奧禪林出家之饗宴/黃啟明 觀淨尊者等潤補	73
12、四種真實的法/悉達拉長老	95
13、僧團活動——出雨安居	97
14、籌建森林禪修道場/陳金佃	99
15、【慈照台灣】為 88 水災受難者功德迴向 /觀淨尊者	103
16、帕奧禪師的法訊	105
17、上座部佛教在學院之春天與學院宗旨 /代院長 觀淨尊者	109
18、願正法久住台灣 慶定長老往緬甸隨喜供養 帕奧禪師暨禮邀之紀錄	149
19、植根佛教於台灣之殊勝功德/智行尊者	155
20、台灣佛教的新綠—讀「上座部佛教在學院之 春天與植根台灣的宗旨」有感/心誼法師	165

21、聽經筆記 分享三重契機的學習心得/簡美真 .	171
22、敬邀帕奧禪師之中英文信.....	179
23、三月戒會與禪修營主要師長簡介.....	181
24、閱讀〈植根上座部佛教於台灣之芻議〉心得 分享/Ratanajuti	187
25、成就適當處所—森林禪修道場/烏給大長老	199
26、籌建「靜樂禪林」啟事.....	203
代結語：落實佛教的修學次第於台灣/烏給大長老 ..	209
附錄.....	215

【詳細目錄】

【簡要目錄】	1
【詳細目錄】	5
代序：植根佛教於台灣之理念與行動/烏給大長老	1
1.大長老的修學要略	2
2.曼德勒禪林簡介	3
3.植弘佛教在台灣之重要及初步認識	3
4.對護法會的教誡與鼓勵	5
4.1 安忍與智慧	5
4.2 有適當的處所	6
4.3 妥善的安排	6
5.我們現階段的目標與行動	8
導言：植弘上座部佛教於台灣之新一春/觀淨尊者	9
1.序	9
1.1 啟用禪林與結界・戒會與禪修營	9
1.2 佛陀之教的古老傳承	11
1.3 植根佛教於台灣之新一春	12
2.閒話學院之三年	12
2.1 2008 年	12
2.2 2009 年	17
2.3 2010 年	21
3.2011 年之新春與期勉	29
1、上座部佛學院招生簡章	31
1.宗旨	31
2.課程大要	31
3.三期課程的進行地點與時間	32
第一期（2月-5月中旬）：	32

第二期（5月中旬至11月上旬）：	32
4.主要師資介紹	33
5.報名與招生事宜	34
5.1 報名資格：	34
5.2 招生分成三類：	34
5.3 招生考試：	34
5.4 連絡方式：	34
5.5 交通方式：	35
6.課程作息表	35
7.年度的大致行事曆	36
第一學期	36
第二學期	37
第三學期	37
8.迴向	38
2、學院宗旨之傳與承	39
學院宗旨文之舊版	39
3、籌設上座部學院護法會啟事	41
1.緣起	41
2.宗旨	42
3.護法進程	42
4.邀約參與	43
4、2008年4月6日禪師之報告書	45
第一部份	45
第二部份	46
5、援助緬甸風災計劃 感恩行動方案	49
主旨	49
說明	49
辦法	49

發起單位	50
6、募集淨資籌建森林禪修道場啟事/上座部學院護法會	51
1.緣起	51
2.因何禪修	51
3.適當的禪修處所	53
4.邀約集腋成裘	54
7、募集資訊、資源籌建森林禪修道場/丁敏哲	57
8、2009 年 05 月 11 日 學院邀請帕奧禪師之報告摘要	59
口頭部份重點摘譯：	59
書面報告重點摘譯：	59
9、入雨安居供僧法會及咖提那功德衣慶典的意義/羅慶龍居士	61
1.殊勝的法緣	61
2.參加入雨安居暨供僧法會的心得	61
3.雨安居	63
3.1 雨安居的起源：	63
3.2 入雨安居時期：	64
4.咖提那功德衣	65
5.許願	68
10、上座部佛教植根台灣之一滴/代院長 比庫觀淨	69
1.溯源佛教	69
2.植根教法	69
3.護法進程與現況	70
3.1 皈依三寶	70

3.2 研習三藏	71
3.3 勤修三學	71
4. 朝向中期目標與共勉	71
 11、2009 年緬甸參學及帕奧禪林出家之饗宴/黃啟明	
觀淨尊者等潤補	73
1. 序幕・起程	73
2. 首邑仰光	74
3. 古都庇古	76
4. 大金石佛塔	78
5. 法源金地達通	79
6. 帕奧禪林	81
7. 全村大供養	83
8. 受戒・「台灣五比丘」	84
9. 供僧、誦戒	86
10. 參長老・訪小沙馬內拉	88
11. 回程	89
12. 感恩・祈願	91
 12、四種真實的法/悉達拉長老	95
1. 財物與佈施	95
2. 身體與持戒	95
3. 生命與止觀	95
4. 弘護佛教與涅槃	96
5. 結要與鼓勵	96
 13、僧團活動——出雨安居	97
 14、籌建森林禪修道場/陳金佃	99
1. 魚池	99
2. 中埔深坑段	99
3. 中埔深坑段	100

4.竹崎覆（金）鼎金段.....	100
15、【慈照台灣】為 88 水災受難者功德迴向 觀淨尊者	103
16、帕奧禪師的法訊.....	105
17、上座部佛教在學院之春天與學院宗旨 代院長 觀淨尊者	109
1.迎春.....	109
2.上座部佛教在學院.....	109
2.1 勤修三學.....	109
2.2 皈依三寶	111
2.3 研習三藏	112
2.4 斷盡三毒	115
2.5 結要上座部佛教之理念與實踐.....	117
3.植根佛教在台灣的宗旨	119
3.1 落實植根佛教之進程.....	119
3.2 審思宗旨文於上座部佛教世界.....	121
3.3 擴大審思上座部佛教於世界佛教.....	124
3.4 上座部佛教終於當代傳至台灣.....	128
3.5 成立學院的因緣與植根佛教的宗旨.....	130
4.學院宗旨之傳與承	131
4.1 佛教之傳來與承續—共造法船	131
4.2 潤飾宗旨文的前半—佛教之傳來及對台灣的價值... ..	135
4.3 標顯宗旨文的後段—學院廣承之文化傳統.....	138
4.4 學院的價值系統.....	143
4.5 結要宗旨的新全文.....	145
5.結頌與迴向	146
18、願正法久住台灣 慶定長老往緬甸隨喜供養	

帕奧禪師暨禮邀之紀錄	149
19、植根佛教於台灣之殊勝功德/智行尊者	155
1.前言	155
2.學習佛法的過程與心得	156
3.緬甸佛教的殊勝處及與台灣的比較	158
4.在台灣生活及弘法的感想	162
5.問題與回答	163
6.結語	164
20、台灣佛教的新綠—讀「上座部佛教在學院之 春天與植根台灣的宗旨」有感/心誼法師.....	165
1 迎春序曲	165
2 全文要旨	165
3 觀察台灣佛教	166
4 抉擇修學方向	169
21、聽經筆記 分享三重契機的學習心得/簡美真 .	171
1.前言	171
2.佛陀的三重契機之教	172
2.1 教外人士	172
2.2 在家信眾	173
2.3 出家僧眾	173
3.心得分享	174
3.1 親身體驗	174
3.2 三重契機之教之古存今用	174
3.3 省思自己在佛教中的位置	175
3.4 知恩、感恩、報恩	177
4.功德迴向	178
22、敬邀帕奧禪師之中英文信	179
致最尊貴帕奧禪師（Pa Auk Sayadawji）：	179

The most Venerable Pa Auk Tawya Sayadawji,	180
23、三月戒會與禪修營主要師長簡介	181
1.戒會的主要師長：	181
導師：帕奧禪師（Pa Auk Sayadawji）	181
主任：烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda，學院首席指導師長）	182
助理禪師：烏拱大長老（Sayadaw U Kuṇḍala學院常駐禪師）	182
助理禪師：尚智尊者（Bhante U Aggañña，學院指導師長）	182
執行主任：觀淨尊者（Bhante U Sopāka，14 vassa 學院的指導師長兼代院長）	183
總協調：智行尊者（Bhante U Nyanacara，18 vassa 學院的指導師長兼佛法師長）	183
2.各相關活動的主要長老與禪師：	183
（1）0324 結界與戒會的主要長老與禪師：	183
（2）03/26 紀念結成界場及授戒供僧法會 蒞會的尊者 共約 40 人	185
（3）03/27 台南法藏講堂護法會舉辦清明報恩法會蒞會的尊者 共約 30 人	185
（4）04/05 清明報恩暨功德迴向法會	185
24、閱讀〈植根上座部佛教於台灣之芻議〉心得	
分享/Ratanajuti	187
1.前言	187
2.全文摘要	188
2.1 芻議的序論	188
2.2 芻議的正文	190
2.3 芻議的結語：安步於台灣的林間幽徑	196
3.心得分享	196

25、成就適當處所—森林禪修道場/烏給大長老.....	199
1.會議重點說明	199
2.成就適當處所的因緣	200
3.結語	201
26、籌建「靜樂禪林」啟事	203
1.因緣	203
2.禪林的地理簡介	203
2.1 位置與交通	203
2.2 環境與土地現況：	204
3.啟用的預定進度	204
3.1 今年春天	204
3.2 今年夏天與雨安居	205
3.3 第一階段目標與展望	205
4.護法會預定的籌建進度	205
4.1 購地	206
4.2 今年春天	206
4.2 今年夏天與雨安居	206
4.3 第一階段目標與展望	207
5.誠摯邀約	207
代結語：落實佛教的修學次第於台灣/烏給大長老...	209
1.序贊	209
2.佛法的修學次第與目的	209
2.1 三皈依的意義及功德	209
2.2 受持五戒的意義及功德	210
2.3 兩種佈施	210
2.4 佛法的修學次第	212
3.結喻（植根佛法於台灣）與迴向	212
3.1 結勸	212
3.2 迴向	213
4.功德迴向	214

附録.....	215
---------	-----

代序：植根佛教於台灣之理念與行動

—烏給大長老訪問記

觀淨尊者 譯 王寶昭 整理記錄

護法法工訪問 2010/11/14



編者按：

烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）1951年出生於緬北，1989年到帕奧禪林，1990年任禪師，協助帕奧禪師建立後來名聞遐邇的帕奧禪林。1997年帕奧禪林在曼德勒成立第一個分院，大長老擔任住持至今。曼德勒禪林是帕奧禪林最成功、最有威力的分院，平時維持住眾大約 300 人；另亦再分出成立數個道場。大長老獲頒大禪師（*Mahākammaṭṭhāna-ācariya*）之盛譽。

大長老很慈悲，於 2010 年 7 月間應學院邀請蒞台，於菩提禪林雨安居並主持禪修營。在迄今四個多月的教學期間，明顯拓深了學院的宗旨—植根上座部佛教於台灣。年底承帕奧禪師的指示，將帶領學院；大長老預定每年約半年駐錫在學院，教導禪修者三藏、三學，以弘揚佛陀教法，散播慈悲利益眾生。相信：大長老在成立禪林與分院的豐富經驗及威德力，將帶領學院僧信以佛陀教法來深耕台灣，並將助

益上座部佛教的傳統連貫於台灣，乃至更廣的華人區。

感恩代院長－觀淨尊者禮邀大長老來台植弘佛法，大長老也是尊者受具足戒時的師長（Kammavāca-ācariya）；經尊者協助安排，讓護法會法工們得以有機會親炙大長老，聆聽大長老學佛經歷及當初成立曼德勒禪林的點滴辛苦過程，並給予教誡與鼓勵。

2011 年新春之際，學院附屬的「靜-樂-禪林（Santi-sukhavana）」（大長老命名）終於要開始了，初步見證大長老領眾修弘正法之威德！

Sādhū ! Sādhū ! Sādhū ! 2011 年 2 月

1.大長老的修學要略

烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）之全名乃「烏 給薩琳達」，1951 年生於緬甸曼德勒北方約 150 公里處，長老的伯父也有兩個兒子是出家的 Bhante。在家鄉當沙馬內拉（9 歲）及受具足戒（20 歲），後來到曼德勒學習，住了約十餘年；再去南部約 10 年，其中後七年是住在帕奧禪林。長老是 1989 年到帕奧，去帕奧之前已經學過靜坐，但是所學的方法沒有系統。去帕奧之後，在帕奧禪師座下修行，學習到系統的止觀禪法，個人禪修的經歷與威德盛讚於禪林的早期於核心僧伽之間。

1990 年後開始協助指導禪修，帕奧禪師專心撰寫五大冊的《趣向涅槃之道》期間，道場由長老協助負責三年；在

禪師身體不好去仰光看醫生的時候，也是由長老幫忙帶領道場。長老 1989 年到帕奧禪林的時候，禪林只有十多位 Bhante，沒有什麼房子，也沒有什麼事情。帕奧禪林在 1990 年之後約十年，主體建設就完成了。

1997 年曾隨帕奧禪師赴斯里蘭卡弘法，後來受邀請去曼德勒主持禪修營，終於建成曼德勒禪林。因此，台灣等華人的禪修較得有機會親炙，而大長老在帕奧禪林則被譽稱為「二禪師」。

2. 曼德勒禪林簡介

有一位緬甸居士邀請長老去曼德勒指導十天的禪修營，剛去的時候什麼都沒有，只是單純一個禪修營的因緣。禪修營結束之後，又有其他人邀請，就這樣一個接一個邀請，長老就在曼德勒住下來了。剛開始到的時候，什麼東西都沒有，地是屬於政府的，也不能蓋房子，沒有水也沒有電。現在已經很好了，後續帶領道場的人也在培養當中，準備傳遞弘法的重任。

現在曼德勒分院平時大約保持 300 個住眾，也有讀書的小朋友，共 100 多位僧眾，尼師大約 60 人。分院已經有一點威力，再分出三個道場，結合在學院的弘法展望，將來還會更加深廣弘傳佛教於緬台等地。

3. 植弘佛教在台灣之重要及初步認識

在台灣有很多東西我們要瞭解，要善巧安排。我們慢慢

弘法，自己傳法的功德與地方慢慢堅固，真正以佛法利益大眾，別人再講什麼也是沒有用。例如：有人特別強調要吃素，雖然我們知道這不是佛陀的教導，但在這個因緣裡，不要因此而造成是非或生怨敵。另一方面，假如對方邪見很強，我們跟他衝突的話，也是沒有利益，這些我們要善巧地安排。弘揚佛陀教法（sāsana），是為了大家在佛陀教法裡可以獲得利益，我們自己也是成就波羅密。我們在台灣建立佛陀教法，不只是建立在台灣這塊土地裡，更在我們個人的生命裡真正落實戒定慧，這才是佛陀的教導。因為佛陀的教導依戒定慧來淨化身口意業，以斷盡貪瞋癡。

佛陀教法有戒、有定、有慧，我們對這些相關的法落實去做，在食、衣、住、藥等資具清淨，修定有方法，修慧也有方法，自己可以受用並且展現出來，對方有可能在了知以後會改變想法。吃只是食、衣、住、藥這些生活必需品中的一部分，佛陀教法還有很多內容，而不是只取一部分來論斷。如果有人（包括緬甸）認為自己吃素就是比較高級的修行而增長我慢，這樣的話不理想。事實上，佛陀沒有制戒規定一定要吃素或是一定不能吃素，三淨肉乃佛陀許可的。三淨肉是我們自己看到殺、或是為我們而殺、或是懷疑這是為我們而殺，沒有這三方面的問題，這三方面都清淨而去受用的話是沒有違反戒法，所以叫做三淨肉。不管是吃肉或吃素，我們都要有智慧，要去省察（yoniso），但只為維持色身以支持修行。假如我們不了知食的目的，而是基於貪愛，

喜歡吃這個、喜歡吃那個，這樣不管是吃肉或吃素都不好。

食、衣、住、藥是每一個人都需要的，不管是出家人或在家家人，而南傳僧團是依照佛陀教導的法與律，不持金銀亦不運作金錢交易；因而有時候就需要善巧的淨人（kappiya），知道戒法，如法的運作處理這些。受持金錢的人，自己找錢也自己安排錢，可能有人會成就世間的福報，因而增長煩惱更是普遍，但不同於佛陀的出家戒。北傳佛教在台灣的時間比較久，遍佈各地，很容易被人家看到，但也不是一開始就這麼興盛的。我們弘法是依佛陀在三藏聖典的教導，看重自修與利他人受用戒定慧，不看其它，這才是正法興隆於世間，也是植根佛教於台灣的唯一之道；慢慢地，越來越多人受用佛法，就會護持。帕奧禪林，乃至曼德勒分院不就是這樣嗎？

4.對護法會的教誡與鼓勵

4.1 安忍與智慧

弘法最重要的是要能安忍（khanti）。不要別人講一些話，就沒辦法忍耐。別人有時候是讚歎，有時候是批評，有時候是講閒話，有時候是講一些爭議性的話題，對事情沒有幫忙，這時候就要忍耐。假如有一個適當的處所，讓有修行的人、老師、出家人、信眾聚在一起學習，慢慢的累積，有力量的時候就成功了，這時候別人再怎麼講都是沒有用的。

剛開始的時候一定是困難重重，就像曼德勒分院當初也

是除了幾個人以外，什麼東西都沒有。但是要適當的安排，沒有的東西如何處理比較方便；多餘的東西如何來挪開，讓學習、生活與教學可以方便，這些都要發揮智慧去安排。

4.2 有適當的處所

在台灣，我們現在還是開始的階段，要知道的、要做的、要準備的事還很多。有一個適當的處所是很關鍵的，佛陀的教法有生根處，自己能如理的依法與律來安排學習。這樣的話，我們才可以一步、一步成長，並且明顯展現出來讓別人瞭解。假如沒有一個適當的處所讓大家來受用學習，要累積弘法的因緣比較難。前幾天我們去看過不同的處所，假如能找到一個適當的處所，作為開始的點是很好。弘法要有一個明顯的目標以及恰當的作法，這是需要的；僧信可以彼此討論如何來成就。

有了適當的處所之後，我們要做的事情還很多，這樣道場才可以慢慢堅固起來。在明確的目標下，擁有屬於自己的處所，這些都要靠因緣，但是也要有人在這裡修行、在這裡弘法、在這裡護持。

4.3 妥善的安排

尊者如果受到邀請供養四資具，才可以主動講；例如住台灣的緬甸人曾邀請過，我就可以主動告知所需。如果沒有的話，居士或護法會的人知道比庫的需要，可以彼此告知，邀請大眾來做功德植福田。

有適當處所的話，因緣容易成熟，否則不但會拖很久，因緣也會變得不確定。假如護法居士能夠利用機會先讓大家知道，進而瞭



解，再用適當的方法進行，就可以一步、一步成就。例如，護法會舉辦供僧法會時，利用很多人聚集的時候，能事先規劃安排，貼出看過的幾個處所的照片及相關資料說明，讓大家能瞭解籌建森林道場的意義與重要性，有興趣的人可以進一步參與共同成就，因緣比較容易成熟。有一個地方確定之後，我們可以妥善的安排；假如適當的處所沒有確定，就沒有辦法做整體的安排。

我們要做的事情很多，但是在剛開始的時候要有一個好的起點，才能去妥善安排把事情完成。就像剛到曼德勒的時候，那裡什麼都沒有，也沒有人知道。之後，指導禪修、開示，加上適當的安排後，慢慢的大家有信心，開始有人來佈施。曼德勒城裡的人知道道場裡的 Bhante 們跟他們以往所見的出家眾不一樣，對佛陀教法有信心，所以道場慢慢建設起來。來禪修的人也修得很歡喜，對修行越來越有信心，越來越多人來修行，也有更多人來邀請供養。經過 13 年的建設，現在約有 70 個建築物，乃至可容納千人以上住在那裡。

只要一個地方成熟之後就容易了。現在曼德勒分院，因為土地小、人多，已經很擠了，還有多人要來供養建築物，

但沒有得到許可；因此，又分出其它道場。只要一個地方成熟，自然會有其他的因緣。

5. 我們現階段的目標與行動

我們需要一個適當的處所，以供僧團領眾駐足大地，依法與律自主決定如何安排修禪與學教，不用顧慮不相關的因緣。在台灣有能力佈施、想要佈施的人很多，只是因緣還在具足中、還沒有連結起來。所以，在剛開始階段，我們還要努力。別人若知道我們有一個好的目標，現在又有好的教學因緣，他們會有信心，加上我們的說明、解說，來讓他們瞭解，會變得比較容易成就。

我們在這裡才剛開始，有忍耐加上妥善安排，慢慢的會成功。在曼德勒分院裡，有的年輕僧眾已具堅固的佛法基礎，又到佛教大學學習，再一些時間就會成熟，以後也可以來台灣學習，在這裡共同弘揚佛陀教法。這是我們可以一步、一步充實自己，培養的助力。

有法的威力以及道場的威力，這是我們現在亟需培養的。在培養的過程當中，我們要有目標、堅忍、妥善安排、努力，這些相關的因緣具足之後，我們慢慢的就會成功！

（大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

導言：植弘上座部佛教於台灣之新一春

—啟用禪林與結界・戒會與禪修營

—學院成立三週年紀念

觀淨尊者

1.序

1.1 啟用禪林與結界・戒會與禪修營

為佛恩廣澤、正法久住，以植根上座部佛教於台灣（*Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu*），令正法光照台灣（*Taiwan dīpeti*），成為台灣之光（*Taiwano dīpaṃ*）」，台灣南傳上座部佛教學院於 2008 年新春草設。

學院之僧領信，歷近三載之共修同弘正法，承龍天護法，蒙法友善施之齊心護持，值 2011 年春蕊正將綻放之際，護法會啟告法事：籌建「靜樂森林禪修道場」。發起籌建森林道場，意在安僧與利眾以受用佛之教，就在此時體現正法於斯土斯民，以證佛法之真實，傳續正法於世；尚為法友善施深耕福田，共建禪林，同趣菩提，以親證涅槃妙味，安享「寂靜之樂（*Santi-sukha*）」。



插圖 1:禪林預定地

隨喜護法會發起籌建禪林，即使大好的禪林現前的設施至為簡陋，學院僧團以身試法，擬定逐漸啟用的進程，以落實護法的目的與成長施主的功德，禮邀帕奧禪師（Pa Auk Sayadaw）為導師，舉行「短期出家戒會與禪修營」。而學院首席指導師長——烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda，1990年初即譽為帕奧禪林之二禪師，曼德勒等分院的開創者）應請而命名為「靜樂禪林（Santisukhavana）」。

新春過後，學院僧信將陸續進駐禪林，於3月16日至4月5日的戒會與禪修營，先結成界場（sīmā）作為僧團正式開會的議場，接著授戒；新增佛陀之子與女則精進修習止觀。



圖 2：帕奧禪師



圖 3:烏給大長老帶領豎教旗於界場預定地

1.2 佛陀之教的古老傳承

依於佛陀之教的律軌，學院僧信共組教團，同心弘護佛法，以植根教法於台灣，特別是遵循佛世的長老之傳誦教誡（*thera-ovāda*）。如覺音尊者於《本生經註》紹述教法之植根於世間：佛陀於菩提樹下正覺，轉法輪、度五比庫（*bhikkhu*）而成立僧團，三寶於世現起；就在佛陀接受供養竹林道場之際，於印度（古稱 **瞻部島 Jambudīpa**）而植根佛教之教（*Buddhasāsanassa mūlāni otarantu*）。

佛陀的教法經長老之傳誦（*Thera-vāda*）而南傳於斯里蘭卡（古稱 **蘭卡島 Laṅka-dīpa**），就在僧團接受道場而興起教法時，論及何時可謂教法真正植根於蘭卡島：蘭卡島人於本地出家，並於蘭卡持律而誦教，此時乃名為佛教已被植根（*tambapaṇṇidīpe pabbajitvā tambapaṇṇidīpamhiyeva vinayaṃ uggahetvā tambapaṇṇidīpe vācessati, tadā sāsana mūlāni otiṇṇāni nāma bhavissantī.*）（參見覺音尊者的《律藏註之序緣》）

學院宗旨：植根佛教於台灣

Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.

佛陀於閻浮島（*Jambu-dīpa*）創覺，弘法建僧；長老聖弟子於楞伽島（*Laṅka-dīpa*）傳承上座部佛教（*Thera-vāda*）。就弘揚上座部佛教於台灣島（*Taiwan-dīpa*）而言，即是令正法光照台灣（*Taiwan dīpeti*），成為台灣之光（*Taiwano dīpaṃ*）。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』（*Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.*）

立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化；以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向；依巴利三藏學習佛教真理，勤修三學，斷盡三毒，以令正法久住。

1.3 植根佛教於台灣之新一春

紹繼佛教的古老傳承，今年新春，護法善信共籌禪林，以安僧而領眾修弘佛法，助益教法之興起於台灣（**Taiwandīpa**）；而學院僧團主辦結界與戒會，邀集數國的大威德僧團蒞禪林，南傳比庫僧眾多約 30 餘，其中長老逾 10 位，若計禪師則約 10 位。屆時莊嚴結成界場，並於斯土授戒於斯民，綻放教法植根之新一春；正待新佛子持誦律以進修止觀，傳承教法，開花結證聖果，即是真正深植教法於台灣。

護法會的「春天計畫」中，除應結界與戒會而舉辦供僧的莊嚴盛會，並應台灣報先人恩的良俗，而廣邀各方有緣人與會，主辦「清明報恩暨功德迴向法會」，禮請帕奧禪師等大威德僧團帶領大眾功德迴向，以報親恩。這也是佛恩廣澤，透過上座部佛教的宗教典範，佛法的真理普潤於大地，於台灣型塑小而美的上座部文化。

2.閒話學院之三年

植根上座部佛教之新一春，正可紀念學院成立三週年。於此，茲就學院之教學及僧信弘護佛法，略述點滴，以條整道風，為僧信共勉，分享於法友善士。

2.1 2008 年

2.1.A 學院的宗旨與護法進程

學院 2008 年新春草設之際，於〈招生通啟〉已簡要明

載學院的宗旨、課程大要與目標：

1.宗旨

植根上座部佛教於台灣（ *Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.* ）。

2.課程大要

整體課程的內容即是圍繞上座部佛教的理念與實踐，植根教法於台灣。……課程可分成四項次第。（1）前行是皈依三寶的宗教生活。（2）正行是研習巴利聖典和（3）依戒修習止觀（禪修方法：由安般念等止禪業處入門，次第修習止觀）。（4）目的是實證道果、解脫與住持佛法。課程的四項次第即是遵循佛陀教授的四入流支：親近善士、聽聞正法、如理作意、法隨法行。

（1 前行即是信心的皈依；）正行（2&3）與目的（4）的部份，即是傳統上所稱的教法（*sāsana*）之三部份：研習巴利三藏（*pariyatti*）、修習戒定慧（*paṭipatti*）與實證（*paṭivedha*）。（古來也稱為信、解、行、證）。這些即是上座部佛教的理念，在實踐上乃次第增上的、交互支持的、整體不可分割的、成果可期的。

而學院僧信如何同組教團，以落實宗旨：

學習這些課程即是實踐上座部佛教的理念。佛弟子朝向個人實證解脫，即是慈悲弘揚正法。剋就住持正法而加行，
出家僧眾 護教，
僧信依律共構成教團，僧團帶領教團令正法住世。就上座部

佛教在台灣（Taiwandīpa）而言，即是令正法光照台灣（Taiwan dīpeti），成為台灣之光（Taiwano dīpaṃ），一言以蔽之：『植根上座部佛教於台灣』（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）。

好樂上座部佛教的善信隨學院之成立，立即籌組護法會。於〈籌設上座部學院護法會啟事〉中，略述了成立學院及籌設護法會的因緣，護法會於教團之定位與宗旨則是：「傳教、護教乃教法之雙翼；抉擇因緣，承擔責任，我們籌設護法會，旨在護持上座部學院、植根教法於台灣。」具體的護法進程則依學院的宗旨而大分為三階段：

學院在初期，雙向並進，禮聘緬甸帕奧禪林為主的尊者，蒞台指導；也帶領學員到帕奧禪林修學。

逐漸地，禮請尊者們長住台灣，帶領教團修學與弘法，指導禪修，教授與譯述巴利三藏；讓佛弟子安心依止修學，願出家者得以在台受戒、安住。

進而，早日共融於上座部的大傳統，利樂台灣等華人教區，以助佛弟子修證菩提。

護法會現在籌設中，初期的工作是護持學院的運作。

逐漸地，籌建森林禪修道場，成立綜合性的上座部佛教中心。

進而，讓台灣承續佛陀的教法，連結華人教區，以佛法分享世人。

依上述的進程看來，現在我們慶能逐漸開始中期目標。

2.1.B 四月帕奧禪師蒞院指導

2008 年仲春，帕奧禪師蒞院指導，學院出版《帕奧禪師蒞台弘法滿十年叢書》以為紀念。乘紀念叢書發行之際，擬定學院宗旨之傳承，而刊於書末，如下文：

佛陀於閻浮島（Jambu-dīpa）創覺，弘法建僧；長老聖弟子於楞伽島（Laṅka-dīpa）傳承上座部佛教（Thera-vāda）。就弘揚上座部佛教於台灣島（Taiwan-dīpa）而言，即是令正法光照台灣（Taiwan dīpeti），成為台灣之光（Taiwano dīpaṃ）。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）



圖 4：禪師領眾托鉢

禪師 4 月 6

場托鉢，隨以淨人護持，各方雲集的施主盛情親手供僧於鉢，仿若佛世之再現，如經云：「如是我聞：一時佛住舍衛大城，晨朝著衣持鉢，入舍衛大城次第乞食」。僧領信實踐佛制的宗教生活，增長施主善士的信心，這吹起上座的信



圖 5：禪師與僧信會議

心，這吹起上座部佛教保守的古風，充實台灣佛教之多元宗教典範。

於下午的僧信會議，呈禪師的報告書中，第一部份敬邀禪師來台弘法，以為「植根教法於台灣的標竿」。其中，就已特別邀請禪師蒞台結成界場，並任戒會與禪修營之導師。而今，確將成就莊嚴法事。

第二部份「指導學院的弘法計畫」，可說是指導學院僧信落實三段進程。其中的前四點已漸次落實，即構成今日學院的師長與僧團成員。第五點則是學院的出版計畫：「2.5 懇請禪師釋出禪師中文著作的版權，以利自由出版與流通。屆時，學院將出版禪師的中文全集，並出版禪師弟子的叢書及巴利聖典之中譯等叢書。」學院早已蒙禪師授權，並陸續出版《巴利三藏譯叢》、《帕奧禪師叢書》與《帕奧弟子叢書》；加上最新的《弘護叢書》，整體構成《上座部佛教叢書》，做為我們研習三藏與弘護佛法的基礎教材。

第六點是護法會籌建森林道場的計畫：「2.6 學院的淨人團（Kappiyagaña）已開始要籌備一個上座部禪修道場，圓滿建成時，請求供養為帕奧禪林的在台分院，並邀請禪師親自主持開幕法會等活動。」記得這是禪師特別垂詢關注的內容，因為這可供法友勤修三學以現證菩提！而今終有初步的成果，就待禪師親自在台接受供養，並願學院僧信和樂致力修弘佛法、法友善士同心護持，早日建成禪堂等設施，以期年高德邵的禪師再應邀來台主持開幕的系列莊嚴法會。

這份報告書正是整體準備學院的教學設備，以利皈依三寶、研習三藏和勤修三學，令教法植根於台灣。隨喜大家親手供僧於鉢等盛況之功德，學院出版紀念 VCD。

2.1.C 七月雨安居與禪修營

七月初，雨安居的僧團到院，開始學院第一年的雨安居；此乃教法初現的重要表徵之一。10 月，僧眾圓滿安居後，護法會在學院舉行咖提那功德衣慶典；這時僧團用的乃自然的水界場。有悉達拉大長老任學院常駐禪師，學院的長期禪修與禪修營也更加穩定。但因法藏講堂位於小鎮之社區，鄰近直昇機場而又正當航道，確實並非佛陀讚美的禪修處所。學院是年底曾外借他寺舉行禪修營，三年內共用過五個禪修處所，可想而知護法之辛苦與信心、禪修者求法之熱切、與學院僧信為植根教法於台灣之堅忍與毅力！



圖 6:安居僧合照於講堂

2.2 2009 年

2.2.A 籌建森林道場之進度

2009 年 3 月《護法會會訊》開始簡單發行。單張 A3 報紙，正式刊出〈籌設 上座部學院 啟事〉，還特別成立籌

募森林道場的專戶。在會刊第二期，護法會特稿公告〈募集淨資籌建森林道場啟事〉；此乃因於：

有了（2008 年）安居與禪修活動的體驗，大家深刻感受到：為了方便大家，我們必須不斷地更新進程切需往

「籌建森林禪修道場」推進。(頁2)

亦即正式朝向護法進程的中期。同期中，護法居士丁敏哲撰文呼籲「籌建森林道場」。在 10 月份的第四期，護法居士陳金佃詳細報告勘察森林道場用地之進度（頁 32&33），其時已包括現今靜樂禪林的用地。籌建森林道場乃護法會中期目標的核心之首，年來的努力，雖經 2010 年的轉折（參見會刊第五期），但是護法會有寶貴的心得分享：

我們也因這次的經驗學習，更了解如何護法，堅定護持學院的信心。

最後，我們再次確定護法會護法進程的中期目標：籌建森林禪修道場。

如會訊第 2 期特稿「募集淨資 籌建森林禪修道場啟事」所說，邀約法友集腋成裘，施主善信共來護持佛陀之教植根於台灣，早日建成森林禪修道場，以便佛弟子禪修，趣證菩提，台灣承續佛陀的教法。

2.2.B 植根教法之一滴與結界

第四期的專文乃觀淨尊者的〈上座部佛教植根台灣之一滴〉，先明我們「溯源佛教」的認識，再明今日「植根教法」之一滴，以待教法根深苗壯。同期還刊有悉達拉太長老於出

雨安居，學院僧團進行自恣（pavāraṇa）時之教誡，其中特別提到：

剋就植根佛陀教法於台灣而言，台地僧眾宜審思結成「界場（sīmā）」，以利僧團會議表決（甘馬 kamma）；另方面，台灣僧眾亦應審思尼師安住



修學習的因緣。」（頁 28）

圖 7：自恣時之照片

結成界場誠為植根教法之一標誌，今之靜樂禪林地約七甲，亦利規劃「尼師安住學習的因緣」。同期中，隨學院師長至帕奧禪林出家參學的黃啟明居士現身說法，專題生動報導學院與緬甸及禪林之法緣道情（〈2009 年緬甸參學及帕



奧禪林出家之饗宴〉），很值得想至緬甸參學及至禪林出家修行者參閱。

圖 8：僧成列而行於禪林

2.2.C增加修學項目：護法佈施

2008 年春末，緬甸受風災重創，護法會隨即發起「援助 緬甸風災 計劃」，詳如「感恩行動方案之一」：

主旨：援助緬甸風災，感念師恩，修集菩提資糧。

說明：據報導熱帶氣旋"納吉斯"侵襲緬甸，造成嚴重死傷與眾多財物的毀損。旋風經過區域的眾多佛寺，也無法倖免毀損嚴重。而我們生長於富美的台灣，又幸得受恩於緬甸的佛法傳承，為了感念師恩，更為了支持正法道場住立，裨受災眾生能有佛法的鼓舞與精神寄託，我們發起此計畫，募集淨資，轉交相關長老或僧團運用，期能迅速整建受損道場使其能儘快恢復運作，利益眾生。

於同年七月的方案二，擴大進行，至 09 年 2 月圓滿，執行情形則詳載於會刊的首期；第四期還刊有台緬的學院僧信訪問援建道場時同贊 Sādhū 的圖文（頁 16）。類似地，2009 年 88 水災重創南台灣，觀淨尊者在會刊第四期特別撰有〈慈照台灣—為台灣 88 水災受難者功德迴向〉。學院常時散播慈心於台灣社



圖 9：照於雷古禪林

會，當然還可發展食衣等資具的救助。亦因此文因緣之

向度，在會刊與學院網站所分類的修學項目，從原有的四項：1 皈依三寶、2 研習三藏、3 勤修三學、4 植根台灣，增加第五項：5 佈施護法，以加廣關攝善士等教外人士。

2008 與 09 年，僧眾圓滿安居，護法會都在學院舉行入雨安居與咖提那功德衣慶典。羅慶龍居士撰文誌喜述勝，結論道：

在現今台灣，有幸聽聞到佛陀教授的巴利聖典，還有機會參加入雨安居慶典、並親手供僧。乃至躬身親承僧團，實現佛制的咖提那功德衣慶典。這對「植根上座部佛教於台灣」有重大的意義。讓我們珍惜難得的法緣，共同護持，以利植弘佛陀的教法於台灣。〈入雨安居及咖提那衣慶典〉（刊於會訊第三期，頁 23）



圖 10：明智為首之供養圖

2.3 2010 年

2.3.A 僧團之充實發展

學院以帕奧禪林的教學為宗教典範，除了帕奧禪師 2008 年 4 月蒞院指導，09 年五月受邀擔任學院的



圖 11：尚智禪師與觀淨尊者等人

教授導師（Ovāda Acariya 或稱精神導師 spiritual advisor）（參見會刊第二期頁 18）；學院師長亦大多來自禪林或曾受學於禪師的教授。2009 年底，尚智尊者（Bhante U Aggañña，帕奧禪師派駐國外的第一位禪師）蒞院之際，以尊者為首，初次組成學院的指導委員會（Nayaka），統籌學院法務。

2010 年上半年，遊方在外的禪師回帕奧禪林主持密集進階禪修營，受召集參加者如學院的尚智尊者等人。禪修營盛況空前，我們則是：

隨喜這次禪修營的一切善業，願此功德資益正法久住。我們虔信，此功德亦將助益佛陀之教植弘於台灣。」（會刊五頁 12，觀淨尊者之〈分享帕奧禪師營隊盛況〉）。



圖

營隊期間，學院僧領眾前往參學，供養法藏講堂給禪師，乃至創建講堂的慶定長老同行隨喜讚歎，並期許南傳佛教發揚於台灣且以講堂為基而成立森林道場：

為了正法久住，所以我把法藏講堂獻給南傳上座部佛教學院；更高興的是，南傳佛教學院要把法藏講堂轉供養給禪師。我非常、非常高興隨喜，希望南傳佛教能夠在台灣發揚

光大；而且希望以法藏講堂的南傳佛教學院為基礎，將來能夠成立森林禪修道場，或以講堂為基礎轉換成森林道場。（與會大眾同讚：Sādhu！Sādhu！Sādhu！）（會刊七，頁 52）

承禪師之許可，曼德勒分院的烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）於禪修營後，7 月蒞院主持兩安居與禪修。隨著學院借得台中太平之菩提禪林進行後安居與禪修，烏給大長老則帶給學院清新的活力，或如尚智尊者早先之謂：烏給大長老乃福智莊嚴的善知識，定當涼蔭學院等有緣人。大長老於安居後的供僧法會中，有力地開示了〈落實佛教的修學次第於台灣〉：

現在佛陀教法還存在世間，還是佛法住世的時代，這是我們最大的福報。在正法住世的時候，我們自己可以受用佛陀教法，這是最重要的。我們自己受用佛陀的教法，涅槃現證成為真實，以身例證正法住世，延續佛法在世間。



圖 14：烏給大長老與二僧、二尼

現證涅槃是修學佛法的目的，就佛陀教法的整體修學次第而言，第一是皈依三寶（saddhā），第二是三藏聖典的學

習(*pariyatti*)，第三是依著三藏聖典來勤修三學(*paṭipatti*)，最後是現證(*paṭivedha*)而斷除三毒。.....在三寶、三藏、三學堅固的基礎上，讓三毒可以斷除、涅槃可以現證(*paṭivedha*)，教法堅固。要真正莊嚴這次的法會，就是把佛陀教法的整體修學次第實逐漸落實在台灣，這有賴大家來同修共弘。(會刊八，頁 74)

這亦為護法會籌建森林道場帶來新動力。

2.3.B 共思宗旨與研習三藏

2010 年春，護法會籌建森林道場歷經波折，或許有人為此而憂；而學院僧信則堅忍承擔，沈澱省思「上座部佛教在學院」、研習學院的宗旨，如春光帶來大地回暖，成果集於會刊六；並再提昇擴大會刊成書本式。此時，叢書的總數約 15 本，今年春夏之間則有二十本以供法友善士用心於上座部佛教。

該期的專題報導乃「植根上座部佛教於華人區」，除合刊三位學院華人師長的教授，更重刊緬甸的悉達拉大長老對學院僧信之教誡，以顯華緬師長為正法久住，同心植根上座部佛教於華人區之努力。大長老教誡以「弘護佛法之際，要以體證涅槃為究竟的目的」(〈四種真實的法〉，頁 48)。

吉祥尊者警策般的開示則被載於王寶昭居士的心得分享：

「我們傳法就是要用整個生命來延續這個法，要有傻勁、有一種單純的誠心，耐得住寂寞、沈得住氣，法的力量

就出來了。」(〈願正法久住〉, 頁 81) 瑪欣德尊者除了廣大的歷史省察, 更就上座部佛教的特點而標示今後大家要做的事: 「第一、譯介經典與著述。第二、學習三藏義理。第三、實踐止觀禪修。」(〈如何植根上座部佛教於華人區〉, 頁 76)

觀淨尊者的〈上座部佛教在學院之春天與學院宗旨〉(以下代稱為〈植根文〉), 源於午齋後於春光下的隨緣分享, 經教學相長於學院住眾及共修會, 並得法工之修飾, 更有師長之審閱。此文或可作為學院成立兩年來之省思。全文精述上座部佛教在學院之教學狀況, 廣為植根佛教於台灣的宗旨條判佛教的世界史與抉擇價值系統。因此, 結要學院新的宗旨文, 全文如下:

學院宗旨之傳與承

佛陀於瞻部島 (Jambu-dīpa) 創覺, 弘法建僧; 長老聖弟子於蘭卡島 (Laṅka-dīpa) 傳承上座部佛教 (Thera-vāda), 廣植為緬泰等地之文化傳統; 就上座部佛教的現代傳佈, 願教法廣傳於華人區, 並植根於台灣島 (Taiwan-dīpa), 即是令正法光照台灣 (Taiwan dīpeti), 成為台灣之光 (Taiwano dīpaṃ)。一言以蔽之, 『植根佛教於台灣』 (Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.)。

立基於台灣為主之華人文化傳統, 承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統, 旁擇西方為主之各地文化; 以帕奧禪林之教學為宗教典範, 指引方向; 依巴利三藏學習佛教真理, 勤

修三學，斷盡三毒，以令正法久住。

而心誼法師讀後，特別有感於條判佛教的世界史：

「對於佛教史與佛教發展的把握則以佛陀創教為中心，依空間而分佛教的世界為印度境內與境外之南東北西，依時間而分世界史為傳統、現代與當代，依聖典而分為巴利語系、華語系、藏語系、歐美語系；再依佛陀教化對象之三重契機（出家僧眾、在家信眾、教外人士）與距離釋尊時代的由近而遠所顯的「佛法濃度」，從而對佛教三大傳統作判教詮釋，並及於現代與當代，簡要而完整地條流與判分「佛教的世界史」，這則最教人耳目一新。」（〈台灣佛教的新綠〉，會刊七頁 123）

2.3.C強化行動力以開新一春

「解脫有路，菩提可證」！此乃法友對會刊六的〈植根文〉最感同身受，咸認是乃上座部佛教對台灣的核心價值；這正是大家要走的「古仙人道」。由正法一滴盪起陣陣漣漪，促成觀淨尊者接續講述〈「植根上座部佛教於台灣」之芻議〉（以下簡稱為〈植根之芻議文〉），草擬「植根佛教的思想典範」；並形成會刊七的專題報導「植根上座部佛教於台灣」。學院指導師長之一的智行尊者駐院教學已近三年，於會刊七的〈植根佛教於台灣之殊勝功德〉中，間接道出獻身植根佛教於台之殊勝功德：

「緬甸佛教很堅固，僧眾很多，不差一位 bhante；而一位 bhante 到台灣，就很能幫忙弘提佛教（sāsana pyu），在

台灣生根佛教 (sāsana ti tau) ；這是來台弘法的特別功德，在緬甸沒辦法拿得到。」 (頁 95-96)

至於〈植根之芻議文〉長文之大要：

經過激發擴充的〈植根文〉，輔以《復歸 (二) 》，可精煉提昇，充實為植根佛教的思想典範之芻議。典範的結構可分為三大環節：「佛陀的教導」、「佛教的世界」、「世界的佛教」。

典範的核心結構乃人間「佛陀的教導」，四預流支的修學次第而用於三重契機教導。向外開展的第二環節，乃是條判「佛教的世界」史，即依典範核心的佛陀之三重契機教導，來判分與條流傳至當代的佛教世界史，並明植根上座部佛教於台灣之機宜。再廣用發展，則是當代「世界的佛教」之價值系統，以省察當代「世界的佛教」之處境與價值；應用於台灣，並顯上座部佛教對台灣之價值。簡言之，依本佛陀、縱看古今、宏觀世界，立基台灣而簡明植根上座部佛教於台灣。(頁 14-15)



圖 13：隨行托鉢圖

〈植根之芻議文〉等會刊七的專題報導，更深廣討論學

院的宗旨，亦擴大大學院僧信的共識與行動力。

簡美真居士乃學院的最資深法工之一，分享聽講佛陀的三重契機教導之學習心得，並以隨行托鉢的親身體驗為例說（會刊七，頁 128）。王寶昭居士任編會刊，精讀細校〈植根之芻議文〉，解讀該文之目的乃

「是要引導在台灣這個各佛教傳統交會而又深富華語系佛教氣氛的信施法友們，立基於佛陀的教導來理解佛教的世界與南傳上座部佛教的傳承，更深層的目的是明示上座部佛教對台灣的價值，讓有志於學習佛制時代佛陀教導的佛弟子們，重新思考並進而審思自己在佛教中的位置與未來努力修行的方向，以臻趣證涅槃之標的而植根佛教於台灣。」（會刊八，頁 97）。

王居士最後還點出大家共同的嚮往：

上座部佛教於當代傳來台灣，迄今至少也有一、二十年了，唯無論是出家僧眾或是在家信眾，仍屬少眾族群，殊為可惜。如何在叢山峻嶺的台灣佛教中，開闢出一條陽光可見的林間幽徑，在僧團善士的帶領下，悠遊其間研習三藏、勤修三學、現證菩提以息滅三毒，這是所有嚮往佛制時代學佛者的責任與時代課題，願共勉之。Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !（會刊八，頁 104）

這同心所向誠然為植弘上座部佛教於台灣開啟新一春！

3.2011 年之新春與期勉

2011 年元月，「秉承禪師的善巧指示，曼德勒的烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）妥善帶領台灣南傳上座部佛教學院（Taiwandīpa：TTBC）。」大長老於年度的第一次法工會議中，再聚焦教誡以「成就適當處所—森林禪修道場」（參見會刊八）。

「是以，最近學院的護法會在中臺灣安排了約七甲（15 英畝）的土地，以作為學院的森林禪修道場。因此，我們誠邀禪師蒞院指導。當尊座駐錫期間，我們計畫系列的莊嚴法會，特別是結成界場（sīmā）。」（會刊八〈2011 年邀帕奧禪師之中英文信〉，頁 65）

衷心期待禪師蒞臨，指導我們逐漸啟用靜樂禪林與莊嚴結界、舉行出家戒會與



圖 15：法工會議



圖 16:烏給大長老帶領暨教旗於靜樂禪林界場預定地
禪修營；接受同參盛會的各方法友善士之禮敬、帶領功德迴

向以報親恩；凝聚大眾的心與行，以依循佛陀的古道而致力於植根佛教於台灣。

逢春之綠芽，這乃經學院僧信近三年的辛勤灌溉與法友善士的施肥滋養，特別在烏給大長老的帶領再塑下，我們落實「現階段的目標與行動」：

我們需要一個適當的處所，以供僧團領眾駐足大地，依法與律自主決定如何安排修禪與學教，不用顧慮不相關的因緣。……我們在這裡才剛開始，有忍耐加上妥善安排，慢慢的會成功。……有法的威力以及道場的威力，這是我們現在亟需培養的。在培養的過程當中，我們要有目標、堅忍、妥善安排、努力！（〈植根佛教於台灣之理念與行動〉），會刊八，頁10）

三年來，學院親近上座大長老為善知識，在「皈依三寶」的方面，學院僧團逐漸充實穩定，帕奧禪師任為導師、烏給大長老為首席指導師長，帶領學院僧眾、隨以尼師，召感法友善信之同修相護。落實於「研習三藏」，則出版《上座部佛教叢書》與《護法會會訊》為教材，期望新的禪林可為「綜合性的上座部佛教中心」作準備。「勤修三學」是心要，現今籌建啟用的靜樂禪林正合安樂行趣於菩提之道，乃至聖道現起以身親證正法，於自植生命於佛教之際，同植佛陀的教法於台灣，賀讚正法住世之新春！

1、上座部佛學院招生簡章

第一屆 佛曆 2552 年 西曆 2008 年

1.宗旨

植根上座部佛教於台灣（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）。

2.課程大要

整體課程的內容即是圍繞上座部佛教的理念與實踐，植根教法於台灣。時間依次分成三學期。

第一學期為準備。課程可分成四項次第。（1）前行是皈依三寶的宗教生活。（2）正行是研習巴利聖典和（3）依戒修習止觀（禪修方法：由安般念等止禪業處入門，次第修習止觀）。（4）目的是實證道果、解脫與住持佛法。課程的四項次第即是尊循佛陀教授的四入流支：親近善士、聽聞正法、如理作意、法隨法行。正行（2&3）與目的（4）的部份，即是傳統上所稱的教法（sāsana）之三部份：研習巴利三藏（pariyatti）、修習戒定慧（paṭipatti）與實證（paṭivedha）。這些即是上座部佛教的理念，在實踐上乃次第增上的、交互支持的、整體不可分割的、成果可期的。

第二學期為正精進，進一步落實。課程是到緬甸帕奧禪林，學習梵行生活，精進禪修，或出家。學生可以續住禪林禪修或出家陶鑄僧格。

第三學期為復習與決意。回學院者，復習省察前兩期的學習，決意（*adhiṭṭhāna*）自己的行願。

總之，學習這些課程即是實踐上座部佛教的理念。佛弟子朝向個人實證解脫，即是慈悲弘揚正法。剋就住持正法而加行，出家僧眾的責任重點是傳教，在家信眾的責任重點是護教，僧信依律共構成教團，僧團帶領教團令正法住世。就上座部佛教在台灣（*Taiwandīpa*）而言，即是令正法光照台灣（*Taiwan dīpeti*），成為台灣之光（*Taiwano dīpaṃ*），一言以蔽之：『植根上座部佛教於台灣』（*Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.*）。

3.三期課程的進行地點與時間

第一期（2月-5月中旬）：

地點：學院（設於法藏講堂） 台南縣 歸仁鄉 南保村民權8街85巷1號

No. 1, lane 85, Ming Chuen Street 8, Guei Ren Siang,
Tainan, Taiwan。

06-2301406 （代表線）

email : taiwandīpa@gmail.com <http://www.taiwandīpa.org.tw/>

第二期（5月中旬至11月上旬）：

地點：緬甸帕奧禪林（*Pa Auk Tawya, Mon State, Myanmar*） ◦ <http://www.paaukforestmonastery.org/>

第三期（11月-12月）（地點同第一期）

4.主要師資介紹

淨法尊者（Bhante U Dhammasubho）：馬來西亞的華人，1990年受俱於泰國，修學於各地上座部僧團，貢獻於帕奧禪林。長時在帕奧禪林教授外國人出家與修學。

悉臘尊者（Bhante U Sila）：緬甸人，1994年受俱足戒，1997年起跟隨帕奧禪師修學。曾在帕奧禪林暨分支道場、國外指導禪修。

觀淨尊者（Bhante U Sopāka）：台灣人，1997年於帕奧禪師座下出家、受俱足戒，多次在帕奧禪林安居修學。哲學博士，現在暫代為本院院長。

悅音尊者（Bhante U Subhāsita）：台灣人，1997年受俱足於緬甸，長年在帕奧禪林修學。現為本院職事比庫（bhikkhu）。

本雅難陀尊者（Bhante U Puññānanda）：緬甸人，1999年於帕奧禪師座下出家、受俱足戒，修學。曾在帕奧禪林及國外指導禪修。

燃燈尼師（Sayalay Daw Dīpaṅkārā）：緬甸人，1990年在帕奧禪師座下出家，修學。1990年代下半開始，長年到世界各地教授禪法。

帕奧禪林的長老（任戒師等）、禪修老師（如緬甸的 Bhante U Revata、中國的 Bhante U Mahinda、緬甸的 Sayalay

Daw Sutavati) 。

5.報名與招生事宜

5.1 報名資格：

- *好學釋尊的教導 *樂習上座部佛教
- *願成上座部僧人 *植根佛教於台灣。

5.2 招生分成三類：

正式生：住在學院，學習全部的課程。

選讀的法工：住在學院，選修部份的課程，負責學院的法務。

選讀生：可以選修第一學期的部份課程。得優先申請參加第二與三期課程。

5.3 招生考試：

2008 年 1 月 19 日（週六）或 26 日（週六），進行面談；14:30-17:00，個別面談；17:00-19:30 課程介紹與共同討論，當晚可在講堂掛單。1 月 27 日寄發錄取通知。錄取者，1 月 27 日開始，可先住到講堂。

5.4 連絡方式：

06-2301406（代表線） email:taiwandīpa@gmail.com
<http://www.taiwandīpa.org.tw/>

5.5 交通方式：

- 1.搭高鐵，台南站下車，搭計程車至法藏講堂約 200 元。
- 2.搭台鐵至台南火車站，到火車站斜對面的中山路，轉搭興南客運，前往歸仁，於「姓李仔」站下車，徒步經行 5 分鐘至法藏講堂。
- 3.搭中山高的巴士，在仁德—台南站下車，轉搭往歸仁的公車，在「姓李仔」下車，徒步經行 5 分鐘至法藏講堂。或搭計程車，約 200 元。
- 4.自行開車。走南二高，從「關廟」交流道下，開往歸仁；走中山高，從「仁德」交流道下，開往歸仁。轉入中山路三段 138 巷，直走到底右轉 20 公尺。

6.課程作息表

04:30 起床

05:00-06:30 集體禪修

06:30-08:00 早餐（內）托鉢與服務道場

08:00-09:30 課誦與授戒 開示

禪修或復習功課／個別禪修報告或生活輔導

09:30-11:00 戒律學.僧團生活.外托鉢

（早上的課程視季節調整作息）

11:00-13:30 午餐 經行 休息

13:30-14:30 集體禪修

14:45-17:00 研習巴利三藏或復習功課

17:00-18:00 盥洗與服務道場

18:00-19:30 禪修或復習功課

19:30-21:30 開示 誦讀佛典

集體禪修

21:30 休息（止語）

***學院有對外的禪修營或有它需，另行公告作息表。

7.年度的大致行事曆

第一學期

02.01-03 第一次〈親近釋迦牟尼佛—為參學帕奧森林禪修道場而準備〉。

02 月初 緬甸的悉臘尊者與本雅難陀尊者蒞臨學院、並在學院過年。

02.07-17 第一次禪修營暨短期出家（悉臘尊者與本雅難陀尊者指導）。

02.18 正式開學。

03 第二次〈親近釋迦牟尼佛—為參學帕奧森林禪修道場而準備〉。

03 中旬 馬來西亞的淨法尊者蒞臨、駐錫學院。

03 下旬 第二次禪修營（悉臘尊者與本雅難陀尊者指導）暨短期出家（淨法尊者任戒師）。

04 第三次〈親近釋迦牟尼佛—為參學帕奧森林禪修道場而準備〉。

04 上旬 參禮邀請帕奧禪師（Pa Auk Sayadaw）2009 年 3-5 月的禪修營。

05 上旬 第二期全體學生的行前教育暨參禮帕奧禪師。

05 中旬 結束第一學期在學院的課程。

第二學期

05 中旬 第一梯次赴緬甸朝聖、至帕奧禪林參學。未赴緬者，可申請續住學院學習。

07 上旬 第二梯次（大學生與學校老師為主）至緬甸帕奧禪林參學。

07.18-10.14 參加雨安居。預訂於每半月的誦戒日，有全體學生的開示與討論。

10.14 比庫（bhikkhu）僧團行自恣。

10 中下旬 參加咖提那（kathina）功德衣的慶典。第三梯次赴至帕奧禪林參學。

10 下旬 自禪林返回學院，朝禮聖地與帕奧的分院。或續留帕奧禪林學習。

第三學期

11 上旬 返回學院，復習課程。

12.03-15 第三次禪修營（燃燈尼禪師指導）暨短期出家。

12 下旬 畢業典禮（含頒發證書）。

8.迴向

願 植根上座部佛教於台灣

(Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.)

2、學院宗旨之傳與承

佛陀於瞻部島 (Lāṅka-dīpa) 創覺，弘法建僧；長老聖弟子於蘭卡島 (Lāṅka-dīpa) 傳承上座部佛教 (Thera-vāda)，廣植為緬泰等地之文化傳統；就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區，並植根於台灣島 (Taiwan-dīpa)，即是令正法光照台灣 (Taiwan dīpeti)，成為台灣之光 (Taiwano dīpaṃ)。一言以蔽之，『植根佛教於台灣 (Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.)』。

立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化；以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向；依巴利三藏學習佛教真理，勤修三學，息滅三毒，以令正法久住。

學院宗旨文之舊版

佛陀於閻浮島 (Jambu-dīpa) 創覺，弘法建僧；長老聖弟子於楞伽島 (Lāṅka-dīpa) 傳承上座部佛教 (Thera-vāda)。就弘揚上座部佛教於台灣島 (Taiwan-dīpa) 而言，即是令正法光照台灣 (Taiwan dīpeti)，成為台灣之光 (Taiwano dīpaṃ)。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』 (Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.) 」

3、籌設上座部學院護法會啓事

1.緣起

歷史的世尊，自悟真理，斷盡煩惱，證悟涅槃。轉正法輪，演四聖諦；法與律平衡，建僧攝僧；弘法創教，根植教法，利樂世間。佛世的弟子，親炙佛陀之教，無數人證得解脫。

在佛法傳佈的過程中，世尊的正法、律曾被沾染，菩提之道間或隱於荒煙蔓草。佛弟子有的盲修瞎練，有的忙得不亦樂乎，目標卻是空中樓閣！佛陀的教法真的失傳了嗎？不然！由於南傳上座部佛教守護教法的作風，保持了法義的純淨性；僧團尊敬佛陀的教誡，學習奉持戒律。至今，菩提之道仍修證於上座部的正統傳承裡。

在當代南傳大師住持的道場中，緬甸帕奧禪師帶領的帕奧禪林，正是代表性的一個僧團。在禪林，尊者們服務三寶、研習巴利三藏聖典、依戒修習止觀，進而取證道果、住持佛法。不少的華人、台灣人探溯教法，正在禪林精進修習；有些曾修學於禪林的尊者，目前則參學或弘法於台灣等國度。

源於這些遠近的因緣，誕生上座部學院（全稱 TTBC：Taiwandīpa Theravāda Buddhist College：台灣南傳上座部佛教學院），而為植根教法於台灣，所以我們籌設學院的「護法會（kappiyagaṇa）」。

2.宗旨

台灣的佛弟子探溯佛法，遵循南傳上座的僧伽傳統，已歷十多年。我們的師長們，參與了溯源期，認識到：復歸佛陀的教導，已到了植根期。

尊者們為了『植根上座部佛教於台灣』（*Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.*），令正法光照台灣（*Taiwan dīpeti*），成為台灣之光（*Taiwano dīpaṃ*），在台創設上座部學院，，統合僧信，於台灣（*Taiwandīpa*）推展教法。（2008年活動參見<http://www.taiwandīpa.org.tw/>或2008年學院招生簡章）

傳教是出家眾的責任，護教是在家眾的責任；僧信依律共構教團，僧團帶領教團 令正法住世。傳教、護教乃教法之雙翼；抉擇因緣，承擔責任，我們籌設護法會，旨在護持上座部學院、植根教法於台灣。

3.護法進程

學院在初期，雙向並進，禮聘緬甸帕奧禪林為主的尊者，蒞台指導；也帶領學員到帕奧禪林修學。逐漸地，禮請尊者們長住台灣，帶領教團修學與弘法，指導禪修，教授與譯述巴利三藏；讓佛弟子安心依止修學，願出家者得以在台受戒、安住。進而，早日共融於上座部的大傳統，利樂台灣等華人教區，以助佛弟子修證菩提。

護法會現在籌設中，初期的工作是護持學院的運作。逐

漸地，籌建森林禪修道場，成立綜合性的上座部佛教中心。進而，讓台灣承續佛陀的教法，連結華人教區，以佛法分享世人。

4.邀約參與

「由於不能徹知四聖諦，你我長久以來皆迷失於生死輪迴之中。」（《相應部·邊際村經》）為了愛護自己，我們應當為自己的解脫而努力；為了護念世間，我們也應該為自己的解脫而努力。

護法會除了護持僧團，更讓我們有機會開始親近善士，學習正法、律，累積菩提資糧，修證菩提。

讓我們從加入護法會開始吧！護法會需要您，沒有您，護法會不能成事；您也需要護法會，沒有護法會，恆古正法難以住立台灣。加入我們的行列吧！請和籌備會或籌備委員聯絡。

4、2008 年 4 月 6 日禪師之報告書

The Most Venerable Pa Auk Tawya Sayadaw,

上座部學院（TTBC：Taiwandīpa Theravāda Buddhist College：台灣南傳上座部佛教學院）旨在植根佛陀的教法於台灣（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）；為朝向這個目的，敬邀禪師來台教授佛法、暨指導學院的弘法計畫。

第一部份

1 懇請禪師於 2009 年來台兩安居或 10 月中旬至 12 月蒞台；或配合禪師的時間，2010 年早日蒞院指導，指導禪修暨傳授戒法。

1.1 禪師蒞院長期指導；這乃是植根教法於台灣的標杆。就此，學院將有如下的配套弘法活動。

禪師蒞台之前，學院先自帕奧禪林邀請尊者駐院；其可協助領導道場、指導禪修與教授巴利聖典。禪師蒞台期間，可全面帶領學院，型塑上座部道場的風貌，逐步植根教法於台灣（乃至發展為華語區的一個據點）。禪師離台後，禪修者可續住學院禪修，乃至廣學上座部佛教。

1.2 敬邀禪師蒞台期間，擔任戒師（upajjhāya），傳授比庫（bhikkhu）戒、沙馬內拉（sāmaṇera）戒與十戒尼師

（Sīlashin）戒。至於 在處，可暫時做在學院或做在屆時更適合的地方，請禪師決定地方、並做成 sīma。

1.3 關於禪師蒞台教授的準備狀況。首先，淨法尊者（Bhante U Dhammasubho）已應學院之邀指導相關的法務；悉臘尊者（Bhante U Sīla）已應邀為顧問。並請禪師指派助理禪師與翻譯，由學院進一步正式邀請帕奧禪林的僧團派任。其次，關於禪修營的場地，學院已會同 Bhante U Dhammasubho 或 Bhante U Sīla 共勘定三個適當的道場。屆時，學院若建成新的道場當然最佳。第三，禪師若能蒞台雨安居（vassa），學院將先邀請禪師視察雨安居的處所。

第二部份

2 敬請禪師指導學院如下的弘法計畫。

2.1 學院籌備一個禪師暨弘法師的（語言）培訓計畫。智行尊者（Bhante U Bāṇacāra）已應諾於 2008 年底至台弘法，並學習華語，乃至接受護持修博士學位。

在這個計畫的初階段，擬再邀智悉尊者（Bhante U Kovida, 12vassa）與智傳尊者（Bhante U Bāṇavaṃsa）等約 5 人，至台弘法、並學習華語或其它語言，乃至在台修碩博士學位。

若發展順利，第二階段將再邀 5 位以上的尊者、數位十戒尼師（Sīlashin）（若有適當的女眾住處時）來台弘法

或學習，並開始

或沙馬內拉

（sāmaṇera）來台長住與學習。

這個計畫若能適當發展，目標是朝向一個正式的上座部學院並譯註巴利聖典（Pāli Texts）為中文，乃至作為上座部佛教在華語區的弘法中心。

2.2 學院 2009 年邀請 Bhante U Dhammasubho & Bhante U Bāṇacāra & Bhante U Sīla 為學院師長。

2.3 關於學院 2008 年 5 月至 2009 年 6 月的主要活動。

2008 年 5 月 9 日-19 日，敬邀 Bhante U Dhammasubho & Bhante U Bāṇacāra & Bhante U Sīla & Bhante U Maṅgala（吉祥尊者，5 月 12 日到院）蒞院，主持禪修營暨短期出家。

2008 年 6 月至 10 月，學院陸續帶領台灣的僧信至帕奧禪林修學。

2008 年 11 月-2009 年 6 月，於適當的因緣，學院將邀請 Bhante U Ukkamṣa, Bhante U Aggañña, Bhante U Kiñcana, Bhante U Puññinda, Bhante U Sīla（Mawlamyine 12vassa），Bhante U Maṅgala & Bhante U Revata（離瓦達尊者）& Bhante U Bāṇavaṃsa & Bhante U Mahinda（瑪欣德尊者）、Sayalay Daw Dīpaṅkāra（燃燈戒尼）蒞台弘法。禪修營暨短期出家預訂於 2008 年 12 月 6 日-15 日、2009 年 1 月 1 日至 12 日、2009 年 1 月 28 日至 2 月 8 日等時間，另有多次佛法講座及短期佛法課程。

2.4 學院將另行陸續邀請 Sayadaw U Cittala 等大長老

（Mahāthera）蒞院指導；並適時邀請 Bhante U Kusala（緬人，8vassa）或 Bhante U Vayāma（緬甸籍的華人：通達華語與福建話）等人為隨行的侍者。

2.5 懇請禪師釋出禪師中文著作的版權，以利自由出版與流通。屆時，學院將出版禪師的中文全集，並出版禪師弟子的叢書及巴利聖典之中譯等叢書。

2.6 學院的淨人團（Kappiyagaṇa）已開始要籌備一個上座部禪修道場，圓滿建成時，請求供養為帕奧禪林的在台分院，並邀請禪師親自主持開幕法會等活動。

為植根佛陀的教法於台灣，再度懇請禪師蒞台教授、並持續指導學院的弘法活動。

敬頌

禪師法體康泰 長壽弘揚正法（Saddhamma）

With metta & respect

Malaysia Bhikkhu U Dhammasubho

Taiwan Bhikkhu U Sopāka

5、援助緬甸風災計劃 感恩行動方案

主旨

援助緬甸風災，感念師恩，修集菩提資糧。

說明

據報導熱帶氣旋"納吉斯"侵襲緬甸，造成嚴重死傷與眾多財物的毀損。旋風經過區域的眾多佛寺，也無法倖免毀損嚴重。而我們生長於富美的台灣，又幸得受恩於緬甸的佛法傳承，為了感念師恩，更為了支持正法道場住立，裨受災眾生能有佛法的鼓舞與精神寄託，我們發起此計畫，募集淨資，轉交相關長老或僧團運用，期能迅速整建受損道場使其能儘快恢復運作，利益眾生。

辦法

護法會緊急成立特別委員會，募集淨資，援助緬甸風災，並邀請學院師長成立指導委員會（緬甸人智行尊者 Bhante U Nyanacara 與台灣人觀淨尊者 Bhante U Sopāka 等人）落實感恩行動方案。

護法會將於今年 6 月隨行學院師長，先發赴緬，親自將淨資委請僧團或長老專門用於災後道場整建或道場的民生必需品。

護法會今年 6 月先發赴緬，對災情有更直接掌握，再

擴大援助對象與內容，進一步落實感恩行動方案。

祈請各方法友善信積極響應「救助緬甸風災計畫——感恩行動方案」。

郵政劃撥 戶名：法藏講堂 帳號：31451523（務請註明"援助緬甸風災專案"）。

或 銀行轉帳 戶名：第一銀行新化分行帳號：62550287595（已為專款專用帳號）。

發起單位

台灣南傳上座部佛教學院 護法會（李國賢、簡美真、羅慶龍、莊正杰）

2008 年 5 月 15 日

護法會位於上座部學院（設於法藏講堂）

地址：台南縣歸仁鄉南保村民權 8 街 85 巷 1 號 (No. 1, lane 85, Ming Chuen Street 8, Guei Ren Siang, Tainan, Taiwan)

電話：06-2301406（代表線）（來電請找護法會）

傳真：06-2391563

e-mail：tkappiya@gmail.com

學院網址<http://www.taiwandipa.org.tw/>

6、募集淨資籌建森林禪修道場啓事

上座部學院護法會

1.緣起

「諸比庫！對此四法修習、多修者，則資於預流果現證。以何為四法耶？乃是：親近善士、聽聞正法、如理作意、法次法行。諸比庫！對此四法修習、多修者，則資於預流果現證。……資於一來果現證……資於不還果現證……資於阿羅漢果現證……資於智慧獲得……資於智慧增長……資於智慧廣大。」——（《相應部・大篇・預流相應・果經》）

為了『植根上座部佛教於台灣』，尊者們創設南傳上座部學院。信眾為了護持教法，隨即成立護法會。學院及護法會成立之後，禮聘緬甸帕奧禪林為主的尊者，常住台灣指導，提供信眾「親近善士、聽聞正法」的充分因緣。在僧信合作之下，二〇〇八年首次雨安居，並舉辦了十數期的禪修營。有了安居與禪修活動的體驗，大家深刻感受到：為了方便修習戒定慧（法次法行），護法進程切需往「籌建森林禪修道場」推進。

2.因何禪修

為了解脫無始輪迴之苦。

在《淚水經》、《人經》中，佛陀開示生死輪迴之厄難：

爾時，世尊住舍衛城。爾時，世尊曰：「諸比庫！輪迴無始，眾生為無明所覆、渴愛所縛，不知流轉輪迴之本際。諸比庫！汝等對此作如何思惟耶？四大海之水，與汝等怨憎相會，喜愛之別離，長時流轉輪迴、悲嘆時，所流之淚，何者為多耶？」

「大德！我等知世尊所說法，大德！我等怨憎相會，喜愛之別離，長時流轉輪迴，悲嘆時所流之淚為多，其非四大海水所能比擬。」

「善哉，善哉！諸比庫！汝等對我所說之法，能如是知之矣。諸比庫！汝等怨憎相會，與喜愛別離，長時流轉輪迴，悲嘆時所流注之淚為多，其非四大海水所能比擬。諸比庫！汝等於長夜逢母之死。……逢子之死。……逢女兒之死。……逢眷屬之失。……逢財寶之失。諸比庫！汝等於長夜，逢病之失。汝等逢此等之病失，怨憎相會，與喜愛者別離，悲嘆時所流注之淚為更多，其非大海水所能比擬。所以者何？諸比庫！輪迴乃無始……」——（《相應部・因緣篇・無始相應・淚水經》）

爾時，世尊住王舍城耆闍崛山。

爾時，世尊曰：「諸比庫！輪迴乃無始……諸比庫！依一人於一劫之所流轉輪迴，若有此等之集骨者，集之不使毀壞，其骨之堆積，骨之累積，骨之積聚，有如毘富羅山之大。所以者何？諸比庫！輪迴無始……」——（《相應部・因緣篇・無始相應・人經》）

如何解脫輪迴之苦？這唯禪修，依戒修習止觀。

3.適當的禪修處所

禪修者要有適當的住處作為助緣，不是來個「不執著就好」問題就能解決。所以，我們發起籌建森林禪修道場。這如佛陀的開示：

爾時，世尊住毘舍離城大林之重閣講堂，與眾多高名之長老弟子俱……。

其時，眾多高名之離車人，善美之車乘相連，發出高大聲，為親見世尊而進入大林。時，彼諸具壽即思念：「此時，眾多高名之離車人，善美之車乘相連，發出高大聲，為親見世尊而進入大林。世尊說：『靜慮者以聲為其刺』，我等宜往牛角婆羅林，於彼處無聲，無雜鬧，當可安穩而住」。時，彼諸具壽乃住牛角婆羅林。於彼處，彼諸具壽乃得無聲、無雜鬧，安穩而住。——（《增支部·願品·刺經》）

當禪修者正精進禪修時，「聲刺」的確是一個大障礙。關於適合禪修的道場，《清境道論·說地遍品》：

具備自行乞的鄉村不過遠不過近等五支的精舍，稱為適當。即如世尊說：

「諸比庫，什麼是具備五支的住所？1.其住所（離行乞的鄉村）不過遠不過近的相宜於往返者，2.日間無慣鬧而夜間又無聲音者，3.無虻、蚊、風、熱及蛇觸者，4.對於住所

中的住者，容易獲得衣服。5.在住所中有多聞、通達阿含、持法、持律及持論母等的比庫長老居住，時時可以親近詢問：『此為何？此為何義？』獲得彼等能為解釋其所不解者，對於諸法中的疑惑之處得以除疑者。諸比庫，即如是具備五支的住所。」

這樣的森林禪修道場，適合僧俗安住，是修習「親近善士、聽聞正法、如理作意、法次法行」四法的理想處所。學院、護法會正積極努力中。

4.邀約集腋成裘

《弓術經》：

爾時，世尊住舍衛城……

坐於一面之拘薩羅國波斯匿王，以此白世尊曰：「世尊！布施應於何處為之耶？」「大王！應於心之信樂處為作之。」「世尊！於何處行施，有大果耶？」「大王！布施應於何處為？與何處行施有大果者，有別也。大王！施於持戒者有大果；於惡戒者則不然」。

「大王！誠然！今我問王，王之意云何耶？大王！王之意如何耶？於此王興起戰爭，其戰激烈。時，有不學，不熟習、不慣、不練、恐懼症而戰慄、恐怖、逃亡之剎帝利青年來，王扶持其人，如是其人有用耶？」「世尊！不，我不扶持其人，其人無有用。」「時，有不學[……乃至……]逃亡之婆羅門青年[……]毘舍之青年[……]首陀羅之青年

來……乃至……不，我不扶持其人，其人無有用。」

「大王！王之意云何耶？於此王興起戰爭，其戰激烈。時，有有學、熟習、慣練、無恐懼症、不戰慄、不恐怖、不逃亡之剎帝利青年來，王扶持其人，如是其人有用耶？」「世尊，我扶持其人，如是之人為有用。」——「時，有有學[……乃至……] [……]毘舍之青年[……]首陀羅之青年來……乃至……王扶持此人，如是之人有用耶？」「世尊！我扶持此人，如是之人有用。」

「大王！如是任何家族，從其家族，無家而出家，以離五支並具五支者，施彼有大果。如何為離五支耶？為離愛欲、離瞋、離昏眠、離掉悔、離疑、此謂離五支。如何為具五支耶？為具無學戒蘊、具無學定蘊、具無學慧蘊、具無學解脫蘊、具無學解脫知見蘊，此謂具五支。施如是離五支、具五支者有大果。」——（《相應部·有偈篇·拘薩羅相應·弓術經》）

誠摯邀約您隨力隨緣一起累積菩提資糧、修證菩提。眾志成城，讓正法生根久住、適合終生學習

Sādhu ! Sādhu ! Sādhu !

7、募集資訊、資源籌建森林禪修道場

上座部學院護法會

丁敏哲

「佛陀出世是快樂，正法演說是快樂；
僧伽和合是快樂，和合共修是快樂。」

——法句經 194 頌

在這充滿愁悲苦憂惱的世間，佛陀教授滅苦之道。正法得以住世，世人得以飲法乳、蒙甘霖，歸功於僧伽演法傳教，信眾護教和合人，一代接著一代不間斷。

為延續佛陀的教法、植根佛陀的教法於台灣、為令斯土斯民更方便親近佛陀、正法與僧伽，台灣南傳上座部佛教學院護法會具體開始籌建森林禪修道場，懇請各位大德、善士共成道業，提供相關的資訊、資源。例如：

1.空地。適當的條件：2 台甲以上，山林或寂靜的鄉野，可建禪堂與禪修寮房，安靜不受干擾、交通便利（離主要道路約車程一小時之內）、可托鉢、產權清楚。

2.若既有的場所或道場，願轉移所有權或使用權，亦歡迎提供。

3.建設基金。可註記或直接匯入相關護持帳戶。

可提供相關的資訊或資源，請聯絡學院（06-2301406）或丁敏哲居士（0936168458，04-8338835）。

成就一件美好的善業，即累積菩提資糧。上座部學院護法會希望與各位大德、善士一起累積波羅蜜。懇請各位大德、善士能提供相關的資訊、資源，以成就善業。

Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !

8、2009 年 05 月 11 日 學院邀請帕奧禪師 之報告摘要

口頭部份重點摘譯：

禪師接受學院的邀請，擔任學院的教授導師（ovāda Acariya 或稱精神導師 spiritual advisor）

書面報告重點摘譯：

Taiwandīpa（台灣南傳上座部佛教學院）為植根佛陀的教法於台灣，敬邀禪師蒞台教授佛法，自 2010 年 10 月中至 12 月中，或在 2011 年。

自禪師上次親蒞學院指導（2008 0406）至今，學院舉行禪修營共約 10 次，禪修者約 20-60 人。指導老師包括：悉達拉大長老（主要）、吉祥尊者、瑪欣德尊者、燃燈尼。平時住院禪修者約有 5-15 人。瑪欣德尊者曾有阿毗達摩講座，淨法尊者、智行尊者、德勝尊者有時也給佛法開示……。

現今住在學院的師長都是您的弟子。而弟子們咸信：有個上座部僧團暨禪修道場，可駐立在台灣且接受您的教導，此乃善哉！

學院將持續出版三套叢書：

1. 帕奧禪師叢書
2. 帕奧弟子叢書

3.巴利三藏譯叢

學院護法會正積極籌建森林禪修中心。

9、入雨安居供僧法會及咖提那功德衣慶典的意義

羅慶龍居士
(學院護法委員)

1.殊勝的法緣

學院護法會在 2009 年 7 月 4 日舉辦「慶祝入雨安居暨供僧法會」，在去年（2008 年）11 月 9 日舉行「咖提那功德衣慶典」，這兩個活動對「植根上座部佛教於台灣」有重大的意義。在台灣，佛友對「結夏安居」及「盂蘭盆法會」都耳熟能詳，但對於「雨安居」及「咖提那功德衣」可能相對陌生。在此想和大家分享參加法會的經過，並根據南傳巴利藏及尊者們的解釋，介紹雨安居及功德衣的意義。

2.參加入雨安居暨供僧法會的心得

去年的「咖提那功德衣慶典」，因與早就預定好的活動撞期而無緣參加，內心感到有點失落。今年的「慶祝入雨安居暨供僧法會」，因緣具足能夠恭逢其會，確實感覺興奮和新鮮。在一個星期之前和內人就很用心地去採購要供養的日用品。第一個諮詢的顧問是岳母大人，她老人家有經驗。因內弟僑居泰國，新居落成時邀請附近幾個寺廟的十幾位尊者到家應供，老人家躬逢其盛。據她描述：除了豐盛的鉢食供養外，另外供養每一位尊者滿滿的一臉盆，裡面裝有毛巾、

牙膏、肥皂、洗衣粉…等各式各樣的生活必需品，以及每一位尊者一份生活資具淨資紅包。這個資訊極具參考價值，當下決定我們要改用水桶裝比較好攜帶。第二個請益的顧問是簡老師，在台灣她虔誠護持供養上座部僧團的經驗算是最豐富、最值得學習的。從簡老師那裡得知應供的尊者人數有所變動，趕緊再補足不夠的部份，並預留備份以備不時之需。

法會的前一天，內人還特別準備她拿手的菜及嘉義名產聖保羅 Q 餅作為親手供養的鉢食。我則把要供養尊者們的日用品一份一份打包（水桶放棄了，所佔空間太大，實在無法運送），並把生活資具淨資紅包準備妥當。那種感覺就像學生時代考試前做了充分準備而時間還有剩下，信心滿滿等待好成績出現。（後來果真預留的備份剛剛好夠用，沒有開天窗。）



法會當天行禮如儀，首先悉達拉大長老主持皈依，並深入淺出做了簡短的開示，說明成就殊勝供養的條件。開示的大意是：本來只有佛陀和貪瞋癡滅盡的聖者才是真正的應供者，而今佛陀已安詳入滅，貪瞋癡滅盡的人又在那裡？要完全滅除貪瞋癡非常困難，因此雖未完全滅除貪瞋癡，能朝這個方向努力行進的人也值得接受供養。除了適當的應供者，

供養者基於信心，施前、施時、施後都清淨歡喜，則完成殊勝的供養，佈施善業的功德將會現起。

接著大眾依序親手供養尊者們生活必需品，淨資紅包則交給學院淨人代為保管與處理（這一項個人感覺相當圓滿，因為淨人負責處理僧眾的淨資、幫施主落實供養的善願，而尊者們不持金錢）。然後到二樓親手供養鉢食。最後禮送吉祥尊者搭機離台，感覺時間有一點趕。尊者就是在這麼緊湊的弘法時程中，還應邀來教導我們！11 點鐘大眾在學院用餐，菜色豐盛。同時看到杜師兄的廚藝及服務大眾用餐的熱誠，更想到丁師兄和陳師兄因一起送吉祥尊者到機場而耽誤用餐，真是辛苦。總而言之，感謝成就這次法會提供我們學習機會的每一個人。

3.雨安居

古德言：「有行無解長愚癡；有解無行生邪見」。現在來談談什麼是雨安居？什麼是咖提那功德衣？

根據《律藏・小品・入雨安居堪塔咖（犍度）》：

3.1 雨安居的起源：

爾時，佛世尊住王舍城竹林迦蘭陀迦園。爾時，世尊未為諸比丘制定雨時安居。此處彼諸比丘涼時、熱時、雨時盡皆遊行。

眾人忿怒、非難：「如何諸沙門釋子涼時、熱時、雨時盡皆遊行，踐踏青草，以害一根之命（謂植物），多殺

小生命耶？彼諸外道其法惡說，亦顧此以求雨時安居，彼鳥等亦顧此作巢樹頂，求雨時安居。然彼沙門釋子等不論涼時、熱時、雨時，盡皆遊行，踐踏青草，以害一根之命，多殺小生命。」

諸比庫聞彼眾人忿怒、非難。時，諸比庫以此事白世尊，（世尊曰：）「諸比庫！許入雨安居。」

3.2 入雨安居時期：

時，諸比庫心生思念：「何時應入雨安居耶？」彼等以此事白世尊，（世尊曰：）「諸比庫！于雨期許入雨安居。」

時，諸比庫心生思念：「入雨安居有幾種耶？」彼等以此事白世尊，（世尊曰：）「諸比庫！有二入雨安居，前時與後時也。」

根據瑪欣德尊者的《比庫巴帝摩卡》（頁 180），對「入雨安居」的解釋：「緬甸、泰國等上座部佛教國家和印度一樣，一年可分為三個季節：熱季、雨季和涼季。在雨季的四個月當中，佛陀規定僧人在其中的三個月期間應停止到處雲遊參學，安住在一固定的住所過雨安居並精進地禪修。雨安居可以分為『前安居』和『後安居』兩種，皆為期三個月。前安居的時間在每年陽曆七月月圓日翌日至十月的月圓日（約相當於我國農曆六月十六日至九月十五日）；後雨安居則再推遲一個月。在入雨安居的第一天，住在同一寺院的所

有比庫和沙馬內拉皆齊集於界場，決意在雨季的三個月期間安居本寺，度過雨季，勤修止觀。在宣佈寺院的範圍（寺界）之後，所有比庫皆按照瓦薩的順序，一位接一位地唸（若僧團人數眾多，也可同瓦薩者一起唸。下面的自恣和隨喜咖提那亦同）下列決意文：我於此寺院過三個月的雨安居。（三遍）每當一位比庫作決意後，其餘的比庫皆隨喜：薩度！薩度！薩度！」

佛陀在律藏中也規定每一位比庫都必須參加雨安居，安居的三個月中不得出外遊行，適當因緣出外時，要在七天內返回。佛陀還規制了雨安居的處所以及遇到種種障礙時的權宜辦法。安居結束後，比庫僧團舉行自恣儀式。（根據《比庫巴帝摩卡》頁 181，對「自恣」的解釋：時間是在雨安居的最後一天，比庫皆齊集於界場進行自恣。作法則在唸過提案之後，所有的比庫皆按照瓦薩的順序，一位接一位地唸自恣文；每當一位比庫自恣之後，其餘的比庫皆隨喜：薩度！薩度！薩度！）

今日，在上座部佛教的傳承與宗教文化中，入雨安居已成為僧團最重要的學習項目之一，並為信眾至寺院護僧的勝妙法緣。

4.咖提那功德衣

咖提那功德衣和雨安居有什麼關係呢？根據《律藏・大品・咖提那衣堪塔咖》的記載：

波利邑比庫與

爾時，佛世尊住舍衛城祇樹給孤獨園。爾時，波利邑比庫有三十人，皆住於林中，皆食乞食，皆著糞掃衣，皆唯有三衣。往舍衛城拜見世尊，時近入雨安居，但不及于舍衛城入雨安居，而途中于娑竭陀入雨安居。彼等疲勞而住雨安居，（念：）「世尊雖住距此六由旬近處，我等不得見世尊。」時，彼諸比庫經三月住雨安居已，而行自恣，雨水溢滿，泥水流出，衣服皆濕而彼等疲勞，詣舍衛城祇樹給孤獨園世尊住處。詣而敬禮世尊，坐于一面。

佛世尊與諸客比庫互相致問是常法也。時，世尊言彼諸比庫曰：「諸比庫！堪忍否？滿足否？和合相喜而無爭，安樂住雨安居否？不困疲于乞食否？」「世尊！堪忍，世尊！滿足，我等和合相喜無爭，住雨安居無困疲于乞食。于此，我等三十人是波利邑比庫，欲來舍衛城拜見世尊，時近入雨安居，但不及于舍衛城入雨安居，乃于途中娑竭陀入雨安居。我等疲勞住雨安居（念：）『世尊雖住距此六由旬近處，我等不得見世尊。』時，我等經三月住雨安居已，乃行自恣，雨水溢滿，泥水流出，衣服皆濕，疲勞行路而來。」

時，世尊以此因緣說法，告諸比庫曰：「諸比庫！住雨安居比庫，許受咖提那衣。諸比庫！汝等受咖提那衣者，有五事相應（許可），謂：（食前食後）不囑（比庫）而入聚落、離三衣而宿、別眾食、盡受須要量之衣、受衣者

可持（彼衣）。」

因為是為了慰勞雨安居的比庫們所制定的衣服，所以意譯為功德衣。（據瑪欣德尊者《沙馬內拉學處》頁 191，咖提那是巴利語 *kaṭhina* 的音譯，原意為堅固的、堅硬的。即為了加強五種功德而作堅固的意思。）

在《比庫巴帝摩卡》中，解釋「隨喜咖提那」：「在雨安居結束後的一個月內 曆的九月十六日至十月十五日），僧團將會安排其中的一天來敷展咖提那衣（筆者案：當然必需先有人邀請供養咖提那衣）。敷展咖提那衣的所有程式，包括從接受布料，到裁剪、縫製、染色、晾乾，以及在僧團當中進行分配、隨喜，皆必須在一天之內完成（僧團也可接受現成的袈裟作為咖提那衣，如此可略去裁剪等程式，直接在僧團中進行分配與隨喜）。當咖提那衣縫染完畢，住在同一區內的所有比庫（通常也會邀請他處的比庫前來隨喜）皆齊集界場，選出一位比庫接受咖提那衣。僧團作甘馬（*kamma*）將咖提那衣授予那位接受衣的比庫。該比庫決意受持咖提那衣之後，應請僧團隨喜咖提那衣的如法敷展。其他的比庫則按照瓦薩的順序一位接一位地唸下列隨喜文：尊者們，僧團的咖提那（衣）已經敷展，我們隨喜如法地敷展咖提那。（三遍）每當一位比庫作隨喜之後，其餘的比庫皆隨喜：薩度！薩度！薩度！」

比庫凡是圓滿了三個月的雨安居且參加了咖提那敷展儀式，在雨安居結束之後的五個月之中（約相當於農曆的九

月十六日至二月十五日期間），佛陀慈允其享有五項功德。

5.許願

比庫入雨安居之後，類似在家人的過年，長了一歲，亦即增加一個瓦薩（vassa 俗稱之戒齡）。所以，擇期舉行供養咖提那功德衣的法會，可為僧信和樂同慶，成長功德。

佛陀古老慈允特許的這個慶典，今日不只傳承於南傳上座部佛教，還成為緬泰等國最重要的宗教慶典，國王都會親臨道場、親手供僧。今日，即使馬來西亞、新加坡等東南亞的華人南傳道場，欣逢咖提那功德衣慶典，亦已僧信相融、歡欣同沐佛恩。

在現今台灣，有幸聽聞到佛陀教授的巴利聖典，還有機會參加入雨安居慶典、並親手供僧。乃至躬身親承僧團，實現佛制的咖提那功德衣慶典。這對「植根上座部佛教於台灣」有重大的意義。讓我們珍惜難得的法緣，共同護持，以利植弘佛陀的教法於台灣。

10、上座部佛教植根台灣之一滴

有感於學院僧信會議

代院長 比庫觀淨

1.溯源佛教

苗在陰角，奮力向陽，終成大樹，涼蔭世人。在台灣、乃至在華語圈，我們幾經探索，尋趨真理，進而值遇長老的教說（Thera-vāda），指向智慧之光，終於安頓在佛陀的教導（Buddha-sāsana）。



在當代南傳大師住持的道場中，緬甸帕奧禪師（Pa-auk Sayadaw）帶領的帕奧禪林，是一個很好的宗教典範。在禪林，常年近五百比庫組成的莊嚴僧團為首，共近千禪修者，依教奉行，勤修戒定慧，進而取證道果，以傳承佛法。台灣等地的眾多華人，為了探溯教法，前往禪林精進修習；或在自己的國家，參加帕奧禪師或其弟子指導的禪修營。歷經十數年的溯流尋源，我們認識到：依循帕奧禪林的宗教典範，正可安穩行證於佛陀之教。

2.植根教法

而今，我們為了相互守護修行的善緣，在台灣

（Taiwan-dīpa）依法與律，逐漸結合；為了照亮自己的菩提道，我們禮請帕奧禪林為主的僧眾駐院教學，以利植根佛陀的教法於台灣。換言之，我們認識到：復歸佛陀的教導，已從尋根期到了植根期。是以，成立台灣南傳上座部佛教學院及護法會。

在成立護法會的啟事中，揭示學院僧信的定位與性質：「傳教是出家眾的責任，護教是在家眾的責任；僧信依律共構教團，僧團帶領教團令正法住世。傳教、護教乃教法之雙翼」。



3.護法進程與現況

大家同心「籌設護法會，旨在護持上座部學院」。落實於護法進程，「初期的工作是護持學院的運作」。這方面，已略具輪廓。而學院草創一年多來，在僧團帶領之下，幸得護法法工的參與及施主的護持，大家協力合作，敬謹學習，安泰慢行。雖待充實者多，點滴的弘法事項，可大分為三類：

3.1 皈依三寶

僧團長期駐院教與學，舉行僧團會議，圓滿了第二年雨安居（vassa）。

帕奧禪師等諸多尊者蒞院或短期駐錫教授，華緬等師長將長年駐台弘法。

咖提那功德衣、入雨安居、新春祝福等慶典，圓滿舉行。

3.2 研習三藏

師長除在院一般的佛法開示，亦屢應邀至台各地弘法（亦曾在新 馬）。

曾開設阿毗達摩、巴利語，現還有緬語課程。緬甸師長開始試用華語開示。

陸續發行了三套叢書（巴利三藏譯叢、帕奧禪師叢書、禪師弟子叢書）。

3.3 勤修三學

護法淨人更熟巧地護持僧眾，師長亦講授相關之戒學。

學院已漸發展成常年的禪修中心，歡迎大眾隨時來院專心禪修。

至今已對外舉行十餘次禪修營。

護法會等法工除了上述的護法事宜，護法法工逐漸組成、法工到院輪值漸趨穩定，還在學院指導之下，發行護法會訊（已至第三期）。

4. 朝向中期目標與共勉

前人種樹，今人乘涼；今人種樹，後人乘涼。

珍惜前輩今賢的努力，省思既有的弘護經驗，來自禪修者與信施的建議，及學院僧信的堅固共識，護法會決定將護法進程推向中期目標之一：「籌建森林禪修道場，…以利台

灣承續佛陀的教法，佛弟子修證菩提之道」。

為了圓滿建設森林禪修道場的目標，我們更得重視當前的每一個行業。因為佛法是行業主義，行業本身即是目的，不單只是手段，行業的積累自然感生未來的果；善的將來目標不能合理化

的惡行。讓我們以虔誠

的心，憶念三寶的功

德；以感恩的心，

龍天護法及施主，特別

是慶定法師供出法藏

講堂，支持學院。謙和

學習，善巧護法；同心

協力，互助相勉。守護法友的道業，更為自己的現證菩提，勤修三學。



最後頌願 學院僧信為植根佛教的努力，成為證悟涅槃的助緣；點滴滋潤樹苗，以待枝葉繁茂，來人得庇蔭於三寶，受用聖法的果實，究竟安樂。

11、2009 年緬甸參學及帕奧禪林出家之饗宴

生命旅途的轉折與成長✱接續禪林與學院的法緣

黃啟明 觀淨尊者等潤補

1.序幕・起程

2008 年下半年全球金融大風暴，我所服務的公司受到雷曼兄弟波及而搖搖欲墜。已在職場滾盪三十年的我，也正思索如何尋找「漂亮下臺的身段」。此際，好友杜輔仁兄剛從上座部佛學院短期出家回來不久，慈懷慧心的他，告知學院明年二月份有帕奧禪林參訪的訊息，並且邀約同行。緣於過去曾經對「止觀」有所接觸，且在輔仁兄第一次出家時，有幸與悉達拉長老及觀淨尊者有兩面之緣，經過數周思慮，遂乃告知可以同行，並以此「出國」為由，提報退休申請。世事如棋，告知後，反是輔仁兄無法成行，然幾經周折又逢春，終遂可以同行。一個訊息的聯結，讓我走出職場，尋找生命的涼陰，有機緣披上保護法途的袈裟，此或佛家語「不可說」。



元月二十九日〈農曆初四〉，與輔仁兄一同至台南學院，聆聽觀淨尊者對這次行程的安排及途中需注意的事項。當天下午，寶昭師姐與好友周憲衛師兄亦從台北趕來會面，順便

了解學院活動之概況。此次同行者共有八位，悉達拉大長老、觀淨尊者、Viriyā Sayalay（在這次朝禮中改名為Saṅghamittā）、管鳳九、龔良勳、丁敏哲、杜輔仁、黃啟明。我懷著臨淵履薄的心境，為即將投諸的未來感到興奮而徬徨，也準備好迎接我下一階段的生命旅程，追隨僧團，行於林間小徑，尋訪佛陀的古道。



二月四日清晨五點，提著簡單的行囊，生平第一次穿夾腳鞋外出旅遊，既彆扭又不自在。但行前聽說緬甸的比庫都打赤腳，我也就隨順放下開步走。清晨七點的機場已見不少出入旅客，於大廳的一處角落，先行落髮的敏哲師兄已先至相候，一

在候機

室與悉達拉長老及觀淨尊者會合。經過近四個小時的飛行，進入了佛教的國度—緬甸。由空中俯瞰最先映入眼簾的是櫛比鱗次的佛塔，以及一望無際綠意盎然的田野風光，此時東坡《望雲樓》詩不由浮印心中：「陰晴朝暮幾回新，已向虛空付此身。出本無心歸亦好，白雲還似望雲人。」

2.首邑仰光

下了仰光機場，莊爾群師姐已在入境大廳迎接大家，隨

即備車前往市區住宿的飯店。到了飯店安頓好後，爾群師姐帶我們去當地的傳統市場準備各種所需。有賣紗龍、佛畫、藥品、日常用品等，商品擺設奇特，很具市集特色。



莊師姐是緬甸籍的華人，通華、緬、英語，有她從頭到尾幫忙大家，一切都熟悉方便許多。師姐也是學院在緬的主要淨人，助成學院的很多法務，方便台地學院師生在緬的學習與生活。一路同行，不只見證緬甸佛友的虔敬三寶，也學到很多居士行儀與淨人的要領。



其間也參訪了世界和平塔（kabaye pagoda）。起造此塔是為了紀念二次世界大戰結束，世界重獲和平、緬甸獲歸獨立。塔旁有洞窟般的大會堂，仿佛佛教第一次結集聖典的七葉洞而建。佛曆 2500 年（西元 1956 年）緬甸政府護持，邀請 2500 位東西方僧伽，在洞窟內舉行第六次佛典結集，於佛教文化史上具有非常重大的意義。根據此，現已發行第六次結集版的巴利大藏經光牒（CSCD），內容完整收編律經論三藏、註解與疏抄，及《清淨道論》等重要藏外文獻。

華燈初上，我們轉往嚮往已久的大金塔，一禮悠古佛

跡。大金塔（Shwedagon）的初建，始於佛陀的時代。緬甸的二商人（大布沙與婆利佳 Tapussa & Bhalika），在佛初成正覺後的第四週，供養佛陀鉢食；佛賜與八根頭髮。他們回到仰光時，起塔供養。

歷經修建，現今的大金塔有東西南北四個門，沿著階梯而上，上面是用大理石鋪成的平台，平台中央是大金塔的主塔。四周有形態各異的六十四座小



塔，壁龕裡都設有佛像，閃爍著金黃色的亮光。寬闊平滑的大理石面走廊，金碧輝煌，莊嚴祥和。來自甚多善男信女環繞著金塔浴佛或叩首膜拜，有的則盤腿閉目唸經，祈求佛祖的庇佑。祂守護仰光，象

也是佛教世界的聖地。

3. 古都庇古

二月五日清晨，大眾驅車南下，沿路朝聖聖，漸往帕奧禪林。首抵南緬古都庇古（Pegu）。遠在郊區已看到底古大佛塔（Shwemodaw）。大塔幾



經修建，現今的塔基還有地震倒下的舊塔，約 373 英尺，

乃全緬最高的佛塔。這塔也是緬甸佛塔建築的典型佳構。中心是高聳的主塔，向外是平鋪空地，供繞塔。再外一層是附帶的小佛塔，供集會、休息或護塔會辦公室，等宗教生活用；底古大佛塔在這一層植育濃陰的樹，格外清涼。再外則是朝塔的四方廊道。大金塔的建築勝於重寶華飾與群塔疊構，這塔則層次分明，結構井然，典雅樸實，清涼宜人。

底古的諸多史蹟聖地展示了其為古都，非常值得巡禮僧團和合統一的「莊嚴界場（Kalyānī-sīmā）」¹。這界場乃受到十五世的達摩悉提（Dhammazedī）王護持，派留學僧至楞伽島（Laṅka-dīpa），返緬而建，



以在此僧伽重歸和合，淨化佛教。王欣感傳承教法的盛事，特立碑銘記事。這碑銘也是現存最早的緬甸史文獻。悉達拉長老教了十八年的聖典學院也在底古。其中有一間古樸而典雅的房子，是悉達拉長老的母親供養蓋給悉達拉長老所住，悉達拉長老的臉頰上映照著慈母的光輝，神情顯得和煦愉悅。

近午時分，來到法曜（Lin Yauk GI）



長老（長老乃帕奧禪林的教誡師長）帶領的聖典學院，看到很多小沙馬內拉在用功背誦經典。不一會兒就打板用齋，近百個小沙馬內拉整齊排隊魚貫進入齋堂用齋。不少小沙馬內拉的父母都默默來到學院供養護持，慈心照耀在聖典學院的每一個角落。

4.大金石佛塔

下午再向南，左轉往 Kyaiktiyo 的聖山，朝禮大金石佛塔。緬甸人都希望這一生能到此一遊。車行到聖山外圍



的入口，因山路陡峻，且路權歸私人所有，須買票搭車才能入山。看到一輛輛的大卡車迎面而來，每輛車上都橫列著一排排的木板凳，一部卡車可容納五十個座位，點人頭收現金。車緩緩前進，隨著顛簸的山路搖搖晃晃蜿蜒而行，忽高忽低，途中還經過幾處管制站停車檢查，同樣依人頭抽稅。

經過了近半小時的折騰，到了聖山的山腳下下車，爾群師姐幫每人都備好一根木杖。悉達拉長老銜領我們沿蜿蜒山路而上，路上的遊客經過，有些婦人頭上頂著食物或木柴，往山頂邁步而走。天色漸暗，愈來愈感受到聖山幽微寂靜的氣氛。



晚上大夥往聖山觀賞夜景，在空曠的山頂上，一塊貼滿金箔的大金石，幾近騰空佇立，僅一絲絲繫在另一塊大石頭上，而蔚為奇觀。構成這一奇觀，除了鬼斧神工的巨匠妙思，最重要，大金石內植入佛陀的頭髮舍利，石頂再立佛塔。這就是大金石佛塔，聖山的精神堡壘。很多善男信女在此焚香膜拜祈福，有的徹夜打坐，期望早日證得解脫。我們也合掌禮敬，凝神憶念不可思議的佛功德。

翌日清晨，隨著悠揚的梵唄聲響起，再次前往參觀，白天怡人的景色，讓人有一種此地風光即佛天的舒暢。在大廣場看到有位盲胞拄著拐杖，嘴裡唱誦著響亮的巴利經文，一次又一次來回



地走著。在下山的路上看到一位比庫，一步挨一步，一心頂禮往山上經行。也有位殘障的信徒，用雙手、雙腳著地，努力地往上爬著，以行動表示內心的虔敬。也有位穿著清修服的道人，用掃地的方式由山下掃到山上，除塵滌垢地修練。亦有留著山羊鬍、戴著帽子、手裡托著鉢的修道士，心眼相對地沿路而上。小店旁看到媽媽幫小沙馬內拉整理袈裟準備托鉢等動人的畫面，讓人印象深刻。

5.法源金地達通

下山後再往南，驅車前往法源金地—達通（Thaton）。

依緬甸的教史，這是阿育王時代派來僧團，傳承教法至東南亞的聖地，古稱金地（*Suvaṇṇa bhūmi*）。東經山路，法傳耀於泰國，再演教於柬埔寨與寮國，乃至越南南部及中國雲南之西霜版納等，加上緬甸，形成東南亞的南傳上座部佛教傳統教區。

自達通傳至較北的庇古，建立緬甸南部蒙族的佛教古都。11 世紀時，首次統一緬甸的巴甘（*Pagan*）王朝，即是從達通迎請巴利三藏及僧



團，暨佛教的工藝之士，建設巴甘王都為佛塔城；還遠從楞伽島（*Laṅka-dīpa*，今日錫蘭），請回巴利三藏，以植根上座部佛教。幾經傳演，緬甸已成為佛教古國、僧伽的園地。現存的達通大佛塔見證佛法住世，供人禮拜。

帕奧禪林即是位於佛教傳統濃郁的金地，獅子吼，轉法輪；也從受庇蔭於菩提樹的錫蘭，請回分枝自佛世的菩提樹，植於帕奧禪師的寮房與禪堂的中間。



學院依帕奧禪林為宗教典範，植根上座部佛教於台灣的

宗旨，正是依循這個教法源 陀於閻浮島（Jambudīpa）創覺，弘法建僧；長老聖弟子於楞伽島（Laṅkadīpa）傳承上座部佛教（Theravāda）。就弘揚上座部佛教於台灣島（Taiwandīpa）而言，即是令正法光照台灣（Taiwandīpeti），成為台灣之光（Taiwano dīpaṃ）。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpeti otarantu. ）」



6. 帕奧禪林

從仰光直接搭車到帕奧禪林約須七-八個小時的路程。以往到帕奧須經渡輪，近幾年來才改善為陸路直達，替禪修者省卻不少旅程上的勞累。緬甸目前尚屬軍政府管轄的國家，行程中偶爾會遇到武警的盤查。一路上設有很多簡陋的柵欄收過路費，但車內只要有比庫在座就會很受禮遇地免收費過關。馬路兩旁隨時可看到比庫在路上行走，晨間更是到處可見托鉢的比庫，甚為壯觀。車輛緩緩經過林蔭幽徑，駛

進帕奧禪林。觀淨尊者指著路旁的老樹，敘述老住持植樹蔭後人的故事。帕奧禪林佔地約二百五十甲，分上、中、下院。下院負責住老僧眾及女眾，並處理佈施事宜。向內走往中院，我們五位就是在此求受比丘戒。上院清靜禪修，就是莊嚴山，我們通稱的帕奧禪林。

我們到達下院時，一位和藹慈祥的長者老悉臘尊者（Bhante U Sila，2008 年 10-12 月應蒞學院弘法）及德天尊者（2008 年駐學院的安居僧）已在門口迎接大家。其中，老悉臘尊者是禪林的後勤大總管。在台已親過兩位尊者，所以顯得格外親切熱絡。短暫的寒暄後，我們五位即將短期出家的師兄弟，在兩位尊者的協助下備妥出家必備的用具，隨而前往上院圖書館的寢室。我與輔仁師兄住一間，隔壁是敏哲及良勳師兄，鳳九師兄單獨一間，觀淨尊者及悉達拉長老住在附近的寮房，爾群師姐及 Viriyā Sayalay 則住下院。觀淨尊者住的編號 242 寮房，是一對住在高雄的夫婦師兄姐所發心供養起建的。晚上我們五位到僧團執事人處，辦完入住禪林的手續後，就回圖書館就寢。



帕奧禪林全景(上院.中院.下院)及主要設施

7.全村大供養

二月七日一大早，我們五位新人到托鉢堂當法工，先學習服務僧團，幫托鉢的比庫打飯菜。托鉢堂每日有近千禪修者用餐，外國的比庫優先打齋，後面再接著是緬甸的比庫及沙馬內拉，最後才是在家居士。隊伍安靜而井然有序，偶而有外面的信眾，帶著食物前來供養比庫。

早上剛好碰上帕奧一年一度的全村大供養盛事。一早村落的車輛就開到禪林，一車車地將幾百位比庫送往山下接受全村大供養。村落的景象樸實無華，大部分是木造的房屋



澄的泥土，掃得格外乾

淨。居民為迎接這一年一度的盛事，不管男女老幼都穿著像新年一樣喜氣的服裝，期待這一天的到來。比庫在廣場陸續下車，按戒臘高低，打著赤腳、右手托著鉢排成一列列，沿著街道開始接受供養。比庫的左邊排著一列穿著白色整齊服裝的淨人，協助比庫收取供養物，不一會兒，又換成淨人幫僧伽拿鉢接受供養。街上一片的寧靜沒有雜音，當比庫走過時，村民亦都打著赤腳，微笑供養，虔誠禮敬。

此際，天、地、人三者為一，佛法貼近眾生，眾生心向三寶。頓然的心神攝受，讓我充滿法喜，也看到土地的力量，

以及釋尊、阿拉漢的威神力。佛陀的教法落實於生活，一掃過去大乘度眾小乘度己之說。村民供養以米為主，淨人協助裝袋上車，走完全村約二個小時，著實上了一堂寶貴的人生課程。



8.受戒・「台灣五比庫」

是日下午一點鐘，觀淨尊者邀請華人 Pesala 尊者當我們的剃度師，先幫大家圓頂。三點半，在圖書館樓上的佛堂，我們五位新人受身沙馬內拉戒，穿起袈裟，悉達拉長老為戒師，各授予法號，我們五人正式成為沙馬內拉。



原本是來尋求解脫的，但袈裟一穿煩惱馬上臨身。為了袈裟這一塊布如何穿好，不在外面出窘，我們幾個每天都半夜四點多鐘就起床練習穿衣，我幫你、你但總是穿不順。我多虧有輔仁師兄幫忙，總算安然的度過此關，然而要能順手熟悉，已是三



個星期以後的事。

感謝美好的福報因緣，才受完沙馬內拉戒，隔天二月八日早上七點半，在中院的禪堂就接著受具足戒。由於觀淨尊者在台已向禪林僧團主要職事人一月圓尊者（Bhante U Candima）請求，慈允隨行的五人速能在禪林受短期比庫戒，經月圓尊者妥善安排，及悉達拉長老的戒齡高德邵，諸山長老都來共襄盛舉。受戒前，僧團誦經祝福，我們領受法雨甘露。我們分兩批受戒，我與輔仁及鳳九師兄一組，敏哲與良勳師兄一組，前後歷時一時四十分，誦完羯磨文後，我們五位正式成為「台灣的五比庫」。步出禪堂，老悉臘尊者的故二等善女人，已準備好汽水與觀淨尊者交付的物品，在門口供養大家。善巧尊者也幫忙照相留念（2008 年駐院的安居僧）。感恩諸方善緣及施主的用心，我們今生幸值佛法，更能出家為僧，安住在大威德的僧團中。



下午五點 Pesala 尊者到觀淨尊者的住處，教我們穿好袈裟的要訣—首先要學會安住，一次次慢慢地練習直到



順手，不求一次就好，因那是「貪」。袈裟是成就阿羅漢很重要的一項功課，隨時藉助僧團的力量，不偏離正知正見。

在禪林期間，我們五人每天托鉢完，即到觀淨尊者的寮房一起用餐，觀淨尊者同時會交待當天的行程，並教導相關法要及注意事項。Pesala 尊者每天下午都來，教我們五位新比庫戒律，點說修行的法要，要大家修行永遠不要去注意時間、年歲 依止在佛陀的教法上，少事、少物，而能在法上活出來，活出「止」的力量。太多的目標和追求，會失去單純、減少快樂，須守護好自己的善心。

9.供僧、誦戒

二月九日是帕奧禪林一年一次的供僧大會，很多出家眾從各地組團來參加這次的盛會。大會堂設在下院的禪堂，僧伽按戒臘的高低排



比而坐，我們五位沒有戒臘的排在最後面。會場約有近千僧眾參加，並看到約有百名北傳的出家眾參與此會。法會進行莊嚴祥和，從早上七點五十分至十時三十分結束。步出會場，走廊兩旁已站滿善男信女，準備好供養給比庫們的食、衣、住、藥等豐盛的日用品，一個接一個供養禮敬，讓我們再次看到信眾對佛法僧三寶的信心。

這一天剛好為月圓日，下午四點正，在上院的法住禪堂

舉行誦戒。誦戒前，比庫與比庫要先彼此懺悔，誦戒時是以蹲的方式進行，前後約二個小時。我們五個新比庫蹲不到半個小時，兩腳就開始搖晃，順勢改為側坐的方式而坐，整個會場完全攝受在響亮的誦戒聲中，不看戒文，琅琅上口，相續連貫，定靜而有威力。誦誡的尊者是康沙那禪師（Bhante U Kañcana），幸運地，觀淨尊者也曾帶領我們去參禮。在禪林的日子，每見到尊者，都心生尊敬與安詳。更幸運地，尊者後來也蒞院教授（2009 年 5-6 月間蒞學院），利樂台灣的求法者。法住禪堂是禪林的精神堡壘，禪修的中心，一年除了誦戒、入雨安居、出雨安居等僧團重要集會，其餘時間都做禪修使用。

二月十一日原安排到禪林外的村落去托鉢體驗。我們是外國人，須事前登記核備，然而前一天太晚不及登記，因而取



消體驗活動，誠為此行未圓滿處。禪林對外的活動漸漸進入尾聲，觀淨尊者每天看似閒而事多，仍為植根佛陀的教法於台灣，穿梭於禪林中拜訪及邀請可以到台灣來弘法的師長，會見老友，接見訪客。二月十二日並帶著美心尊者〈輔仁師兄法名〉參加僧團大會觀摩學習，在僧信的共識會議了解各地的弘法情形。觀淨尊者認為台灣幸有禪林可為宗教典範，須學習的地方仍然很多，得各護自己的業行，大家同心協力

弘護教法。

10.參長老・訪小沙馬內拉

觀淨尊者在這段期間，每天仍撥出時間帶著我們「台灣五比庫」參訪長老、禪師。其中一位是禪林戒臘最高的長老（Ye Ou Sayadaw），仰光中分院的住持。



禪林到處都是小木屋，比庫們一人一間。走進小木屋看到內部簡單的陳設，一張小木床、袈裟、鉢和幾本經書，每位長老及禪師都隨緣自在，安定而有力量。我們都感受這美好的因緣，請求開示聆聽法益，內在充滿著法喜。



禪林內有個沙馬內拉學院，台灣的「三大尊」—觀淨尊者、悅音尊者與智者尊者，帶我們穿過森林小徑，通過簡單實用的小木板橋，就到這座「森林小學」。

很難得看到三位兄弟同為沙馬內拉，怡然自得地各自在樹底下背誦經典。觀淨尊者往前和他們「論法」，期盼學院

早日也教與養一群小沙馬內拉！

11.回程

時間匆匆，來到禪林參加盛會的國內外團體皆陸續返回駐地。二月十四日下午，悉達拉長老及觀淨尊者，帶領大家到帕奧禪師的寮房，向代理住持布德林（Budalin Sayadaw）大長老辭行〈帕奧禪師雲遊在外〉。



二月十五日清晨五點半，我們驅車離開禪林〈Sayalay Saṅghamittā 及管鳳九師兄留下繼續禪修，龔良勳師兄已先行捨戒返台〉，行前，老悉臘尊者依依不捨地在門口送行，德天尊者及爾群師姐則將一路隨行到仰光。老悉臘尊者的故二已備好餐點，讓我們帶往山下村落的小店用餐。



回程向北，沿途參

訪。除再訪古都庇古等聖地，下午前往學院護法會賑助緬甸風災時，所援建的雷古（Lhe ku）禪林—帕奧禪林在仰光西北的分院。已蓋好兩間寮房，部份工程還在進行。這見證並加深台緬佛教的佛法淵流，亦微表台灣（佛友）感恩緬甸大地子民。為了確實做好援建計畫，在禪林期間，觀淨尊者帶領大家參訪牟救大長老（Mojion Sayadaw），並為援災計畫做先前的了解。至仰光時，悉達拉長老



及觀淨尊者，還抽空召開當地僧信會議，由爾群師姐與敏哲師兄報告會援助緬甸風災的狀況，以待總結。回學院後，援緬計畫的成員決定，所剩的援助淨資全供養牟救大長老主持的道場。援緬風災計畫、感恩專案，至此畫下完美的句點。

晚上住仰光道場，再次前往大金塔，不一樣的是，身著袈裟已成為一介比丘，心態有很大的轉變。

二月十六日清晨，至德勝聖尊者俗家，接受家人的應供〈德勝尊者人在台灣的學院〉。中午至仰光機場搭機返台，登機前，德勝尊者的媽媽再次在機場附近的餐廳為大家準備午餐，並預先準備好尊者所喜歡吃的糕餅，請我們轉交給在台灣的尊者。慈母心繫千里之外的兒子，不思量，自難忘。

告別悉達拉長老、德天尊者、爾群師姐後，觀淨尊者帶著輔仁師兄、敏哲師兄及我登上飛機。此刻，穿著袈裟第一

次搭機，內心法喜充滿，宛如包著袈裟的嬰兒，得使生命獲得再生。回台後繼續留在學院參加瑪欣德尊者的禪修營及阿毗達摩研習，三月四日與輔仁師兄在悉達拉長老及觀淨尊者的監護下捨戒。

12.感恩・祈願

短短一個月的旅程中，讓我的生命做了一次美麗的大翻轉。最大的收獲是，在禪林期間的薰習，親身感受到「戒定慧」的真實義。進而在全村大供養中，看到「僧信一體」的自然宗教文化，真實地感受到那是「慈心禪」的極致發揮。並在僧團服務中，能讓自己一顆塵封久蛀的心開始發酵融化，此行真可謂今生最大的幸福。

此行也深廣化對佛教文化的認識。緬甸乃佛教古國，今日的僧侶約有五、六十萬人，高度受到民眾的禮敬，今日的佛國。佛教不僅僅只是部份人的宗教典範，更是全民的文化傳統。在古蹟聖地方面，三大聖地是仰光的大金塔、聖山的大金石佛塔、北緬曼德勒的大牟尼（Mahāmuni）佛，我們由仰光向南，朝禮了前二者。在佛教古城，三大古都是北緬的巴甘城、東緬阿拉干的苗屋（Arakan Mrauk-U）、南



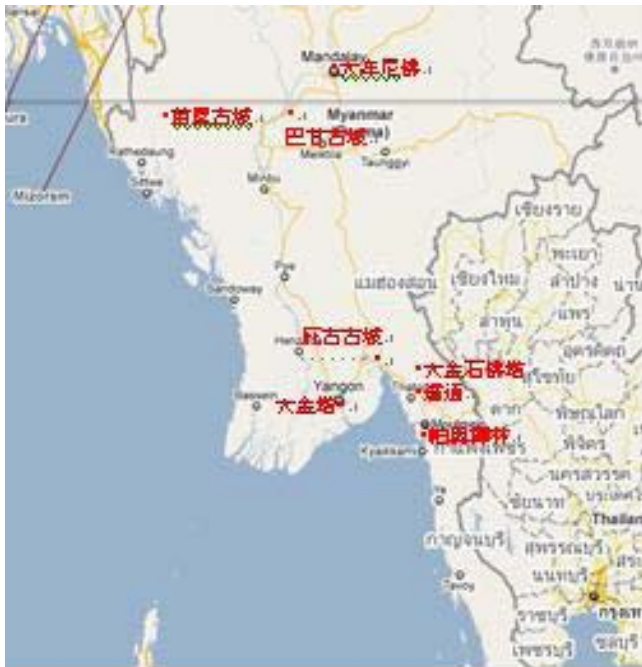
緬的庇古，我們參禮了後者。到了帕奧禪林之後，親睹大僧團外出接受全村大供養、在禪林出家為僧、應大供僧的福報、上禪堂、參加誦誡，以身作證緬甸佛教文化的精髓。同行的陶藝家杜輔仁，深受感動，回台後，結合宗教與藝術，獻身創作佛塔陶藝，即將成果作品展。還想北行之路，參訪緬甸。

在禪林這段時間，五位短期出家的比庫受到無微不至的呵護。由於月圓尊者的妥善安排、悉達拉長老的「光環」，成就莊嚴的戒會。德天尊者帶著我們去爬山，認識禪林的環境。特別是老悉臘尊者，其故二及德勝尊者的親人，也都深怕我們飲食不習慣，特別給予照料。觀淨尊者帶領大家去參訪的還有錫蘭的聖戒大長老（Ariyasīla Mahāthera）、蒙族人禪師優果長老（Yogo Sayadaw）、新加坡分院的禪師歐岡大尊者（Bhante U Ukkamsa），教外國人的禪師郭偉大尊者（Bhnate U Kovida），等善知識。禪林長老和藹可親，承受護教；看到觀淨尊者與老友如父子兄弟般的情誼，一幕接一幕的生動畫面。這些點滴，述說學院與禪林的深厚法緣與恩情。我們新學待修而同享福田，善要珍惜。能說的，就是感恩；能做的，就是報恩。

時間飛逝，今已捨戒八個月。雖然耳際不時地縈繞著，觀淨尊者依引佛說：「親近善士、聽聞正法，如理思惟，法次法行。」，以判合學院的教學重點：「皈依三寶、研習三藏、勤修三學、滅盡三毒」，來落實學院的宗旨：植根佛陀

教法於台灣。但畢竟出家與在家是完全不同的世界，很快的又落入世俗。「世俗與勝義」的平衡是需要教團力量的支持，何其有幸，台灣有南傳上座部佛學院，台緬等尊者組成的僧團帶領大家，正為弘傳佛陀的教法而奉獻。我為滄海一粟，僅將此行心得做一微薄之分享。

願佛陀的教法，深植於台灣，普及有緣世人。薩度！薩度！薩度！



12、四種真實的法

悉達拉大長老教誡僧信

觀淨尊者 翻譯

今天長老教誡的主題是：實踐四種真實的法。

1.財物與佈施

我們自己所擁有的財物，因為敵人的關係（敵人是指例如：國王、火災、水災等），任何時候都可能會損壞。所以，這些物品不是真實的。既然我們所擁有的這些物品不是真實的、是不可靠的，我們可以實踐佈施的法。

利用財物來實踐佈施的法之後，我們要找更真實的法。

2.身體與持戒

我們自己的色身有種種的病，不論何時都可能完全壞掉的。所以，我們的色身也不是真實的東西。既然身體不是真實的，我們就善用它來受持戒，實踐比身體更殊勝的戒法。

善用身體來受持戒法之後，我們要找更真實的法。

3.生命與止觀

我們自己的生命也不是永遠的，隨時都有可能會死。所以，生命也不是真實的。我們這個不真實的生命，要怎麼善用呢？最好用我們的生命來學習止觀，獻身致命，不畏生死。

奉獻生命來禪修之後，我們要找更真實的法。

4.弘護佛教與涅槃

我們自己有很好的業，幸運地值遇佛陀的教法。進而，成為弘揚佛陀教法的出家比庫或者是護持佛陀教法的在家信眾。僧信兩眾和諧、合作，又有共同目標，同心來弘護佛陀教法的話，佛陀教法可以顯著在世間，正法久住，植根於台灣。但若沒有僧信同心弘護佛教，教法的生命沒有辦法住立在世間，唯有退逝。

弘護佛陀教法而欲得教法之真實，那就要親證涅槃。所以，弘護佛法之際，要以體證涅槃為究竟的目的。

5.結要與鼓勵

結要今天的教誡：這四種真實的法是：1.佈施。2.持戒。3.修習止觀。4.體證涅槃。實踐的次第是：1.用我們的財物來佈施。2. 用我們的身體來持戒。3.用我們的生命來修習止觀。4.弘護佛法之際以體證涅槃為目的。

現在我們有幸值遇佛陀教法，有善緣同心弘護佛教，我們要存著一種心：以體證涅槃作為目的。祝願大家：

以弘護佛教的功德 成為證悟涅槃的助緣（*nibbānassa paccayo hotu*）。

Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !

13、僧團活動——出雨安居

10 月 3 日出雨安居，學院僧團進行自恣 (pavāraṇa)，並邀請諸位台灣的僧眾同來參加。自恣後，悉達拉大長老教誡。教誡的重點：僧眾安居後自恣的目的，除為了個人的清淨安樂，更為了僧團的和樂共弘教法。剋就植根佛陀教法於台灣而言，台地僧眾宜審思結成「界場 (sīmā)」，以利僧團會議表決 (甘馬 kamma)；另一方面，台灣僧眾亦應審思尼師安住修學習的因緣。



10 月 4 日 咖 提 那 (kaṭhina) 功德衣慶典當天一大早，僧團至台江內海之水界場，進行功德衣的會議表決 (甘馬 kamma)。



學院護法暨法工代表，供養袈裟給所有僧眾。



大眾歡喜供養安居僧，誠敬聽法的現場。



14、籌建森林禪修道場

勘查用地新進度

陳金佃

目前新看到適合的地有四處，分析報告如下：

1.魚池

2 甲 3 分半（含 153 坪建地）

南投魚池那塊地，環境算蠻好的，地平整、獨立。標高約六百公尺，安靜，可至埔里或魚池托鉢。離國道六號的交流道，約程約 15-20 分鐘。地上物建坪約百餘坪，包含建地約 153.5 坪，農地約 6836.5 坪，合計約 6990 坪，換算大約 2 甲又 3.5 分地。地主開價是 1 分地 130 萬元，一坪大約 4300 元左右，那麼總價是為 3055 萬左右，市價算是蠻合理的。

就地而言，到現場看過或聽過的師長與法友，都認為很適合當作森林道場用地，唯地價及後續建事，對學院護法會而言算是很高。

2.中埔深坑段

44 及 44-16 地號兩筆共約 7.5 分

嘉義中埔這塊地，環境算蠻好的，位於豐山生態區，地形平整、方正。標高約二百餘公尺，安靜，可至中埔托鉢。離國道三號的交流道，約程約 15-20 分鐘。地上物（檳榔

樹)目前已砍除,農牧用地約 2195 坪,換算大約 7.5 分地。地主開價是總共 600 萬元,一坪大約 2734 元左右,價格算是蠻合理的,惟一可惜的是該地屬於山坡地保育區。

3.中埔深坑段

41-1 地號一筆約 6.9 分

嘉義中埔這塊地,環境算蠻好的,位於豐山生態區,地形平整、方正。目前已無種植任何作物,有一地上鐵皮建物約 25 坪左右,農牧用地約 2027 坪,換算大約 6.9 分地。地主開價是總共 600 萬元,一坪大約 2960 元左右,價格也算蠻合理的,惟一可惜的是該地也屬於山坡地保育區。

4.竹崎覆(金)鼎金段

814 及 143、143-1、143-2 地號四筆共約 1 甲 6.88 分

嘉義竹崎這塊地,環境算是蠻好的。標高約三百餘公尺,安靜,可至竹崎托鉢。離國道三號的交流道,約程約 15-20 分鐘。位於獨立山之前,前面地勢平坦的部份是一般農業區田地的農牧用地,約 6.12 分(含丙種建地兩筆約 109 坪);平地後方依靠一座平緩小山,地屬山坡地保育區林地的農牧用地,面積約 1.08 甲。目前地上物有一小工寮,作物方面則有果樹、樹苗及一些樹木等等,總面積為 1 甲 6.88 分地,換算大約 4954 坪。地主開價總價大約是 850 萬元,一坪大約 1715 元左右,價格算是蠻便宜的。

這塊地遠觀有點像是帕奧禪林的縮小版,有親切感。平

地內含建地，前有小溪環繞，後又依小山，遠眺獨立山，景緻宜人。學院僧信暨諸法友，10 月下旬曾約集 20 餘人，前往看地兼登山，都認為是理想的禪林用地。

籌建森林道場事宜，已接近決定地點的階段。議價處理地，則需有淨資可供使用。護法會如何募集淨資，如設計募集資具的文宣之類，則待大家進一步另行會商。

15、【慈照台灣】為 88 水災受難者功德迴向

學院師長、執事及護法法工：

學院早在禮邀帕禪師來台舉行特別禪修營的計畫中，已預訂：邀請禪師帶領諸大長老等僧信，親至高雄，為八八水災受苦的台灣同胞誦經祝福。這次，即便禪師依著原訂的方向，未來台灣舉行六個月的密集禪修營。我們同心熱誠地提出邀請，即已完成殊勝的善業。

感恩台灣人長期護持學院，慈愍 88 水災受苦受難的生靈，學院擬於 10 月 04 日（日），結合迦提那功德衣慶典，邀請蒞院的尊者帶領大眾，在學院誦經迴向給這次水災的受苦受難者。

學院植根教法於台灣的宗旨，落實於護法會會訊及網站中，標題了：皈依三寶、研習三藏、勤修三學、植根台灣。這些宗旨代院長觀淨尊者已多面地闡述，亦初步在學院受持實踐。會訊及網站還有"護法佈施"的標題，相應地，學院修習感恩、散播慈悲給施主。這方面，學院師長們，除了教人淨信三寶、正法宣說、教授戒定慧，還有外出托鉢成長信施的福業，偶亦應邀至居士家誦經、受供與隨緣開示。值這次大苦難，預訂於供養迦提那功德衣的當天，特別誦經迴向給受災者，依三寶功德而祝福台灣平安吉祥。實則，早在水災之初，即有信眾悲愍災民，電請學院師長誦經迴向。

特別為這次水災受難者功德迴向，正如去年緬甸風災

時，學院師長應信眾之邀，指導護法會將募集的生活資具善用於緬甸（寺院）。我們感恩緬甸師長們的教授，推恩及於緬甸人，同時拓深學院與緬甸上座部佛教的善緣。同此善念，我們感恩台灣人護持、慈悲南台灣的受難者，落實回應"護法佈施"。這更為佛法植根而滋潤大地，活絡了學院的宗旨：植根佛教於台灣。

學院的一般教學集中於：信、解、持行三學。法務活動旨在植根台灣。值此 88 水災重創南台灣，學院僧信本於弘護佛陀之教，當以正法之光 慈照台灣（taiwan dīpeti）。

願以 弘護佛教的善業 成為涅槃的助緣

代院長

比庫 觀淨（Bhikkhu U Sopāka）

2009 0831

16、帕奧禪師的法訊

各位法友慈安，滿心歡喜地與大家分享一個法訊：我們尊敬的帕奧禪師（Pa Auk Sayadaw）將於 2010 年 0101 至 0630，在帕奧禪林主持密集進階禪修營（intensive advanced meditation retreat）。請注意：這是特別的密集禪修營，參加的學員經禪師選定。

而帕奧禪林則如常年的禪修學習一般。

頌 安樂於法

TTBC 代院長

觀淨比庫

13/12/2009

2009/12/10 Lim Poh Chuan <limpc2010@yahoo.com>

6-Month Intensive Advanced Meditation Retreat

1st Jan 2010 30th Jun 2010

Conducted by the most Venerable Pa Auk Sayadaw

We are pleased to announce that the 6-Month Intensive Advanced Meditation Retreat has been confirmed with the details below :

Venue : Pa Auk Tawya Meditation Centre

Mawlamyine, Mon State, Myanmar

Date : 1st Jan 2010 — 30th Jun 2010

Please note that this is a special intensive meditation retreat and the participants are selected personally by the most venerable Pa Auk Sayadaw. Meanwhile, the monastery's whole year round retreat will continue as usual.

A very big Sādhū to those who have dana to this meritorious deed. May you all be well & happy and attain to the highest truth, Nibbana. Sādhū, Sādhū, Sādhū

With Metta

Organising Committee

各位法友慈安：

與諸位分享帕奧禪師營隊的盛況。

直至 2010 年 1 月下旬，帕奧禪林的用餐者已遠超過一千人，禪修者已近千人，外國人總數已超過二百。人數還在增加當中。

參加營隊的禪修者，來自禪林本身暨各分院，涵蓋住持等主要執事人、及各地禪師暨該禪師的弟子。乃至斯里蘭卡的聖法大長老亦帶領該國僧信前往學習。緬甸人經過特別許

可才得參加，在國外弘法者亦特別選定召集於禪林，如學院的首席指導師長尚智禪師（Bhante U Agganna）。外國人部份，則特別慈允方便參加。

帕奧禪師本人任營隊的禪師，另立定助理禪師指導一般的禪修者。比庫僧眾集中於上院的大禪堂，乃至如超過六十比庫戒齡的達通大長老、仰光分院的住持 Ye Ou 大長老，超過四十戒齡的大長老亦所在多數，例如曾蒞學院的悉達拉大長老、預定今年蒞院主持雨安居禪修的曼德勒分院住持。女眾的部份，亦特別集合約一百五十人禪修於上院的托鉢堂及旁之齋堂，從清早的第一座至晚上的最後一座都集中在該附近禪修與生活。

所有營隊的學員除了持淨戒，還需遵守禪修營的嚴格規定，全得從基礎的止禪開始（類似重練蹲馬步），前三個月專志於止禪，親經帕奧禪師指導，修習確立定學。後三個月或可依定修觀，並開始討論禪修方法等。禪師特別教誡比庫僧眾憶持二部帕帝摩卡、通達巴利三藏（及註解書），依三藏聖典修習，任為業處老師教授禪法者更需如此。

隨喜這次禪修營的一切善業，願此功德資益正法久住。我們虔信，此功德亦將助益佛陀之教植弘於台灣。

TTBC 代院長

觀淨比庫

30/01/2010

17、上座部佛教在學院之春天與學院宗旨

——與學院僧信、法友善信分享

代院長 觀淨尊者

1.迎春

南台灣春光和煦，中午於學院前的小葉欖仁樹下享受暖陽，並與學院舊生分享學院歷程之點滴¹。同感上座部佛教就如樹上萌出的嫩芽，邀大家來賞春景，澆水施肥，以供炎夏庇蔭涼人。

2.上座部佛教在學院

2.1 勤修三學

一、二十年前，南傳佛教初傳到台灣時，當時有心學習南傳佛教的人或廣及原始佛教圈的法友，想學的大多直入高深的止觀心法，言談則最好樂開悟與證果！學院在2008年初創之際，氣氛已在改變。來院親近學院學習的人當然也想修習止觀，或淺或深用功於入出息念，乃至修習慈心、憶念

¹ 本文成稿歷經多次整修，期間用以教學相長於學院住眾及共修會，並得法工之修飾，更有師長之審閱，特此誌謝。閒來雖身有恙，卻得安適審思學院之教學狀況及植根佛教於台灣的宗旨；此文或可作為學院成立兩年來之省思。而學院僧信與法工們獻智慧於此文，以共同領會師長們之弘教佛法；實質上，審思結論學院的宗旨，以同乘法船展趣於菩提之道。特此誌勝！

佛陀功德等止觀禪法，獲得一分清涼。還有很多法友真心以願證悟道果為目標，致力於基礎禪修，而不再開口即落於口頭禪；對於甚深法義、自得妙境，也以來請教師長為吉祥。

大家也都知道 bhante 們有在學戒、用心持戒，而學眾既樂於親近師長又想護戒。大家致力於禪修，都要從居家五戒更持守禪修必要的八戒，為了離五欲與五蓋以安享寂靜、平衡五根以證得禪那，進依心清淨（citta-visuddhi）而修習慧觀的五清淨；不只用心於戒清淨（sīla-visuddhi），乃至出家進受十戒，更希讚具足戒。偶有犯戒，自心慚愧懺悔而仍懊悔掉舉，還會來師長跟前請求攝受，接受弟子的悔過。所以，想修證止觀心法得先守護言行，用心於知戒、學戒與持戒，以護身業口業，依戒為基進能修得止觀以護意業。依七清淨的修行道次第來「勤修三學」，自然成了大家的共識。

這個修行道次第即是佛陀教修的三學七清淨，被廣釋於《清淨道論》，略可表解如下：

三學		七清淨
戒學—（喻如樹根）		一：戒清淨
定學—修止（喻如樹根）		二：心清淨
慧學—蘊、處、界、根、 諦、緣起（喻如土地） 修觀—（喻如樹幹）	世間智	三：見清淨
		四：度疑清淨
		五：道非道智見清淨
		六：行道智見清淨
	出世間智	七：智見清淨

2.2 皈依三寶

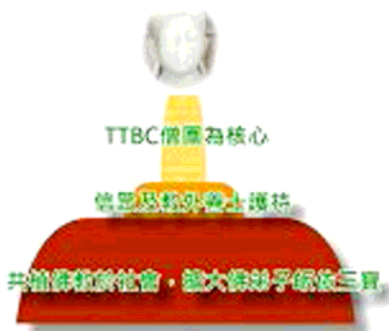
學院成立之初，可能很多人都還在熟悉上座部的僧伽。到了7月，僧團於學院雨安居，大家更易親近理解了。

僧眾學戒持戒，淨人等信眾護戒也得知戒之要點；學院僧信於生活中共同實踐戒律，以修學和弘護佛法。代表三寶的僧團也因信眾護持與淨人的隨行及作淨，而更為顯著。當然，戒海深廣無涯、僧眾威儀細行，隨行淨人都還在學習，學院師長也是如此；而大眾熱於護僧，真是唯恐不及！有的雖偶顯生澀，或因不熟悉師長而怯於向前，還好有淨人可幫忙。閒說僧眾是非的人，確實不易在院找到同好。即使一般的施主邀請學院師長應供說法，大都會直接向學院提出，並由學院僧眾決定。bhante 們相互守護與共住，信眾依隨護持，施主邀請供養亦憶念到最殊勝之「供僧」（saṅghadāna）。

值比庫僧團的半月誦戒日，有些尊者們也會來院參加誦戒，表顯僧團和樂，同一師學、同一誦戒，淨化信眾對三寶的信心。喜值佛教慶典或台灣的節慶，學院護法會發起誦經祝福暨供僧的慶典法會。僧眾來集於學院，更顯僧團德光；隨僧而來的淨人與信眾同護僧眾，施主法友同樂供僧。以師長為主的僧團構成學院的核心，護以在家信眾的隨學，乃至教外善士的佈施支持；學院漸形成三層教學的輪廓，僧眾帶領信眾共組教團，以弘護佛教於廣大的教外人士而立基於斯土。如此地「僧信共組教團，教團相益於社會，正法久住。

若以圖說，接近三重的同心圓，佛陀立於圓心，啟動三重同心圓的交互迴盪」²。

這彷彿初顯佛陀的三重契機教導，以待僧領信來共植佛教於社會，擴大落實佛弟子「皈依三寶」的生活。



2.3 研習三藏

一般佛教徒對所謂的學律或學經並不陌生。而在學院則學習阿毗達摩論也是風氣，守護心、培養喜俱與智相應的主動行善之心，也成為生活待人處事的目標。舊生都已大略知道律經論三藏交互支持，要修習三學得依循三藏聖典的佛教；就律、經與論的各重，則依次特勝於戒學、定學與慧學；三藏三學乃學解與行修相資助，構成佛教的主體。有些人更是心懷三藏聖典義海，雖不能至而心嚮往之！割分三藏，乃至單取某相應或某經為本的論調，鮮少聽到了，更何況強調單誦某字句或名號。當然，有人好樂於經，有人深思於論，來問研律者亦不乏其人；初學者難免以文害義，乃至久學仍

² 參見觀淨比庫著《復歸佛陀的教導（二）》（台灣彰化：正法律學園 2004 年初版，書存於台灣南傳上座部佛教學院）頁 65。

會拘於義而疏於行持。文義相應，解行相資，實待長遠心修學。然而，學院已有一絲「研習三藏」的氣氛。

「巴利三藏譯叢」是學院出版的叢書之首；翻譯三藏，實為不諳外語的人聞法之磐石。「帕奧禪師叢書」或「禪師弟子叢書」則重於闡釋三藏為主，以教修三學。雖然現今只出版十來冊，大家都希望發行更多法寶，以方便有心者修學。隨著各地華人與緬甸（乃至西方）等地師長蒞台弘法，上座部佛教更加廣傳，而多元展現；更多人來隨學而同行弘護佛教，乃至企盼深廣認識上座部佛教世界的文化與生活，以吸取佛教植弘於不同時代與地域的經驗，實際生根於現今生活的台灣。因此，學院預定今年出版第四套叢書，暫名為「上座部佛教弘護叢書」，重於弘護三寶之住世，以植根上座部佛教於台灣等華人區為主旨。

學院的四套叢書，猶如現今易見的緬甸第六次結集版之巴利聖典，以三藏為主體，而附以藏外文獻。藏外文獻則內容多元，廣如上座部佛教史傳以述三寶之傳世、讚佛頌、巴利語法書、現代緬甸雷迪大師（Ledi Sayadaw）的著作與通於世俗才德的書（如《LokanIti》）等，還包含了可視為三藏義註的《清淨道論》。前三叢書以譯釋三藏聖典來教修三學為主體；弘護叢書則取法藏外文獻的精神，以譯或述藏外文獻為本，廣可包含如以僧團為代表的三寶之宗教文化、上座部佛教為主的佛教世界之史地與文化民俗、依本上座部佛教而互顯特色以交流或判攝教外以嚴分、個別地區或道場的

介紹、古今長老宗師之傳記行誼、護法弟子傳（如佛世的給孤獨長者、阿育王）、藝術圖文詩歌（如 Pagan 古城）與朝聖參訪等。

前三叢書構成上座部佛教之教學主體，附以必要的弘護叢書；前三可說是佛教的內學，後一則是佛教外學，整體構成「上座部佛教叢書」。實則以佛教的內學引導佛教的外學，以弘護佛陀之教於世間；猶如僧眾引領信眾共組教團，以弘護佛法於廣大的社會。換言之，整套叢書的內容旨在勸引皈依三寶、譯述巴利三藏以教修三學，導向解脫，令正法久住。

現在，有些法友甚至說：要請上座部佛教的書，就要上學院來找。歡迎大家來請書，受用與推廣法寶，還可參與編輯出版與寄贈事宜，助成最殊勝的法佈施，散播「研習三藏」的風氣。

上述的出版計畫，可表解如下：

出版計畫	主要內容	出版叢書目的
1 巴利三藏譯叢 (已出版)	譯及述巴利三藏聖典，來教修三學，以斷三毒，構成上座部佛教之教學主體；乃佛教之內學。	勸引皈依三寶、譯述巴利三藏以教修三學，導向解脫，令正法久住。
2 帕奧禪師叢書 (已出版)		
3 禪師弟子叢書 (已出版)		
4 上座部佛教弘護叢書 (預定今年出版)	以譯或述藏外文獻為本，實則廣含弘護上座部佛教，以勸引皈依三寶、護持正法；乃佛教之外學。	

2.4 斷盡三毒

皈依三寶、研習三藏、勤修三學正是修集菩提資糧的良方，乃至是要方，更是佛弟子的必學功課。修習這些都是為了導趣證悟涅槃，以斷盡貪瞋癡三毒為究竟目的。學院以之為課程大要，師長以此自修自勉，對新來依住學習者，bhante 都會問願學何項為主或討論如何相輔，再決定安排學習重點。

然而，有法友聽到學院的師長們自稱凡夫，而覺得平易近人。實則師長們乃看到自己的煩惱而有慚愧、怖畏輪迴之苦，想伏斷煩惱與離苦才來出家修行，求解脫；並不是斷了

煩惱、深證什麼，才來出家大顯神通！即使出家為比庫的人，精進禪修，真的有禪那道果等上人法的經驗，佛陀亦不允許該比庫或明或暗告訴非比庫或比庫尼（依據巴利《律藏》之〈比庫巴帝摩卡·巴吉帝亞 8：若比庫實有上人法而告訴未受具足戒者，（犯）巴吉帝亞〉）。比庫之間良師益友，探討所學所修，以相互鼓勵；此則是適宜的，珍貴難得！

自證上人法更是彌足珍貴，最好成為解脫的聖者。有人親見涅槃，正法才真正住世、帶給世人真惠，例證佛陀教法之不虛。息滅煩惱、證悟菩提，乃佛法之究竟目標，吸引真心的佛弟子修學佛法乃至獻身教法而出家，何等令人欽慕以求！比庫成為解脫的聖弟子，世間之至慶，教法之真光，何其鼓舞佛弟子的信心，乃至大眾狂切獻供，爭相走告而求共沐於三寶之恩德。但是，何以佛陀禁止真有上人法的比庫不可告訴未受具足戒者？良足深思！

來院修習的出家或在家法友也罕有公開自宣禪那等上人法，或揣測說示他人已證道果。即使禪修者失念而為之，學院師長也會曉以自珍善德之美、誠以財寶外顯之患。偶有初心的佛友高揚自己的老師或同參之修證，師長也會曉以師生如何教學相長與敬師之宜、道友間相互分享之道。當然，學院師長主持禪修報告時，會聽到禪修者修證得上人法的情形。安樂住於教法的禪修者對自己是否證得上人法，也會來到善知識處請教。至於，眾多的學院師長乃至精神導師是否曾知見聖道，則是個人飲水冷暖自知。而師長們都是虔信佛

法才來出家，依三寶而住在正信的道場修弘佛法，以期斷盡三毒；相信，來院學習者也都願如此守護自己與佛教，以興趣證菩提。

2.5 結要上座部佛教之理念與實踐

皈依三寶、研習三藏、勤修三學，以趣證於斷盡三毒，令正法久住，「這些即是上座部佛教的理念」；更重要的是，這理念「在實踐上乃次第增上的、交互支持的、整體不可分割的、成果可期的」。這理念與實踐次第幾乎已被學院僧信所認識信受，乃至有心來院親近修學與護持者亦有同感；更從只是被作為標舉的學習大要而成為共識，在生活中點滴共享。事實上，早在學院的第一份公告〈2008 年招生簡章〉中，即已說明學院的「課程大要」如下：

整體課程的內容即是圍繞上座部佛教的理念與實踐，植根教法於台灣。...課程可分成四項次第。（1）前行是皈依三寶的宗教生活。

（2）正行是研習巴利聖典和（3）依戒修習止觀（禪修方法：由安般念等止禪業處入門，次第修習止觀）。

（4）目的是實證道果、解脫與住持佛



法。課程的四項次第即是遵循佛陀教授的四入流支：親近善士、聽聞正法、如理作意、法隨法行。正行（2&3）與目的（4）的部份，即是傳統上所稱的教法（sāsana）之三部份：研習巴利三藏（pariyatti）、修習戒定慧（paṭipatti）與實證（paṭivedha）。這些即是上座部佛教的理念，在實踐上乃次第增上的、交互支持的、整體不可分割的、成果可期的。

這理念與實踐次第則如佛陀在《相應部 55：55 預流果經（Sotāpattiphalasutta）》所教：

“Cattārome, bhikkhave, dhammā bhāvitā bahulīkatā sotāpattiphalasacchikiriyyāya saṃvattanti. Katame cattāro? (1) Sappurisasamsevo, (2) saddhammassavanaṃ, (3) yonisomanasikāro, (4) dhammānudhammappaṭipatti - ime kho, bhikkhave, cattāro dhammā bhāvitā bahulīkatā sotāpattiphalasacchikiriyyāya saṃvattanti “ ti. Pañcamam.

比庫們! 修習！多修習這四法，轉向作證預流果。哪四法呢？（1）親近善士 Sappurisasamsevo，（2）聽聞正法 saddhamma-ssavanaṃ，（3）如理作意 yoniso-manasikāro，（4）法隨法行（案：隨著法的次第而修行法） dhamma-anudhamma-ppaṭipatti。比庫們!修習！多修習這四法，轉向作證預流果。

教法 (sāsana)	信 信仰 (saddhā)	解 教理 (pariyatti)	行 修行 (paṭipatti)	證 實證 (paṭivedha)
四預流支	親近善士	聽聞佛法 如理思惟	法隨法行	
學院課程	皈依三寶 (佛法僧)	研習三藏 (律經論)	勤修三學 (戒定慧)	斷盡三毒 (貪瞋癡)

3. 植根佛教在台灣的宗旨

3.1 落實植根佛教之進程

3.1.1 學院成立之宗旨

學院旨在「植根佛教於台灣 (Buddhasāsanaṃ mūlāni Taiwandīpe otarantu.)」，即是實踐落實上座部佛教的理念：皈依三寶、研習三藏、勤修三學、斷盡三毒，以令正法久住。剋就學院當前的主要因緣在台灣，所以，令正法久住的場域即是植根佛教於台灣。這旨趣亦開宗明義標舉於2008年的簡章中。要釋宗旨而有宗旨文，則是根據：依長老輾轉傳至之佛法而成立學院，以安住於斯。宗旨文都刊登於學院2008年開始的叢書與網站中，如下：「佛陀於閻浮島 (Jambu-dīpa) 創覺，弘法建僧；長老聖弟子於楞伽島 (Laṅka-dīpa) 傳承上座部佛教 (Thera-vāda)。就弘揚上座部佛教於台灣島 (Taiwan-dīpa) 而言，即是令正法光照

台灣 (Taiwan dīpeti) ，成為台灣之光 (Taiwano dīpaṃ) 。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』 (Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.) 」

3.1.2 植根佛教於台灣之進程

認同學院宗旨與學習大要的護法們，很快籌集並公告〈籌設上座部學院護法會啟事〉。大家似將宗旨視為理所當然，而默默奉行；偶有討論宗旨與文句，也都是重點式的，而大都由 bhante 從各方面闡釋。直到 2009 年 3 月發行學院護法會訊以來，宗旨才被逐漸大幅討論開來。

試刊的第一期，摘要登出〈籌設上座部學院護法會啟事〉，以之述要教法傳植於台灣的三階段：先述要大家溯源「尋根」到的佛法，而今護持學院「植根」佛教的進程為初、中、後，以待教法之「根深」茁壯。在第二期刊首的特稿中，護法會提出：護法進程漸要由初期往中期，正式公告〈募集淨資籌建森林禪修道場啟事〉。

第三期中，刊首的專文則為學院常任師長瑪欣德尊者 (Bhante U Mahinda) 的〈上座部佛教植根於華人區的三個階段〉，除概述上座部佛教於現代逐漸傳入東南亞的華人區及中國大陸與台灣，更依「譯介」「植根」與「獨立」之三階段，述要各階段的特點及鼓勵今後當做之事。

接著，於第四期的專文，則為 bhante 的〈上座部佛教植根台灣之一滴〉，先述大家為求真理而溯源「尋根」的過程，再列舉護法善施們護持學院「植根」佛教的初期點滴，

並為鼓勵護法同心朝向中期目標，開示：純正發心與善護身口意乃植根教法之本，點滴弘護，以待教法「根深」茁壯。

為令正法久住、植根佛教於台灣，曾長期駐錫學院指導的悉達拉大長老（Sayadaw U Cittara），於 2009 年學院的僧信會議之教誡，同刊於第四期：「我們自己有很好的業，幸運地值遇佛陀的教法。進而，成為弘揚佛陀教法的出家比庫或者是護持佛陀教法的在家信眾。僧信兩眾和諧、合作，又有共同目標，同心來弘護佛陀教法的話，佛陀教法可以顯著在世間，正法久住，植根於台灣。但若沒有僧信同心弘護佛教，教法的生命沒有辦法住立在世間，唯有退逝」。（引自〈四種真實的法〉）

3.2 審思宗旨文於上座部佛教世界

3.2.1 如何植根上座部佛教於華人區

今年，瑪欣德尊者蒞院教學期間，除指導禪修與開示阿毗達摩的佛法盛會之外，於第二期法工生活營中，還特別拓深該特稿的主題，進而開示「如何植根上座部佛教於華人區」。正式開示之前，bhante 先引言，序說 2007 年底在帕奧禪林，與瑪欣德等華人尊者們討論這主題的難得因緣。

鴻文之首略分三大語系的佛教傳統（以知南傳上座部佛教在佛教流傳中的位置），接著廣視上座部佛教在古今華人區的傳播發展（古代之不傳而現代以來才傳到當今的華人四地）、借鏡漢傳佛教於華人區的發展經驗（通說在中國的萌

芽、發展、獨立與衰落，終述於明清以後傳至台灣與東南亞等地）、指出上座部佛教的特點（「重法的傳統性」「文句語言與義理並重的傳統」）、提示學習上座部佛教之道（「完整學習佛教的整體性」、「正確學習佛教的純正性」）、最後標示與期勉大眾同心致力於今後要做的工作為三方面：「第一、譯介經典與著述。第二、學習三藏義理。第三、實踐止觀禪修。」

有心認知並參與「上座部佛教植根華人區」的同參法友，很適合對讀深思尊者的二文。

3.2.2 上座部佛教植弘於世界的三期發展

為充實營隊內容、並體恤瑪欣德尊者的季節性喉咳之疾，Bhante 也於營隊接應開示「上座部佛教植弘於世界的三期發展」：本於佛陀 2500 多年之創教而植弘於世界，至今之史要略可分成三期：

首先，溯本佛陀於印度（古稱瞻部-島 Jambu-dīpa）創教以植根教法於世間（詳參覺音尊者的《本生經註》）。接著，判分佛滅後上座部佛教的三期發展：

第一期乃傳統時代，始於佛滅後於印度成立上座部佛教（Thera-vāda）及結集巴利三藏、再南傳植於斯里蘭卡（古稱楞伽-島 Laṅka-dīpa）（詳參覺音尊者的《律藏註》）、漸植於緬泰等而弘化成上座部佛教的傳統教區。

第二期乃現代，越過傳統教區而傳至西方世界、東南亞為主的華人區與遠東的日本（傳統時代則屬於華語系）。

第三期乃當代二十世紀末以來，再傳至東亞的台灣與中國大陸，乃至南韓與越南。

最後，綜合省思上座部佛教於現代以後傳於華人區，以結察植根佛教於台灣（台灣-島 Taiwan-dīpa）。

大家可能於學院聽過這主題的開示，此次則更完整，可視為對學院宗旨文的解釋。先摘要於此，以待詳述。

3.2.3 如何善巧傳法與護法

吉祥尊者（Bhante U Maṅgala）今年初主持學院的第一期法工生活營，除了指導修學佛法之要，還語重心長地鼓勵如何善巧傳法與護法。寶昭特別有感於正法久住之殊勝，撰有學習心得〈願正法久住〉，很適合用來守護大眾弘護佛教的發心。今日再看心得記要，猶如重聽吉祥尊者警策般的開示，播鼓振奮人心，例如：「我們要清楚自己為什麼來傳法？為什麼來當法工？為什麼要來奉獻？最重要的是出發點必須是無私的，沒有特權，只有法在運作、在影響大家，沒有人的因素。」「單純的對佛陀、對佛陀的教法有信心，自己踏踏實實、老老實實去做，我們就會看到法給我們生命帶來力量、給我們禪修帶來力量、給我們組織帶來力量、給我們周圍環境帶來力量、給整個世界帶來力量。」

合刊三位學院華人師長的教授於護法會訊第六期，重登緬甸的悉達拉大長老對學院僧信教誡之〈四種真實的法〉，形成本期之專題「上座部佛教植根於華人區」，以顯華緬師長為正法久住，同心植根上座部佛教於華人區之努力。廣分

享師長之教授於大眾，以為感懷師恩者之隨緣修學，乃至發揚光大。

3.3 擴大審思上座部佛教於世界佛教

3.3.1 上座部佛教植根之結構

在瑪欣德尊者主持禪修營與生活營期間，bhante 每日與之同用早午餐，並對面而住，雖然天氣冷熱劇變，乘緣閒來率多廣談上座部佛教為主的世界佛教與華人世界，以論上座部佛教植根華人區。而 bhante 又依四預流支之特點與整體，適時分享上座部佛教在華人區的殊勝處與發展，以鼓勵護法法工。

在尊者離院的前一晚，還慈允大眾之邀，在其住房之客廳圍坐，輕鬆法談：從參訪台灣及弘法於華人四地之經驗，談上座部佛教植根於華人區。並提示上座部佛教之植根宜如金字塔（廣大的善士信施為基底，中輔以在家居士的隨順修學，塔頂則是僧團），而非人人為垂直式的從底直上塔頂。聽來，異曲同工於佛陀契機的三重教導：教外人士、在家信眾、出家僧眾。

3.3.2 佛教的世界史之條流與判分

在生活營第二期中，bhante 預定另有一次開示，擬依南傳上座部佛教史的理念來擇取傳統印藏佛教及現代漢傳佛教之判教，以佛陀創教為中心，條流與判分佛教的世界史，以顯上座部佛教之特點及傳植於華人區之機緣。因時間之

故，只有略談；為待緣再廣條判與擇分，先摘要如下³：

世界佛教始於佛陀創教於印度，經過初、中、後的三期發展，每期各約五百年，特色各以出家僧眾、在家信眾、教外人士為中心而發展，到了 11-12 世紀起長期消沒於印度本土，而未在印度形成佛教的傳統。但是，以在印度的初、中、後三期佛教特色為中心，大致對應地於印度境外形成三個傳統教區。

在印度境外形成三個傳統教區，以時間先後順序，根據依持的佛典語系、地理位置，第一個可以稱為「巴利語」系的「南」傳佛教，始於西元前三世紀正式傳入，先後傳佈於現今的斯里蘭卡 緬 泰 柬 寮 越南南部 中國雲南。第二個可以稱為「華語」系的「東」亞佛教，始於西元前後之際傳入，先後傳佈於現今的中華本土的華夏平原、中華鄰邦（韓國日本與越南之北中部）、海外華人（台灣及東南亞的馬來西亞及新加坡等）。第三個可以稱為「藏語」系的「北」方佛教，約於西元七世紀傳入，傳佈於現今的中國的藏蒙（青康）、蒙古、尼泊爾與不丹。

這三個傳統教區的先後排列順序，正顯示距離釋尊時代由近而遠、及佛法的純度由濃而稀。依特色可稱為「南傳上

³ 綜合自觀淨比庫著《復歸佛陀的教導（一）》（台灣彰化：正法律學園 2004 年初版，書存於台灣南傳上座部佛教學院）頁 18 之註 3、《復歸佛陀的教導（二）》頁 132&100-105。其餘參考書目則參該二書的註腳。

座部佛教⁴」（簡稱為南傳佛教或上座部佛教）：契應於上座長老為主的出家僧眾之領眾修學而開展的佛教；「漢傳大乘佛教」（簡稱為漢傳佛教）：契應於廣大在家信眾的需求與好樂而開展的佛教；「藏傳秘乘佛教」（簡稱為藏傳佛教）：契應於教外人士（如兩性雙修等）秘密修行而開展的佛教。佛滅後印度境外形成的這三個傳統教區及其特色，分別傳自於佛滅後印度本土的三期佛教之重點⁵；大致對應地重點發展了以佛陀為中心而契機教導的三重同心圓：出家僧眾、在家信眾、教外人士。正是以佛陀為中心的這三重人士的不同組合及其所相應側重的契機教導之交互迴盪，推動佛教的歷史與構成現況。而佛陀的這三重契機教導直接見於（《相應部 42：7》）⁶。

佛滅後的傳統時代，佛陀之教在印度境內的三期發展與境外形成的三個傳統教區，之間的大致對應關係，可簡單表解如下：

⁴ 全稱為南傳上座部佛教，「南傳」乃區分上座部佛教於印度本土的成立與發展，「上座部」乃區分於印度南方的印尼等曾有的大乘密教。

⁵ 另可參考瑪欣德尊者著《阿毗達摩講要（上）》（台灣台南：台灣南傳上座部佛教學院，2009年初版）頁20。

⁶ 可參見觀淨比庫著《復歸佛陀的教導（二）》頁62-68 & 88-105。

印度本土的三期發展	印度境外的三大傳統教區	
初期 (佛滅初 500 年)	「巴利語」系的 「南」傳佛教	南傳上座部佛教
中期 (第二 500 年)	「華語」系的 「東」亞佛教	漢傳大乘佛教
後期 (第三 500 年)	「藏語」系的 「北」方佛教	藏傳秘乘佛教

到了世界史的現代，印度境外的三個佛教傳統還傳入「西」方，可稱作歐美語系的西傳佛教，並回傳到印度本土，且各區域的佛教開始更多交流。當今的世界佛教，共可分成五大區，印度為中心而傳到境外的「南」、「東」、「北」、「西」。相應於當代的全球文化與宗教交流，印度境內與境外四方形成的佛教世界更深廣的內部交流，並與世界宗教與文化溝通互動。當今的台灣佛教正是明顯的代表，以華人的傳統佛教為基底而容會佛教世界的各傳統，且又超越華語系佛教的傳統而縮影佛教世界，以參與全球宗教與文化。

3.3.3 圖解與表解佛教的世界史之條流與判分

簡言之，就整體佛教世界所各弘之法要，可用佛陀創教為中心，條流與判分佛教的世界史。略可表解如下，並先冠以圖解（未顯示兼顧的對應關係），以利依圖來看表解：

圖解 佛教的世界史之條流與判分（以色塊分印度中心及境外四方）

表解 佛教的世界史之條流與判分

時間 (世界史)			空間	印度本土	印度境外			
					南	東	北	西
傳統時代 (遠古自十五世紀)	西曆	佛曆	佛世佛教 (三重契機)	出家僧眾 (樁明 顯)	在家信眾 (樁明 顯)	教外人士 (樁明 顯)	三重混合	
	約西元前 544-0	佛滅 1-500	初期 (出家 眾)	巴利語系的南傳佛教：蘭卡、緬甸、泰國、寮、越南南部、中國雲南	華語系的東亞佛教：中華本土之華夏平原、韓日與越南之北中部、台灣與馬新等東南亞	藏語系的北方佛教：中國的藏蒙（青康）、尼泊尔、不丹	歐美語系的西方佛教：歐美、澳洲、南非	
	約西元後 0-500	佛滅 500- 1000	中期 (在家 眾)					
	約西元後 500- 11世紀	佛滅 1000- 1500	後期 (外道 眾)					
	現代 (16-20世紀末)		19世紀從四方傳回印度本土					
當代 (始於20世紀末)			本土	南	東	北	西	

3.4 上座部佛教終於當代傳至台灣

依南傳上座部佛教史的理念，以佛陀創教為中心，條流與判分佛教的世界史，目的是為了顯示上座部佛教之特點，進而理解「上座部佛教植弘於世界的三期發展」，歸於審思上座部佛教現代傳入華人區，以結顯成立學院以植根佛教於台灣的當代機緣與旨趣。

3.4.1 上座部佛教於現代傳入華人區

就南傳上座部佛教之傳入華人區，傳統時代未真正傳來。

直到現代的 19 世紀下半，上座部佛教才開始傳入東南

亞為主的華人區，以馬來西亞和新加坡為代表。到了當代的 20 世紀末，上座部佛教更遠傳到東亞的華人區，以台灣和中華本土為代表。（而傳入中華鄰邦的日本始於現代 20 世紀初，20 世紀末也傳入南朝鮮與越南。）

亦即，上座部佛教已傳佈到今日的華人四區：馬來西亞、新加坡、台灣、中國大陸。至於東南亞（如印尼等）與西方世界（如北美洲與澳洲等）的華人乃當地的很少數，又大都難以通用華語，另有特色。

3.4.2 上座部佛教終於當代傳入台灣

南傳上座部佛教能於當代正式傳入台灣，最重要的動力來自上座部佛教傳統教區的長老之教誡（*thera-ovāda*），而其主要養分則來自於心皈於上座部佛教之東南亞與中國大陸的華人，資以譯自英日語之關涉南傳、巴利與印度（初期）佛教的佛書為助緣，回歸歷史的人間佛陀而研討阿含以求法輔以求戒的學風則耕鬆台灣既有的漢傳佛教。

外在的時代因緣，則輔以 1980 年代以來，台灣解嚴後的政治民主化與文化經濟轉型（兼關注近鄰的東南亞）而開始廣觀世界，海峽兩岸交流且趨於和平而帶動廣大華人區，世界進入後冷戰，資訊革命帶來的全球化。上座部佛教於當代傳入台灣，正值這個因緣變異更新的時代，台灣交流於廣大的華人區，而參與世界的脈動。

3.5 成立學院的因緣與植根佛教的宗旨

諸多佛教因緣交織刺激，旁輔以時代外緣，在前或後，都曾或淺或深喚起我們的心，猶如「苗在陰角，奮力向陽」，奮起而越過台灣為主的華語系佛教，精勤修學上座部佛教，力圖趣向佛陀教導的真理。「我們幾經探索，尋趨真理，進而值遇長老的教說（Thera-vāda），指向智慧之光，終於安頓在佛陀的教導（Buddha-sāsana）。」

於大時代的轉變中，大家約歷經十幾二十年的尋根探源，「而今，我們為了相互守護修行的善緣，在台灣（Taiwan-dīpa）依法與律，逐漸結合；為了照亮自己的菩提道，我們禮請帕奧禪林為主的僧眾駐院教學，以利植根佛陀的教法於台灣。換言之，我們認識到：復歸佛陀的教導，已從尋根期到了植根期。是以，成立台灣南傳上座部佛教學院及護法會。」（引自〈籌設上座部學院護法會啟事〉）

業果真實不虛，世間亦是因緣聚合相續。自護業行而安樂於弘護教法，善立於今時與今地而明審前後際與四方，必如「前人種樹，今人乘涼；今人種樹，後人乘涼。」我們虔信，以感恩心呵護前賢大德的尋根播種，幼苗逢春已抽嫩芽，今日為植根佛教而適時施以肥水，個人必能妥集道糧而證悟菩提，聚大眾的點滴，教法逐將根深茁壯，「終成大樹，涼蔭世人」（摘釋自〈上座部佛教植根台灣之一滴〉）

4.學院宗旨之傳與承

4.1 佛教之傳來與承續—共造法船

師長們的教授都饒益大家廣知佛教世界、善於當代紛雜多元的世界擇緣而修、認識上座部佛教之特點，而隨順學習；同心安於小小的學院所擇取的時代機緣，以相助共學佛陀教法的傳統以啟後。現在我們終於更開展視野，可共審思學院宗旨的傳來而安住於當下的時空，並且立基於現今之學院而承續開展未來，漸漸共造法船，同乘於佛陀教法中繼往開來，以渡脫輪迴之流。

4.1.1 緬甸等上座部傳統教區的師長之教授

或許有人會想到，緬甸等上座部傳統教區蒞台的師長們並不多談上座部佛教傳弘於世界的通史及植根於華人區的當代機緣。實則，駐錫學院的緬甸長老嫻熟巴利史書所載的上座部佛教傳統史，堅信：歷史的佛陀在印度創教、經上座長老於印度三次結集的巴利三藏傳載了佛陀的教導、南傳至斯里蘭卡與緬泰等地而憶持的三藏正確詳盡教修三學，於當代的任何地區真心依之修習必可趣證菩提。但是，長老師長們謙詞而少廣述，乃因仍在熟悉台灣、探究華人佛教與文化；猶如帕奧禪師被問及漢傳佛教的修行方法等論題時，謙稱不知，而但依巴利三藏教導。

事實上，當 bhante 在邀請緬甸師長蒞台時，常勸以植根佛法於新教區之殊勝功德。並常舉例，共隨喜最初供佛的

兩商人帶佛髮回緬啟建大金塔；同讚歎阿育王時的 Uttara 尊者與 SoNa 等尊者至金地植弘佛教於緬甸而及泰國。而佛教在緬甸則早已堅固茁壯，現有五十萬以上的僧眾，完全無需特別論析如何植根佛法於緬甸之課題。與緬甸師長共住於學院時，得幸常聽聞到佛法於緬甸之盛與壯實；並因師長們尚在通熟本地宗教文化，而於為之分析中，常有機會聽受如何植根佛教於台灣。如悉達拉大長老去年 10 月離院前，於安居後的自恣日，對住台的僧眾教誡：「剋就植根佛陀教法於台灣而言，台地僧眾宜審思結成「界場（sīmā）」，以利僧團會議表決（甘馬 kamma）；另方面，台灣僧眾亦應審思尼師安住修學的因緣」（引自會刊第四期之〈3.1 重要的僧團活動〉）。

4.1.2 華人師長之教授

學院的師長也有馬來西亞與中國大陸的華人，自然常於生活與緬甸師長共論弘傳於華人區之種種。緬甸的長老或禪師不辭辛苦應邀蒞台或駐院，不就是為弘傳佛法於台灣！

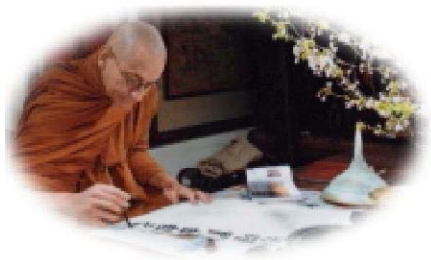
而在馬來西亞，近於泰緬之南傳教區，可於生活與一般媒介交流接觸南傳佛教。而上座部佛教傳入已逾百年，近來已易可弘揚而非淺植。即使當地的佛教學與史傳不盛，仍有正式大力開演植根上座部佛教的歷史課題⁷。

⁷ 例如，在馬來西亞 Bhante Aggacitta 主持的護教森林道場（Sāsanarakkha）的網頁之首，則刊以赴蘭卡植根上座部佛教的瑪欣德之對話為歷史課題，而標

事實上，很適合開展「上座部佛教植根於華人區」的歷史課題於中國大陸，且很需要。即使因現前特有的民情、教況與國風，瑪欣德尊者仍奠基於譯述巴利三藏與教修三學，契合教況而提出良方，以引導「如何植根上座部佛教於華人區」。

4.1.3 西方師長之教授

來自澳洲的自信長老
(Visārada Mahāthera) 已蒞院三個多月，於澳洲出家受具足於泰國傳統，往泰國參學且通泰語。早在 1997 年初即在斯里蘭卡



參加過帕奧禪師主持的禪修營，之後又近約十年住於聖法大長老 (Ariyadhamma Mahāthera) 帶領的道場，並懂蘭卡的語言。近兩年來曾隨行禪師與大長老於華人區，又大都教學於東南亞與中國大陸。早在 2002 年即曾蒞台，今已會說寫華語，又到成大進修華語，預定再學一年以上。Bhante 曾邀以合作華譯巴利聖典，並在學院出版。

可想而知，小小的學院對於植弘教法於世會有多麼寬廣的關心。

宗道場乃為了馬來西亞上座部佛教之基礎工作。

4.1.4 釋學院宗旨之一滴

學院「立基於台灣為主之華人文化傳統」，佛教興且學風盛，政教分離且自由，不乏好學深思之士關心南傳佛教而獻興教之良策，而學院僧信法友又已展視審思佛教之傳來與承續。因此，於時代潮流中，整思而一釋學院宗旨之歷史課題，以期共造法船，安乘入法流，終渡苦海洪流。或獻曝於好樂的賢善智士；更祈邊隅之見可供不同華人地域的南傳尊師大德之參，以期互資相護，同願植根上座部佛教於華人區、共行趣於菩提之道。

所以，我們審思學院的宗旨後，將潤飾學院原來的宗旨文；並綜合學院現況，將隱含的啟後之段落正式顯態標示出來。其文句如下：「立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化；以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向；依巴利三藏學習佛教真理，勤修三學，息滅三毒，以令正法久住。」



4.2 潤飾宗旨文的前半—佛教之傳來及對台灣的價值

學院宗旨文的前半即是重點標顯「上座部佛教植弘於世界的三期發展」，本於佛陀 2500 多年之創教，上座帶領的僧團之攝信經三階段而植弘於世；終於傳至台灣，而成立學院以植根教法。

4.2.1 上座部佛教之傳入台灣

首先，溯本佛陀於印度（古稱瞻部-島 Jambu-dīpa）創教以植根教法於世間。所以，宗旨文之首為：「佛陀於瞻部島（Jambu-dīpa）創覺，弘法建僧」。

佛滅後的第一期植弘乃傳統時代，始於印度成立上座部佛教結集巴利三藏、再南傳植於斯里蘭卡（古稱楞伽島 Laṅka-dīpa）、漸植於緬泰等而弘化成上座部佛教的傳統教區。相應地，宗旨文接著：「長老聖弟子於蘭卡島（Laṅka-dīpa）傳承上座部佛教（Thera-vāda），廣弘為緬泰等地之文化傳統」。此乃小潤舊的文句「長老聖弟子於楞伽島（Laṅka-dīpa）傳承上座部佛教（Theravāda）」。

第二期乃現代的弘傳，越過傳統教區而傳至西方世界、東南亞為主的華人區與遠東的日本。安住生活於該地區的法友善士則尚致力深植教法。而學院最直接關 的乃交流與學習於華人圈；相應地，宗旨文補入：「就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區」。

第三期乃當代二十世紀末以來，再傳至東亞的台灣與中國大陸，乃至南韓與越南。上座部佛教乃經現代世界之大轉

折，當代才傳至學院所處的台灣（台灣-島 Taiwan-dīpa）。所以，宗旨文為：「就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區，並植根於台灣島（Taiwan-dīpa）」

4.2.2 上座部佛教對台灣的價值

上座部佛教終於當代傳入台灣，參贊化育台灣佛教而成為一流。上座部佛教對台灣的價值，除其文化意義，還提供一種近於全新的宗教典範。而其核心價值為何？揭示佛陀所教的菩提之道於探尋真理的法友善士；質言之，解脫有路、菩提可證！所以，宗旨文的前半結歸於：「植根於台灣島（Taiwan-dīpa），即是令正法光照台灣（Taiwan dīpeti），成為台灣之光（Taiwano dīpaṃ）。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）。」

宗旨文的前半顯示教法之傳來與植根之價值，經潤過的新文句如下：「佛陀於瞻部島（Jambu-dīpa）創覺，弘法建僧。長老聖弟子於蘭卡島（Laṅka-dīpa）傳承上座部佛教（Thera-vāda），廣植為緬泰等地之文化傳統；就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區，並植根於台灣島（Taiwan-dīpa），即是令正法光照台灣（Taiwan dīpeti），成為台灣之光（Taiwano dīpaṃ）。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.）。」

4.2.3 表解上座部佛教植弘於世界的三階段

「上座部佛教植弘於世界的三期發展」乃教法傳來之因緣，將來可再廣講，並依之潤飾學院現有的宗旨圖。茲附該文的表解如下：

表解 上座部佛教植弘於世界的三期發展

時間 (世界史)			空間	印度 本土	印度境外			
					巴利語系 南傳佛教	華語系 東亞佛教	藏語系 北方佛教	歐美語系 西方佛教
傳 統 時 代	西曆	佛曆	佛世佛教 (三重契機)	出家僧眾 (相對明顯)	在家信眾 (相對明顯)	教外人士 (相對明顯)	三重混合	
	約西元 前 544- 後 15 世 紀	佛滅一至一〇〇〇年		佛滅即成立 上座部佛教 三次結集巴 利三藏西元 後漸沈沒	蘭卡 緬 泰 東 寮、越南 南部、中 國雲南			
	現 代 (16-20 世紀末)		19 世紀從四 方傳回印度 本土	東南亞的 馬 來 西 亞、新加 坡、印尼 中華鄰邦 的日本			歐 美 (澳 洲 南非)	
當代 (始於 20 世紀末)		東亞的台 灣與中華 本土 南 韓 越 南之北中 部						

4.3 標顯宗旨文的後段—學院廣承之文化傳統

4.3.1 立基於台灣為主之華人文化傳統

學院現今地處以華人文化為底基的台灣，應緣而「立基於台灣為主之華人文化傳統」以啟後。於廣闊的華語系（大）東亞佛教中，如何簡單條理判分發展的時序與地域呢？蕞爾小島的台灣地處海上之一偏而又東臨大洋，如何簡要定位於華人文化以明學院之「立基」呢？

4.3.1A 華語系東亞佛教的三段史與三大次區

⁸源自印度的世界性佛教傳播到華語文化圈，形成華語系的東亞佛教。從世界佛教流貫於華夏傳統與東亞，相順於世界史，展望未來，大可分華語系的東亞佛教為三階段：傳統時代、現代（或詳稱近現代）、當代（或全球化的新時代）：源自印度的佛教傳播到中華本土，傳統時代形成華語系東亞佛教的傳統典範，再傳至中華鄰邦與海外華人區；現代漸越過華夏與東亞，當代走向全球。

在傳統時代的華語系東亞佛教，依傳入的時序可再分成三大區：中華本土（即華夏民族主要活動的長城以南及青康藏高原以東），中華鄰邦（朝鮮、日本與越南或簡稱為朝日越），海外華人（主要是中國的（宋元）明清以來，隨華人外移，傳播到台灣和東南亞）。

⁸ 綜合自觀淨比庫著《復歸佛陀的教導（二）》頁 143-162。餘參考書目則參該書的註腳。

總觀佛教在中華本土的發展中，受制於傳入前已完全成熟的中國文化傳統—皇帝至上、家天下的家本位，總與儒道相融或相辯，從未成為文化的主流；即使佛教最盛的隋唐，亦未成為全面的文化。佛教在中華本土未發展成全面的宗教，若比較南傳佛教與藏傳佛教，則更清楚。佛教到南傳與藏傳教區前，當地社會文化遠不及佛教的價值系統，佛教吸收轉化當地文化後，本土化為真正的文化傳統。在南傳佛教，神聖領域中，以佛教僧伽為主，帶領宗教文化；世俗領域中，效法阿育王護持正法的理想；神聖與世俗完全來自佛教的巴利聖典。所以，佛教成為區域的傳統價值系統。在藏傳佛教，到了成熟期，更發展出轉世的政教一體制，乃三傳統中最高度的佛教化，雖不一定相合於佛法。相較之下，華語系東亞佛教在中華本土的發展，則是華夏文化的重要輔流。

佛教傳入中華本土，始於漢代西元前後，逐漸發展，成熟極盛於隋唐，及宋元明以來漸衰。華語系東亞佛教的第二次區曾承逢隋唐，第三次區則於明清承大落的佛教。第二次區，由中華本土傳至中華鄰邦，次第向東傳入朝鮮、日本，向南則傳入越南。逐漸傳入的重要時刻，都曾逢佛教在中國極盛的時代；所以，佛教都曾在三地盛極一時，乃至近於全面發展為當地的文化傳統，不只限於宗教典範。第三次區之海外華人的傳統佛教，承自宋明以來的民俗佛教；遠非如中華鄰邦的興盛發展，比起中華本土更加流俗化。

圖解 華語系東亞佛教傳統的分區



4.3.1B現代的華語系東亞佛教

進入現代以後，華語系東亞佛教「漸越過華夏與東亞」。中華本土苦逢未曾有之國難而文化大衰、佛教極落。後二次區則有明顯的新發展。中華鄰邦的日本最早現代化，建立更獨立的日本文明；相應地，日本佛教本為傳統的重要內容，已成更獨立的新佛教區域，脫離華語系，乃至轉而深淺不一地影響華語系佛教的朝鮮、台灣與中華本土。

進入現代的海外華人區，由於海外華人的傳統結構不若本土之強，新的文化與宗教機緣又多，早已接觸學習佛教世界的各傳統。台灣的漢傳佛教至 1980 年代中已然度過現代西方的衝擊，而復興於現代，本身更多元化、又更深廣接觸

各佛教傳統。至於東南亞地區的華人佛教，除了傳統的華語系佛教，因地處東南亞而易接觸上座部佛教，先後或淺或深吸收南傳佛教；而以馬來西亞的南傳佛教為盛，已然植根而和平共行於華人傳統的漢傳佛教。

更隨著三區的移民異域，華語系東亞佛教已越過華夏與東亞。

4.3.1C 當代的華人佛教與立基於台灣

當代 1980 年代末以來，「走向全球」。佛教於華人區中，在台灣最興盛，在東南亞亦盛；中華本土則經大破後，亦初顯將立。今日的台灣佛教⁹已融會佛教世界的各傳統，外顯而挺立於當代，漸融於整體的文化、趣構於主流社會，明顯帶動海外華人佛教，交流中華本土，超越華語系佛教的傳統而會集佛教世界，參與全球宗教與文化。

總而言之，源於 2500 多年前的佛陀創教，上座部佛教直到 20 世紀末才正式傳入台灣；正值佛教大盛於台灣之際，身處台灣佛教或關心者皆易深感其盛，乃至有說已超越盛唐。所以，學院地處台灣，又正值台灣佛教之盛，適可「立基於台灣為主之華人文化傳統」以啟後。而上座部佛教的傳入對台灣既有的漢傳佛教有影響嗎？有學者認為影響之深更甚於藏傳佛教之傳入。最重要的，我們適可「立基於台灣

⁹ 「台灣佛教史」可酌參觀淨比庫著《復歸佛陀的教導（二）》頁 168-172，尚待整修。餘參考書目則參該書的註腳。

為主之華人文化傳統」，來承續擇取「緬甸代表之上座部佛教文化傳統」，以修學佛陀教導的真理。

4.3.2 承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統

學院傳與承整體上座部佛教僧團代表的三寶，而非範圍於緬甸所傳；研習巴利三藏，而採《清淨道論》等註解書之釋義，而非單依斯里蘭卡所釋；以戒為首進修定慧，以行趣菩提，更非拘於泰國行持的戒律文化。雖知上座部佛教傳統之充實廣博，而簡單的學院目前能學能修，深入貫徹地「承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統」已屬難得。能徹底地吸收而軌約於佛教的宗教典範，以實證佛陀教導的真理，即超過世間，穿透上座部佛教與文化傳統而同入佛陀之正覺，終將廣利不同國域的世人。

而以緬甸為代表，乃自安與擇取有限的殊勝善緣；因為學院幸承緬甸帕奧禪師慈允為精神導師，又師長都曾受教於禪師且不乖違帕奧禪林的教學典範；而帕奧禪師等師長實際的出家受具足及修弘的因緣，則廣及斯里蘭卡和泰國等傳統及現代以上的上座部佛教世界。

4.3.3 旁擇西方為主之各地文化

「就上座部佛教的現代傳佈」，才能「教法廣傳於華人區」，傳統時代則未傳來，乃至當代 20 世紀末才遠播至台灣。歷經一二十年的尋根探源，21 世紀初才更能致力植根教法於台灣。這是現代以來帶給探尋真理的華人佛弟子之最大恩惠。

實則，現代以來的西力東漸，傳統的上座部佛教國家幾全淪為西方帝國殖民之迫，至今其害仍深而難拔。先是南傳上座部佛教之根的斯里蘭卡受英國殖民，次則是緬甸；高棉、寮國與越南則受法國殖民；唯泰國夾於強權而危立於砲火，維持獨立而現今較為富庶現代化，但仍陷於紛亂。英國殖民還殃及今日華人四區之馬與新；後更東侵中華本土而掀起西方列強侵辱，與殖民實一線之隔；中華鄰邦的日本現代化成功以後，則先後殖民朝鮮與台灣，並至東南亞。而今之華人四地則都逐漸現代化，深度共構於當代全球化。

不論現代西力東侵以來的世界如何、上座部佛教的傳統世界與廣大的華人區蒙何苦難、我們曾受過什麼果報，上座部佛教終於傳入台灣。而台灣經現代西式文化之侵，已吸取西力之便又廣納各方，交流於廣大華人區而浮顯同步於當代世界。所以，學院明哲「旁擇西方為主之各地文化」，善用其器物乃至制度等，而非隨順其以操控世界之慢或取巧劫耗世界資源。當然，嚴避西方三大一神教之政教衝突、亦無意於南亞大陸之印回爭端。

4.4 學院的價值系統

在學院宗旨文下半段中，結合學院的現況，發揮藏外文獻的精神於當代世界，顯態層析上半段所隱含的三層價值系

統¹⁰，乃在現前立基與承續的廣大文化傳統上，軌以宗教典範之指向，行證佛教的真理。所以，下半段的文句要釋如下：

廣在文化傳統的層次擇取時代機緣，則是先「立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化」。這是我們生活的文化實態，詳如 4.3 節所述。

進而在宗教典範的層次，則軌「以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向」。帕奧禪林當然不等同於佛世的佛教，教學更遠不及佛陀與諸大弟子帶領教授的學風，師長更不可能具有佛及諸大弟子般的威德。其作為強而有力的宗教典範，教學特色為何？「在當代南傳大師住持的道場中，緬甸帕奧禪師帶領的帕奧禪林，正是代表性的一個僧團。在禪林，尊者們服務三寶、研習巴利三藏聖典、依戒修習止觀，進而取證道果、住持佛法。不少的華人、台灣人探溯教法，正在禪林精進修習；有些曾修學於禪林的尊者，目前則參學或弘法於台灣等國度。」（引自〈籌設上座部學院護法會啟事〉）台灣等華人與禪林的親切因緣，又促成帕奧禪師 1998 年首度親蒞台灣教授禪法。或可視為上座部佛教在台灣的重要指標，乃至分水嶺。對禪林的發展亦具分水嶺的意義；帕

¹⁰ 「三層價值系統」可參見觀淨比丘著《復歸佛陀的教導（二）》頁 133-135。

奧禪師更於 2010 年上半年，在禪林舉行「密集進階禪修營」，廣召集緬甸國內外的分院住持、禪師、重要長老與師長，期間住於禪林的禪修者有千，將更精實穩固禪林教學之宗教典範。

緣此宗教典範之精煉充實及與台灣之親近，軌「以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向」，大可引導廣向開闊地「承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統」之精華，以「立基於台灣為主之華人文化傳統，旁擇西方為主之各地文化」，來培養上座部佛教文化於教外人士廣佈之台灣。更重要地，我們虔信，禪林的宗教典範蘊涵智慧之光，定可指引我們趣證菩提的方向。

價值系統的核心目標乃真理層次，則是「依巴利三藏學習佛教的真理，勤修三學，斷盡三毒」，用智慧與慈悲「以令正法久住」。這正是上座部佛教的理念於學院教學的實踐次第與目的，如本文第二節所述。

4.5 結要宗旨的新全文

綜合學院宗旨的傳來與承續，新的全文如下：

學院宗旨之傳與承

佛陀於瞻部島（Jambudīpa）創覺，弘法建僧；長老聖弟子於蘭卡島（Lanka-dīpa）傳承上座部佛教（Thera-vāda），廣植為緬泰等地之文化傳統；就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區，並植根於台灣島（Taiwan-dīpa），即

是令正法光照台灣(Taiwan dīpeti)，成為台灣之光(Taiwano dīpaṃ)。一言以蔽之，『植根佛教於台灣』(Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu。)。

立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化；以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向；依巴利三藏學習佛教真理，勤修三學，斷盡三毒，以令正法久住。

5.結頌與迴向

值逢春暖花開，分享學院點滴，以為學習改善之參考；略釋宗旨傳承，以待灌溉深耕。以文相會，感恩護持學院的信施善士，邀約修學上座部佛教的法友，期能安樂共行於菩提之道，攜手同心弘護佛陀之教。誠如悉達拉大長老的教誡：「現在我們有幸值遇佛陀教法，有善緣同心弘護佛教，我們要存著一種心：以體證涅槃作為目的」（引自〈四種真實的法〉）

皈依三寶要盡形壽，修學佛法豈可旦夕，弘護佛教更非一時；而植根佛陀之教，切要處則如受教於吉祥尊者之心得：「作為一個佛教工作者，你要有忠心於法的氣節、要有無我的勇氣，不須要在乎別人認同或不認同，要相信法，把法的力量發揮出來。」點滴的工作則如瑪欣德尊者之勸勉：「希望想要學習與實踐上座部佛教的弟子們，眼光放長遠一點」。只要今後僧眾護以信眾共組教團以攝善施，同心致力

於要做的工作：「第一、譯介經典與著述。第二、學習三藏義理。第三、實踐止觀禪修。」「如此，上座部佛教在華人區植根與傳播是遲早的事。」（引自〈如何植根上座部佛教於華人區〉）

述上座部佛教之理念與實踐於學院之試行，釋植根台灣的宗旨之傳與承。全文前後相貫的精要即是我們常同誦的發願與迴向：前半重於修智以證涅槃與後半重於修慈以分享功德。願此文之功德，迴向給隨護學院的法友善士，助益大家開展弘護佛法的知與行，促發同心植根上座部佛教於斯土，廣利華胄。更虔心期待獻身致命的僧信大士，廣集資糧、深證菩提，植弘佛教於世間。

結以一頌，頌讚春天，相互期勉，共道吉祥。

春陽暖人，大地回春；學院萌芽，教法東昇。

如大家聽受佛陀對四聖諦的教導，發起籌設護法會時之所思：「由於不能徹知四聖諦，你我長久以來皆迷失於生死輪迴之中。」《相應部·邊際村經》）為了愛護自己，我們應當為自己的解脫而努力；為了護念世間，我們也應該為自己的解脫而努力。（引自〈籌設上座部學院護法會啟事〉）

祝願大家於弘護佛法利世之際，不忘以體證涅槃為目的！

18、願正法久住台灣 慶定長老注緬甸隨喜 供養帕奧禪師暨禮邀之紀錄

一、時 間：2010 年 5 月 10 日下午兩點

二、地 點：帕奧禪林 禪師方丈室

三、參加人員：帕奧禪師、慶定長老、尚智禪師、智行尊者
老悉臘尊者、觀淨尊者等陪同

四、隨行翻譯：莊爾群

紀 錄：王寶昭

五、供 養：慶定長老供養兩
張 2008 年 4 月
禪師蒞臨法藏
講堂指導之法
照。



帕奧禪林—法住戒堂

六、報告事項：

慶定長老：今天很高興而且很誠摯地來到帕奧禪林，禮敬禪師，並邀請禪師。

（1）為了正法久住，所以我把法藏講堂獻給南傳上座部佛教學院；更高興的是，南傳佛教學院要把法藏帕奧禪林—法住戒堂講堂轉供養給禪師。我非常、非常高興隨喜，希望南傳佛教能夠

在台灣發揚光大；而且希望以法藏講堂的南傳佛教學院為基礎，將來能夠成立森林禪修道場，或以講堂為基礎轉換成森林道場。

（與會大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

（2）還有另外一件事是集集玉佛禪林的事。雖然事情沒有成功，我也很遺憾。

觀淨尊者：玉佛禪林供養給學院的因緣已不具足，學院將玉佛禪林轉供養給禪師也就無法達成。特此向禪



師致歉，請求禪師原諒。

慶定長老：第三件事情是我希望台灣有帕奧禪林的禪師長期的指導，讓台灣的信眾有福。更希望禪師能夠自由出入在這個講堂弘法。

（與會大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

帕奧禪師：（轉頭過來問觀淨尊者）你們想邀請什麼人？

觀淨尊者：只要是禪師指派的，都是最適當、最好的。

慶定長老：我覺得很高興能夠在今生跟禪師這樣的正面互動，這是很稀有的事。小時候，在台灣讀屬於大

乘的學院，我們曾聽一些老師講到緬甸的佛教，對緬甸的佛教屬於比較原始佛教的部份很嚮往。今天有機會來這裡參訪，我覺得很高興，可以體會到佛陀時代當時僧團的生活狀況；可以看到禪師很慈悲，而且有智慧的法相；希望禪師的慈悲跟智慧，能照耀台灣的人，讓台灣接觸真正的佛教。台灣本來是北傳大乘佛教的教區，如果他們沒有看到原始佛教的狀況，要他們轉變為正信的佛教是很困難的，所以南傳佛教很需要到台灣去弘揚光大。

帕奧禪師：我的年紀已經大了。而一下子要選任一位比較年輕而且有耐心的，是比較困難一點。

慶定長老：不會。我看禪師在這裡指導那麼多的人，而且花了很多時間在指導他們，但是禪師還是一樣容光煥發、很有精神。不用想太多，只要為法，就會年老心不老。（大眾同聲歡笑）

我在台灣認識很多從帕奧禪林去的禪師，他們都很隨和，跟他們在一起很高興，他們都是真正的善知識。這種現象在



台灣的佛教中，要看到那些大和尚這麼隨和是很少的。

帕奧禪師：你幾歲了？

慶定長老：61 歲。我 13 歲出家，14 歲就讀佛學院。

帕奧禪師：你們是住在台灣南部，講福建話嗎？

觀淨尊者：是的。

慶定長老：我在台灣佛教的上層社會，同門師兄弟也都是大道場的住持，在這裡講的話，不是隨口講的，這是第一次。我也當過佛教會的理事長，真正參與過佛教界的事務，不是隨便的邀請；而且在台灣受戒的戒堂，我都是去當指導老師的。親自來到禪林邀請禪師，目的就是為了要讓正法植根台灣，能夠在台灣流傳下去。因為，我發現台灣的大乘佛教，有一點像印度的婆羅門教的趨勢。

慶定長老：我們希望禪師要多保重身體，久住人間。

（與會大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

帕奧禪師：你去過上緬甸的巴甘城嗎？

慶定長老：去過曼德烈、巴甘。這次本來可以多住，但是天氣實在太熱，受不了。所以很



佩服緬甸的法師，那麼有耐性，可以住此禪修。

帕奧禪師：雨季來臨就好了。再過一週就會下雨，你就留下
來不要走。

慶定長老：有因緣的話，我會再來。剛才的供養與邀請，希
望禪師能夠慈悲攝受。

（與會大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

（由於禪師指導禪修報告時間已超過，一行人向
禪師頂禮後即行告退。）

19、植根佛教於台灣之殊勝功德

——智行尊者訪問記



王寶昭 整理記錄
護法法工訪問 2010-08-02

1.前言

智行尊者（Bhante U Nyanacara）自 2008 年 4 月駐錫學院，至今已超過兩年。在這段期間，尊者除了教授佛法，每天更領眾巴利課誦；也曾在台南的國立成功大學學習華語。更重要地，擔任學院的指導師長（nāyaka），協同代院長—觀淨尊者帶領學院，共同為學院成立宗旨「植根佛陀教法於台灣」而努力。

為參加帕奧禪師在緬甸帕奧禪林親自指導的六個月（20100101~0630）密集禪修營，智行尊者於 2009 年底返回帕奧禪林。2010 年 5 月學院僧信一行十人，在觀淨尊者帶領及隨團指導之下，至帕奧禪林朝聖參學十五天。參學期間，承蒙智行尊者犧牲自己精進禪修時間，精心安排引導大家除了面詣頂禮帕奧禪師三次之外，也參訪頂禮禪林諸多資深長老及學院師長。筆者忝為朝聖參學團一員，在此代表所有信眾，向智行尊者謹致謝意。

學院今年邀請帕奧禪林曼德勒分院住持－給薩琳達大長老（Sayadaw U Kesarinda）蒞院雨安居暨指導禪修，在辦理入境台灣簽證期間，遭遇一些料想不到的困難，亦承蒙智行尊者特地從緬甸趕至泰國協助，使得大長老及隨行人員終於順利如期抵達學院。

護法會為表達對智行尊者的諸多感謝，並介紹法友們來親近尊者，特地訪問智行尊者，請求尊者分享個人學習佛陀教法的過程與心得，以及在台灣生活、弘法的感想及對大家的期許。

以下即是尊者的訪問談話。

2.學習佛法的過程與心得

大部份緬甸住在鄉下的男生都要出家。我是從六歲到十歲住在寺院裡，七歲的時候短期出家，七天之後還俗，但是還住在寺院，學習基礎的佛法。例如：怎麼樣禮拜、怎麼樣課誦、怎麼樣頂禮師父、怎麼講話的禮貌。九歲的時候出家三個月，當時住在寺院學習佛法，但也讀政府的小學，因為學校離寺院很近，所以同時接受兩種教育。那時候，佛法學習得比較少，畢竟還有小學的功課。之後，我還俗回家住了五年，因為國中功課很多，所以沒有時間學習佛法。國中畢業以後，我又出家，不再去讀高中，開始專心學習佛法。

當時我們沿用兩百多年來的傳統方式，來背誦學習佛法。可是我遇到一個老師，他覺得光靠記憶背誦的方式不太好，所以教我們巴利文法以及阿毗達摩時，他會用比較現代的方法，先解釋讓我們瞭解之後再去背起來；我覺得這樣的學習方式很好。我用功學習佛法，並且拿到佛法老師（dhamma-ācariya）的資格。接著來到毛淡棉教書，在教理學校教小沙彌（沙馬內拉）以及 bhante 巴利文三年。當時全校大約有兩百位師父，按照程度分為四班，一班有五十位。從初級開始，考試通過之後依序進階學習；如果考試沒有通過，就繼續留在原班級學習。。



在教理學校教書三年之後，我來到帕奧禪林。原先只想停留一個月學習，但是從此我就住在帕奧禪林。以前，大部分的 bhante 認為佛法太深奧了（例如：阿毗達摩裡的心、心所、色法），只有佛陀才能理解，佛陀的弟子是不能理解的。可是我到帕奧的時候，才知道不是這樣。只要你肯用功，即使是在家眾，也一樣可以看到色法、名法，可以瞭解佛法。

我在帕奧開始學習靜坐，持續靜坐八個月。我想：我應該要用功；所以兩個月過後，我發現看不清楚禪堂內牆壁上

的字。我以為我的眼睛壞掉了，原來是太久沒有張開眼睛看外面。這樣精進用功靜坐八個月後，由於波羅蜜還沒成熟，所以我就自己看書，也開始教小沙彌佛法、巴利文，也有四十六個 **bhante** 來一起學習。

兩年之後，我應邀到新加坡三寶佛法中心，當時尚智禪師（**Bhante U Nyanacara**）在那裏教禪修，我教阿毗達摩。接著，我再到斯里蘭卡唸碩士，兩年畢業。後來觀淨尊者（我們在帕奧禪林的時候就已經認識了）邀請我來這裡。

3. 緬甸佛教的殊勝處及與台灣的比較

緬甸由於沒有很高的原始傳統文化，佛法傳入的時候，因為佛法很高，所以佛法就變成緬甸人的文化。中國人由於本身的文化很高，佛法的文化雖然也很高，但是他們認為佛法沒有超越自己的傳統文化，只能混合，所以中國大陸的佛法不一樣。

緬甸人認為佛法比較高，所以他們只能接受，不需要改變新傳來的佛教文化，只需要用佛法稍微改造吸收以前的傳統文化。緬甸人有一點點以前的文化，跟台灣一樣就是拜神的文化，到現在還有，可是很少。我們覺得在家人比較需要拜神，出家人不需要；因為神比較低，佛法比較高。目前在緬甸，出家人數不但沒有減少，反而越來越多。例如，2002年通過法師資格考試的人數不到 200 人，最近達到 300 多人，而且參加考試的 **bhante** 也越來越多。

台灣的傳統文化也是拜神，佛法傳入的時候，台灣人覺得佛法沒有很高。可能因為沒有很多的出家人，出家人的力量不夠；如果出家人有力量的話，佛法會比較被接受。緬甸的父母認為兒子出家是好的，但是台灣的父母認為學習佛法是善業，出家則不好。所以，台灣的孩子可以去學習佛法，但是不可以出家。



現在台灣的佛法，慢慢越來越高了，學佛的人數也越來越多。我覺得越來越多台灣的年輕人，會去思考有沒有需要拜神？到底是禮敬佛陀的功德比較大，還

是拜神的功德比較大？哪一種比較有價值？在台灣南傳的比庫沒有力量，一般人比較少看到；他們所看到的是北傳的佛法。對他們來說，北傳的佛法跟中國的文化有一點像；南傳的佛法不一樣，有點原味，能讓他們瞭解南傳的佛法比較好。台灣的文化很高，教育也高，瞭解的東西也很廣。如果南傳的比庫人數多，又可以增加佛法的知識，這樣的話，學佛的人才不會變成像流浪漢（ga che ga le）一樣，也很容易彼此瞭解，穩定下來。

新加坡人教育很高，眼光也很高，比較我慢、驕傲、不

柔軟。台灣還不錯。我也聽很多緬甸的 bhante 提過，他們去很多國家，但是都跟緬甸的 bhante 在一起，大部分的信徒也是緬甸人，沒有跟當地的人們生活在一起。在台灣有當地的人來親近學習，我和其他來學院的緬甸 bhante 都感覺很好，沒有聽過像這樣的地方。緬甸的 bhante 去外國，除了台灣這裡以外，沒有一個國家的人民會用緬甸話跟 bhante 問好，說一句：「Mingala pa, paya（祝尊者吉祥）！」。在其他國家，他們沒有去托鉢；在台灣這裡，我們去托鉢，大家共同成就善業，很有佛教的味道。我們來這裡傳法可以住很久，也希望佛陀教法能在這裡生根，台灣是可以做到的。觀淨尊者勸請緬甸的 bhante 時，常說：「緬甸佛教很堅固，僧眾很多，不差一位 bhante；而一位 bhante 到台灣，就很能幫忙弘揚佛教（sāsana pyu），在台灣生根佛教（sāsana titau）；這是來台弘法的特別功德，在緬甸沒辦法拿得到」。

馬來西亞、泰國就不是這樣。緬甸的 bhante 去馬來西亞、泰國、新加坡，他們知道自己是客人，住不了多久，有一天一定要回家。但是我們來台灣，因為跟這裡當地的人生活在一起，瞭解這塊土地以及人民，可以作為佛法的種子來這裡生根。這是台灣的好因緣。緬甸的 bhante 去馬來西亞，一般只能拿到停留一個月的簽證，可以辦理一次延期簽證，也是只有一個月，所以最多停留兩個月，就必須出境再申請入境，也是最多停留兩個月。台灣以宗教弘法簽證入境，可以停留兩個月，再辦兩次延期簽證，最多可以停留六個月。

如果是居留簽證，不僅一次停留一年，還可辦延簽。簽證方面 TTBC 做得很好，像有些台灣其他寺院，緬甸的出家人來台灣已經二、三十年，直到去年才知道可以這樣辦理簽證，而且辦得很順利。

新加坡有很多華人，他們的南傳寺院是由斯里蘭卡的 bhante 主持，道場裡沒有沙馬內拉，也沒有辦理短期出家；因為，斯里蘭卡沒有短期出家的傳統。緬甸有短期出家的傳統，所以我們來台灣，TTBC 也有短期出家。在緬甸，一個男眾如果沒有短期出家就結婚，他的媽媽會很難過；在台灣的情形是，有人說：「一個男眾如果沒有結婚就去出家，他的媽媽會哭」。在緬甸的家庭，父母會認為讓男孩子去出家，這是父母的責任；如果他有孫子，為了希望能夠看到孫子出家，往往在孫子還很小的時候，就送去寺院短期出家。小朋友如果還太小，往往還不知道出家的意義，一天、三天之後就還俗了。在他短期出家期間，他的父母可以到寺院去供養他食物（午餐），也可以留在寺院和他一起生活學習。在緬甸一個男眾有沒有結婚沒關係，出家是比較重要的。



在 TTBC 我們有老師、有朋友，如果小沙彌住在這裡，也很快樂。去年有一個小朋友在這裡短期出家，他在家裡是獨子，除了父母沒有其他人陪他，所以他住在這裡很開心，因為有很多朋友。將來有森林道場，地方更寬廣，小朋友會更喜歡。

4. 在台灣生活及弘法的感想

我覺得中文很難學。剛開始學的時候，我有信心，認為自己可以學習中文；但是學了以後，才發現華語確實很難，像捷克語一樣難。來台灣之前，我只會講一句華語（謝謝），現在已經進步很多了。捷克語也很難學，因為文法很複雜；華語是字很難寫，抄還可以，自己寫有困難，音調有四聲，也不好學。

台灣人看起來很快樂，沒有生活的壓力，尤其是在這附近；可能台北就不一樣了。我有一個朋友，他以前住在台北，生活很緊張，走路很快。後來搬到南部，他的家人來看他，發現他走路以及生活的步調變慢了，還以為他的身體有問題。

在台灣弘揚佛陀教法，個人除了語言方面需要再加強華語學習以外，沒有遇到特別困難的問題，因為 TTBC 都有很好的安排；也過得很好、很快樂，因為跟大家生活在一起。相信將來 TTBC 會越來越好，就算環境上有吵雜的聲音，一點點不盡理想，調整自己，忍耐一下，習慣以後就可以適

應了。

5.問題與回答

問題（1）：請求尊者對 TTBC 護法會給予建議及指導。

TTBC 護法會在短短的兩年半，能有目前的護法工作成果，已經很好了。緬甸其他的 bhante 到外國去，那裡的護法會以及淨人安排的生活方式，沒有這裡這麼方便。目前有緬甸帕奧禪林的 bhante 在印尼以及馬來西亞等處安居，還不清楚他們的生活狀況；不過對我來說，這裡的生活很方便。

上個月我在泰國協助辦理給薩琳達大長老的入台簽證，只花費三天的時間就取得簽證了。據泰國當地的旅行社人員說，他們從事這一行已經十二年了，從來沒有過這麼快拿到簽證的，通常都要一個月時間才能完成。因為要送原始證件（例如：護照及戒牒）至發證單位驗證後，再送到台灣駐外代表處，並且等到台灣外交部完成對保手續後，才能核發入境簽證，手續相當繁瑣。護法會的淨人要能夠配合作業，這方面我們做得很好，都能順利成功，沒有不成功的。

問題（2）：請問目前在法國有南傳上座部佛教的寺院嗎？

有。以前法國在越南有殖民過，所以越戰後很多越南人到法國去。他們的寺院也來邀請過緬甸的 bhante 到法國去，也有法國的 bhante 到帕奧禪林來學習。

6.結語

此次的訪談，智行尊者用簡單的華語，夾著一點英語與緬語，倍感親切；也感恩觀淨尊者居間協助，讓參與盛會的護法信眾皆感受益匪淺。就在大家輕鬆談笑中，結束第一次聆聽來自緬甸師長分享個人的寶貴學習經驗。眾人同讚 Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !



20、台灣佛教的新綠——讀「上座部佛教在學院之春天與植根台灣的宗旨」有感

心誼法師

1 迎春序曲

春天，是生命新生的季節，花朵顏色繽紛盡出，樹木則從枯枝老葉中長出新芽。讀完學院代院長觀淨尊者於第六期護法會會訊中所撰之「上座部佛教在學院之春天與植根台灣的宗旨」一文，心中感受到上座部佛教學院的成立，對於佛教活動與宗派百花齊放的台灣島而言，如同新綠一般質樸而清新；如同樹梢冒出的嫩芽，帶給人們心靈上無法以語言文字把捉的驚喜與讚嘆。

2 全文要旨

觀淨尊者全文撰寫分為三大項陳述，冠以迎春之喻為引言。先說明上座部佛教學院依四預流支及信解行證之修學次第，而規劃出皈依三寶、研習三藏、勤修三學、斷盡三毒的階段性修學及修證目標為課程架構；以明佛陀之教的修學次第，並蘊涵受用佛法的三重契機（出家僧眾、在家信眾、教外人士）。其教學目標明確，而且把握住慧解與行持並重的原則。接著由學院課程架構的核心價值表述出植根上座部佛教於台灣的宗旨。最後以學院之傳與承為結要，從文化及宗教典範兩點，提供出上座部佛教傳播到台灣對於當代台灣佛

教發展上的意義，而廣植上座部佛教於華人區的心願，正是出家僧眾傳教弘法當仁不讓的神聖使命所在。

全篇文章思路清晰，文中處處可見觀淨尊者個人深厚的學養及學術功底；文章架構由淺至深，由窄而廣。對於佛教史與佛教發展的把握則以佛陀創教為中心，依空間而分佛教的世界為印度境內與境外之南東北西，依時間而分世界史為傳統、現代與當代，依聖典而分為巴利語系、華語系、藏語系、歐美語系；再依佛陀教化對象之三重契機（出家僧眾、在家信眾、教外人士）與距離釋尊時代的由近而遠所顯的「佛法濃度」，從而對佛教三大傳統作判教詮釋，並及於現代與當代，簡要而完整地條流與判分「佛教的世界史」，這則最教人耳目一新。

3 觀察台灣佛教

由於當今台灣社會的佛教非常活躍，因此以多樣性的面貌存在。有華美莊嚴的儀式性佛教，有結合團體活動與社團的佛教，也有提供出像百貨業服務一樣的佛教，以及強調祭祀與神鬼的感應性佛教，還有以學術為活動型態的佛教。而不管傳統來自何處，佛教活動多元類型的發展，反應人心追逐著欲望的層層需求以及對佛法的認知不足。以生活中最常見的咖啡文化來觀察比擬，通常一杯真正的好咖啡，要從購買好的莊園豆開始，由於世界各洲產區莊園所產出的咖啡豆其採收季節與培育土壤各異，因此所謂的專業烘培，就是將

各莊園豆烘製出其獨特之處。咖啡豆研磨後依豆子自身的特性烹煮，以便釋出其所獨具之多層次香氣和口感，並且保留住咖啡最高的營養價值和益處。但是市面上容易被認知、消費和廣為大眾接受的，卻是加了牛奶、奶精、焦糖，或肉桂粉、榛果、地瓜等各式香料所變化出的花式咖啡或即溶咖啡飲料。花式咖啡或即溶咖啡飲料本身並沒有多大益處，咖啡原本獨有的香氣以及口感被稀釋掉，甚至濃度和營養都完全全被犧牲了。再加上廣告行銷植入與咖啡本身無關的價值，創造出普羅大眾的消費動機和習慣，也間接改變大眾對咖啡的認知和定義。因此花式咖啡的外表雖然花俏活潑而奪人眼目，卻掩蓋了咖啡自身的質樸與單純。更重要的是，身為一個消費者卻已經很難再去思考喝的到底是什麼咖啡。

而三大佛教傳統弘傳各教區，以及與當地核心文化互融交涉的情形也是如此。三大佛教傳統因應崛起或傳教時代背景不同，不僅容受了弘傳當地之人文風俗以外，更在其社會核心價值的影響下，或淺或深必定要從被需求和創造大眾認知的角度考量發展生根。因此三大佛教傳統各自發展出獨有的文化樣態與思想；有重於繁複儀式與咒語所成就的神聖空間，亦有側重於社會入世的功能性價值取向，而有的卻因為堅持傳統，即使於佛教近於全民化的社會乃能守護自身於俗世之外，造就了古樸素心的原始樣貌。因此，佛教基於與弘傳當地原生文化圈的長期對話，表徵於外的是各教區傳統分枝成長，培育出獨立的文化性格；表現於內的是，對於做為

一個宗教傳統的核心，亦即其「行」與「證」的宗教實踐，因為在修持思想與修學次第的架構上融構或會通了其他文化而莫衷一是。



因此「佛法

濃度」觀點的提出，的確是提供了廣大修學者或關心佛教發展的人，一個重新思考或審思的新視界。這個新視界的提出也映現了當代台灣佛教發展上的歷史時機：百家爭鳴活動形態炫目的當下，我們是否也應思惟佛法修學的根本目的何在？目標為何？次第是否清楚？最重要的問題恐怕是應該問自己，在俗世洪流中為什麼需要學習佛法。

反省會帶來進步的契機，重新檢視才能看到盲點與疏漏。誠如觀淨尊者在文中所言「為了相互守護修行的善緣，在台灣依法與律逐漸結合；為了照亮自己的菩提道，我們禮請帕奧禪林為主的僧眾駐院教學，以利植根佛陀的教法於台灣。」因此，思惟正在修學的佛法內容究屬佛陀所說之何機宜，乃至是否契合佛陀所說，以及觀察道場是否持戒嚴謹，息事平諍的過程是否遵循佛法教誡而和合無諍等等，對於修

學佛法時選擇善知識親近學習，有莫大助益。

4 抉擇修學方向

「解脫有路，菩提可證！」堪稱全文畫龍點睛之筆，標示出南傳上座部佛教，修學次第明確，教學系統成熟，因此修證目標可期可見。特別是學院傳承的緬甸帕奧禪林體系，提供了「研習巴利三藏聖典、依戒修習止觀，進而證取道果、住持佛法」的宗教典範。

所以，成就聖道證悟道果當在今生，在每刻心臟躍動於胸膛的當下，而不在伸手遙不可及之處，也不寄託成就於遙遠的未來。只需要帶著一顆坦誠、正直而開放的心，虔誠恭敬依巴利三藏學習佛教真理，並且勤修三學以斷盡三毒來利益自己，用慈悲、智慧令正法久住，以利益世間而啟人信心。



老子說「五色令人目盲，五音令人耳聾，五味令人口爽，馳騁畋獵令人心發狂。」生命在感官世界中忙亂又盲目的度過，有心修學佛法者，在眾多佛教傳統繽紛多彩的活動中應當常行思惟：究竟現有的修行生活是帶著我們的心走向離欲清淨，開展「心」生命？還是換湯不換藥的迷惑耽染，溺於舊有的愛欲業習之中？

隨喜南傳上座部學院這棵剛冒出新芽的菩提苗，期許今後能在華人區不斷向下紮根向上茁壯。今讀代院長文後略有所感，提供大眾參考，並撰之成文是為感言。

21、聽經筆記 分享三重契機的學習心得

簡美真

1.前言

今年，學院的悉達拉大長老早已受召集而回緬參加帕奧禪師主持的特別禪修營。三月上旬，瑪欣德尊者結束台灣弘法行而離台，觀淨 Bhante 不用任翻譯等服



務長老的事，得空說法，閒來在學院開演佛陀的三重契機之教，以及因應母親節知恩、感恩、報恩的主題。大眾有福聽經，我也得以重溫三重契機之教，省察自己在佛教的位置；共乘學院「植根佛教在台灣」的法船，植生命在教法裡，緩緩地、恬靜地，朝既有的目的前進。

不知道是哪一個聽完開示的晚上，一位久修佛法的師兄對我說：「如果早在一二十年前聽到這樣教說的佛法，我的人生會完全不一樣。不知道這些佛法可不可以出書，讓更多的人受用？」這位師兄的有感而發其來有自，卻代表許多人在佛法學習的路上，錯走、繞走、虛走的深沉感慨，而其幸能今日契機受用佛法而感恩珍惜。

2. 佛陀的三重契機之教

佛陀的三重契機之教是什麼呢？歷史的世尊創覺初始，沒有佛教徒，兩個月後才有五比丘加入，次年慢慢地形成千二百五十人的出家僧眾。僧團以托鉢為正命，托鉢僧眾賴大眾維生；這些供養衣、食、住、藥的人，就像當今社會一樣大多數是聽受佛教化之外的人士，佈施親近僧眾，少分聽法皈依為在家信眾。佛陀是解脫的智者，了知聽法者受用的各種機宜，就其宗教職份與目的之別而淺深地教導，大體上可分三個不同群體：教外人士、在家信眾、出家僧眾，此之謂「三重契機之教」。

2.1 教外人士

在大家熟悉的《六方禮經》（長部·第31經）中，佛陀教導遠離十四種罪惡，保護六方的方法。由於合宜的善行，此世、彼世得安樂，身壞命終當生於善趣天界。這位信仰民俗宗教的新嘎喇居士子，於是皈依佛陀，終生願意成為在家信眾，歡喜奉行佛教。在有名的《嘎拉瑪經（Kālāma）》中，來請法受教的對象也是教外人士（可能是迷於三世業果者），佛陀除教修善離惡以保現世安樂，並用假設口氣鼓勵說：若有來世則投生樂趣而不墮苦趣。他們才皈依為在家信眾。《拐杖經》對我們這類退休的佛教徒，更是適用。

這是佛陀常教導一般教外在家人士的方式，不是初下手則是無常苦無我。即使我們皈依三寶的在家人，聽到無我解

脫也常吃不消的！

2.2 在家信眾

佛陀對於給孤獨長者、毘舍佉女居士等虔誠的護法信眾，常叮嚀以信、戒、捨、慧之四法，他們可說是在家信眾成聖證道的典範。還有年逾百歲的恩愛佛教徒夫妻，可能面臨將要分離而彼此不捨，面見佛陀請教安心之道。佛陀並未教誡他們太執著，反而教導他們同信、同戒、同捨、同慧，來世可以相會並再結連理。這麼人性化又可親、可愛的佛陀，很難想像吧！

佛陀並不會叫所有的人都去出家，在家人持守的戒也絕不會跟出家人一樣，佛陀也不會見人就講無我。從有人我相的辨別善惡到戒學增上，乃至深證菩提。這是次第清楚，契機受教得益的功果分明。

2.3 出家僧眾

佛陀怎樣教導阿難尊者等僧眾呢？如在《增支部》中：
「阿難！如是，善戒有不悔之義利，有不悔之功德；不悔有歡悅之義利，有歡悅之功德；歡悅有喜之義利，有喜之功德；喜有輕安之義利，有輕安之功德；輕安有樂之義利，輕安有樂之功德；樂有定之義利，有定之功德；定有如實知見之義利，有如實知見之功德；如實知見有厭離之義利，有厭離之功德；厭離有離貪之義利，有離貪之功德；離貪有解脫知見之義利，有解脫知見之功德。阿難！如是，善

戒次第導趣於最勝。」#

佛陀對僧眾的教法嚴謹而詳細，總是鼓勵現生解脫；我們在家信眾雖常嚮往，大都只能隨喜讚嘆。

3.心得分享

3.1 親身體驗

我們隨行護持 Bhante 們到菜市場托鉢時，最能感受到出家僧眾、在家居士、教外人士這三重關係。施主既非親人、也非曾互相認識，乃是與法有緣的朋友。有人看到師父出來托鉢，恭恭敬敬拿出各種食物水果放入鉢中，他們絕大多數是廣大的教外人士。有個賣米的阿伯，甚至還輕聲問我：「這是什麼教？」他說看到大家赤腳走在大太陽底下安安靜靜地，他就非常感佩。我們在家信眾居間搭起一座橋，一面護戒，一面代表僧眾表達感恩、乃至隨喜分享。

這種彼此毫無利益交換的互助和諧，凸顯出佛陀教法的無上智慧。聖默然的教導，啟發人類底層的良知，勝過最先進的喧囂媒體設備。

3.2 三重契機之教之古存今用

出家僧眾、在家居士、教外人士形成以佛陀為中心的三重同心圓，互相疊合，佛陀時代是這樣，學院現況也是這樣。

Bhante 開示諸多三重契機的經典。很多相應於信眾的經典，我們在家人竟是罕得一聞的！比如：在家女眾正命八

法；在家居士安樂八法。再如，契教外人士而教已婚夫婦四種共住；在家信眾同生共命的經；三果聖者郁伽長者被佛陀記說的稀有八法，其自修梵行，又善巧安排妻子相適於新夫主，確實稀有而又合情合理；乃至已婚婦女成為法施比庫尼、再修成阿羅漢的感人故事。佛陀也是人子，又曾結婚生子，如何度化父母親族？如佛陀之姨母縫袈裟，欲親供「遊子」佛陀而身上穿，佛陀淨其情執而教姨母把袈裟供養僧團，既令母親歡喜又增長母親的功德。佛陀出家後怎樣返鄉說法，近鄉情更淨，回家後怎樣自處，對父親、對太太、對兒子、對親戚怎樣互動，乃至於渡化他們，有些也跟著出家修證解脫。

其實佛陀出家前本來就是個非常成功的在家人，是世間至高無上的傑出者，而選擇出家。聽法友說：現在有些在家人自認為已經證得阿羅漢果了。阿羅漢又需要在家，不知佛陀會怎麼看他們？

3.3 省思自己在佛教中的位置

最後，Bhante 提醒一個思擇的課題，促使大家「省思自己在佛教中的位置」，契機受用佛陀的三重教導；了解自己，定位自己，安份自己，甚至於有機會提升自己，有朝一日止息輪迴之苦，達到涅槃至樂。

依個人身份的不同，省思的問題不一樣，就所感而列舉，供眾同思：

1. 未婚的在家人：自己現在幾歲？需不需要有良善的團體支撐？將來年紀大了要怎樣生活？要依靠家人嗎？自己真的有能力獨處嗎？一般有常識的人都需要做生涯規劃，佛教徒會不需要嗎？

2. 若要依住僧團：單身居士的身分要怎樣安住？若要出家該做怎樣的準備？隨隨便便四處遊走，功德能明顯嗎？淨人會出現嗎？個人覺得：河裡的石頭如果滾來滾去，也是長不出青苔的。

3. 若未婚要依靠家人：得學習與家人互動的人際關係，總要讓自己對家人也有貢獻才行。其實不管安住哪個地方，若自己無法有明顯的善業支持，都是無法長久安樂住的。

4. 已婚的在家人：雖然有兒、有女、有老公、有老婆，在這個無常如實存在的世間，也不代表有永遠的保障。財產、兒女、事業有成，還是得有宗教來滋養，否則來生投生何趣，實在毫無保障。不信的話，看看現在蓬勃發展的殯葬業者，生意興隆的樣子就知道了。平衡家人與修行，最好一星期到道場一次，至少一個月來一次，培養一些親近三寶的習慣業，為臨近業做好助緣。

5. 如何今生安樂而又無憂於來生之苦？成就禪那聖道之善的重業是最好的；但是要禪修而無罣礙，自己要準備的前行一定很多，一般人得福報、波羅蜜具足才行。臨近業也很難把握，倘若固定在某個正信道場，落實執行某項自己相應的善業，即使每天只負責計時敲鐘，那個鮮明的習慣業可

能就很有力量；也可能幫很大的忙，臨近業總沐浴於三寶的恩蔭。在家人如何可能現證解脫！自知未現生解脫，會有來生的人，除了培育善業，清楚有個投生的善願也是很重要的。

3.4 知恩、感恩、報恩

母親節已過，父母的恩情不能就此一別而過。從業力的角度看，父母不只是這期生命的緣，更有過去積的因；「心」善巧了知「因」，知恩、感恩、報恩，才會善待生命，心才有真正柔軟慈悲。和敬侍奉父母，有事服其勞；立德立言立功行善，貢獻社會以顯其榮。這些都是報恩，依之而更徹底孝順父母的方式是引導父母避惡向善，乃至修證菩提。若我們親眼看到父母身病心苦而死，何其傷痛！不願如此，就助成父母有機會修習信、戒、捨、慧吧！

佛法讓我們可以有更寬廣的視角看世界；若沒有僧團的教導，我們也不可能長出這種眼睛。報僧團的恩從佈施開始，受教持戒，然後依定修觀；至少得護持僧團，讓正法久住在人間。

出家人捨去自己貪愛的世間人事物，並非不孝順父母。反而，我們聽過比庫托鉢養父母的感人故事。出家人除了報恩父母，更要報恩佛陀，這是佛陀開出的康莊大道，讓比庫僧眾們依教奉行的。因此得以皈依三寶、研習三藏、勤修三學、息滅三毒為自修與外弘，以正久住為終身志業，來報佛恩。

4.功德迴向

願以此聽經筆記的功德，迴向我的父母和我懷念的陳浩然老師。我的父母不畏家貧、供我讀書；陳老師啟蒙我喜愛閱讀與寫作。願他們不管在哪裡、去哪裡，都能永遠保持快樂。也願我的同參聽經好友平安、學院僧信法友吉祥地共植佛陀之教在台灣。Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !



22、敬邀帕奧禪師之中英文信

致最尊貴帕奧禪師（Pa Auk Sayadawji）：

請禪師攝受弟子們的禮敬！

秉承禪師的善巧指示，曼德勒的烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda）妥善帶領台灣南傳上座部佛教學院（Taiwandīpa：TTBC）。是以，最近學院的護法會在中臺灣安排了約七甲（15 英畝）的土地，以作為學院的森林禪修道場。因此，我們誠邀禪師蒞院指導。當尊座駐錫期間，我們計畫系列的莊嚴法會，特別是結成界場（sīmā）。

我們還向稟報禪師。曼德勒的烏給大長老不可能全年駐院教導。因此，當烏給大長老不能駐院時，他安排了美妙的烏拱大長老（Sayadaw U Kuṇḍala）為駐院的禪師。

期待尊座蒞院教誡，並指導我們實現「植根佛教於台灣（Buddhasāsanassa mūlani Taiwandīpa otarantu）」之目標。

頌請 禪師健康

長壽住世弘揚正法。

心懷慈與敬

您在學院的弟子們敬呈 2011 年 2 月 4 日

The most Venerable Pa Auk Tawya Sayadawji,

Feb 4 2011

Okāsa, Sayadawji, vandāmi.

According to Sayadawji's good ovāda, Mandalay Sayadaw well guides TTBC (Taiwandīpa) . So recently the Gopakas of TTBC have arranged a land (about 15acres) in middle Taiwan for TTBC to be the forest monastery. Therefore we sincerely invite Sayadawji to TTBC to instruct us. While Sayadawji are residing here, we plan series of dhamma activities, especially setting up the sīma.

We want to report other thing to Sayadawji. It is not possible for Mandalay Sayadaw to stay at TTBC for all the year. So he has arranged Memyo Sayadaw U Kuṇḍala to be the residential Kammatṭhāna-ācariya at TTBC when he himself can't stay at TTBC.

Looking forward Sayadawji's arrival to give ovāda to us and instruct us to achieve our aim "may the Buddhasāsana gain root in Taiwan (Buddhasāsanassa mūlani Taiwandīpa otarantu) ".

Wishing Sayadaw healthy and live long to preach Saddhamma

With metta & respect

Your Diciples in TTBC

23、三月戒會與禪修營主要師長簡介

為植根佛陀教法於台灣（Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.），學院於 2011 年 3 月 16 日—4 月 5 日舉行（短期）出家戒會暨禪修營，並於春天逐步進駐啟用靜樂禪林。

介紹系列活動與主要師長：

1.戒會的主要師長：

導師：帕奧禪師（Pa Auk Sayadawji）

1934 年生 1944 年受沙馬內拉戒 1954 受具足戒。

1956 年獲 Dhamm Ācariya（法師，達摩阿闍黎）資格。

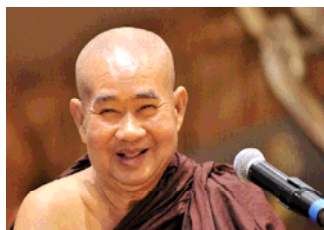
1964 開始深入研究禪修理論及止觀實踐。

1981 年成為帕奧禪林第三任住持。

1996 年獲緬政府授予「業處大阿闍黎（大禪師）」。

1999 年再獲緬政府授予「至上尊敬的業處大導師」。

2008 年 4 月 6 日曾蒞臨學院。



主任：烏給大長老（Sayadaw U Kesarinda，學院首席指導師長）

1951 年生 1971 受具足戒。

1992-1997 年 於帕奧禪林教授禪法，譽稱為二禪師。

1997 年初，隨帕奧禪師至斯里蘭卡教授禪法。

1997 年至今 派駐建立曼德勒分院（第一個且是最大的分院）。

目前乃任帕奧禪林暨分院聯盟的主要住持之一。

助理禪師：烏拱大長老（Sayadaw U Kuṇḍala學院常駐禪師）

1959 年生，緬甸人。

目前為帕奧禪林曼德勒分院所屬眉妙分院之開創者。

助理禪師：尚智尊者（Bhante U Aggañña，學院指導師長）

帕奧禪林的最資深禪師之一，最早受帕奧禪師派駐國外弘法。曾教禪於帕奧（Pa Auk）禪林、斯里蘭卡的龍樹林（Na-Uyana）東南亞及中國。



1953 出生，緬甸人。畢業於仰光大學。

1992 在帕奧禪林座下出家，於禪師的嚴格指導下修習止觀業處。

1996 隨帕奧禪師至斯里蘭卡弘法。

1997-1998 在斯里蘭卡指導禪修。

2000 隨帕奧禪師在馬來西亞檳城指導禪修。

2000-2001 在斯里蘭卡指導禪修。

2005-10 主要駐錫於吉隆坡指導禪修，並曾至中國與印尼等地指導禪修。

執行主任：觀淨尊者（Bhante U Sopāka，14 vassa 學院的指導師長兼代院長）



總協調：智行尊者（Bhante U Nyanacara，18 vassa 學院的指導師長兼佛法師長）



2.各相關活動的主要長老與禪師：

(1) 0324 結界與戒會的主要長老與禪師：

自信長老（Mahāthera Visārada，24 vassa 學院駐法藏講堂師長）





淨法長老

淨法長老 (Mahāthera U Dhammasubho, 21 vassa 馬來西亞法悅禪林住持，學院常任師長)



歐崗大長老

歐崗大長老 (Mahāthera U Ukkamsa, 20 vassa 駐新加坡分院禪師)



康沙那尊者

康沙那尊者 (Bhante U Kancana, 18 vassa Tusita 禪院的客座禪師)



老悉臘尊者

老悉臘尊者 (Water bhante, 15 vassa 帕奧禪林下院的主要師長)



吉祥尊者

吉祥尊者 (Bhante U Mangala, 14 vassa Tusita 禪院的住持, 學院的常任師長)

安天尊者 (Bhante U Kheminda, 13 vassa 學院的住眾)

護法尊者 (Bhante U Dhammapala, 12 vassa Tusita 禪院的住眾)

勇健尊者 (Bhante U Ussāha, 9 vassa)

智天尊者 (Bhante U Nyaninda, 7 vassa Tusita 禪院的禪師)

佛護尊者 (Bhante U Buddharakkhita, 2 vassa Tusita 禪院的禪師)

(2) 03/26 紀念結成界場及授戒供僧法會 蒞會的尊者共約 40 人

(3) 03/27 台南法藏講堂護法會舉辦清明報恩法會蒞會的尊者 共約 30 人

08:00 台南 歸仁市場帕奧禪師領眾托鉢

(4) 04/05 清明報恩暨功德迴向法會

24、閱讀〈植根上座部佛教於台灣之芻議〉 心得分享

Ratanajuti

2011/01/01

1.前言

猶記得 2008 年 10 月底，第一次來到上座部學院參加禪修營。在營隊圓滿結束開放禁語當晚，與三位師姐分享學習上座部佛教的因緣與心得。其中一位



師姐提到她很喜歡閱讀觀淨尊者所著《復歸佛陀的教導》（一）及（二），尤其是後者（以下簡稱《復歸（二）》）。筆者聞言當下如同被當頭棒喝般，自思：「天哪！我連第一本都覺得艱深難懂，不敢進一步閱讀第二本；而別人對第二本已經愛不釋手、讚歎不已，怎麼程度相差那麼多？」方知自己對佛教教理幾乎是一片空白，學法若渴之心油然而生起。

這兩年多來，藉著每個月一次或兩次到學院服務道場或參加共修的因緣，少份地修學三藏及三學。在尊者一次、兩次、三次不厭其煩、反覆宣說及帶領下初嚐法味，猶如牙牙學語、剛學走路的嬰幼兒，有一股初生之犢不怕虎之勇氣與熱忱。今值觀淨尊者延續護法會刊六之「上座部佛教在學院之春天與學院宗旨」及重整《復歸（二）》的要點，新撰「植

根上座部佛教於台灣之芻議」(以下簡稱〈芻議文〉)，茲不自量力試擬閱讀所攝受的心得，並將全文感到最受用之處摘錄如下段(標題同〈芻議文〉)，與諸法友分享，共同迎接新的一年。

2.全文摘要

〈芻議文〉全文分為三章：序論、芻議的正文、結語。

由的目次綜觀：全文架構嚴謹，層次分明。首章序論是總說；接著正文章的三大節，每一節幾乎都是一篇獨立完整的論說，而在每一節的結語都回歸到「植根上座部佛教於台灣」這個主軸上，並以學院為實例來說明。所提出的論說不是只有思想理論而已，的確是可落實在行動上來實現的。最後的結語章更是尊者深深的期盼與祝願，令人讀之既感恩又感動。

2.1 芻議的序論

2.1.1 擬議之近因

說明撰擬〈芻議文〉之動機及背景因緣。以學院成立宗旨「植根上座部佛教於台灣」為引言，除了契應會訊 7 的專題報導「植根上座部佛教於華人區」外，更說明與會訊 6 之「上座部佛教在學院之春天與學院宗旨」乙文(以下簡稱〈植根文〉)間之延續整合關係。或可說〈芻議文〉是尊者對會訊 6 讀者們閱後之迴響所作的回應，此為尊者撰文動機之一。

尊者經由法友討論的因緣醞釀催化之下，並省察學院僧信弘護教法的近三年經驗，深思「植根上座部佛教於台灣」所依的思想與行動綱領，從而條整《復歸（二）》及〈植根文〉中所蘊含的佛教思想，並加以擴充，以文、以表解、以圖解、以圖組、以隨文附經、以聖典選譯等諸多方式，開展出整篇〈芻議文〉。

2.1.2 植根上座部佛教於世之源流

闡述正本溯源。說明佛陀於瞻部島（今之印度）創覺，弘法建僧；長老聖弟子於蘭卡島（今之斯里蘭卡）傳承上座部佛教，廣植為緬泰等地之文化傳統，終而形成南傳上座部佛教之傳統教區；進而於二十世紀末傳至台灣等東亞諸地。

所以，我們透過上座部佛教的傳承而植根佛教於台灣，這乃歸本於佛陀親植教法於印度。

2.1.3 思想與行動

說明〈芻議文〉之體與用。思想是本體，行動是開用，目標是「植根上座部佛教於台灣」。目標的實現，需要靠思想來引導，以及行動來實踐。尊者依本佛陀、縱看古今、宏觀世界，將所學、所思、所願，以立基台灣為主軸，擬議建立「植根上座部佛教於台灣」之思想綱領，以為僧信法友行動之依據，思想與行動相輔相成，以期達到標的。

2.1.4 我們的標的與時代機宜

說明目前台灣以及台灣佛教在當代全球化所處之環境及宗教氛圍，進而指出上座部佛教對台灣的價值，首在助暢

菩提大道於台灣，體現佛陀三重契機之教。

筆者覺得尊者撰擬〈芻議文〉的目的，是要引導在台灣這個各佛教傳統交會而又深富華語系佛教氣氛的信施法友們，立基於佛陀的教導來理解佛教的世界與南傳上座部佛教的傳承，更深層的目的是明示上座部佛教對台灣的價值，讓有志於學習佛制時代佛陀教導的佛弟子們，重新思考並進而審思自己在佛教中的位置與未來努力修行的方向，以臻趣證涅槃之標的而植根佛教於台灣。

2.2 芻議的正文

本章分為三節：佛陀的教導、佛教的世界、世界的佛教。

2.2.1 佛陀的教導：典範的核心

以三個主要的表解，歸納說明佛陀的教導：

（一）表解 1：佛陀的教導與四預流支的修學次第（請參閱會訊 7 第 17 頁）

佛陀的教導：即信、解、行、證（亦即信、教理、修行、實證），這也是最廣為台灣佛弟子所熟悉的。

四預流支：即親近善士、聽聞正法、如理思惟、法隨法行。

修學次第：即皈依三寶（佛法僧）、研習三藏（律經論）、勤修三學（戒定慧）、息滅三毒（貪瞋癡），以令正法久住。這四項是上座部佛教的理念，也是學院課程的綱要與德目。

更重要的是，這理念「在實踐上乃次第增上的、交互支

持的、整體不可分割的、成果可期的」。

（二）表解 4：道次第（三學 四法 五法 七清淨 八正道 十二法）與所緣（四聖諦）（請參閱會訊 7 第 25 頁）。

（1）在道次第方面：包括三學、四法、五法、七清淨、八正道、十二法。

三學：即 1.戒、2.定、3.慧。

四法：即 1.戒、2.心（或定）、3.見（或慧）、4.解脫。

五法：即 1.戒、2.定、3.慧、4.解脫、5.解脫知見。

七清淨：即 1.戒清淨、2.心清淨、3.見清淨、4.度疑清淨、5.道非道智見清淨、6.行道智見清淨、7.智見清淨。

八正道：即 1.正語、2.正業、3.正命（此三者屬於戒學）、4.正精進、5.正念、6.正定（此三者屬於定學）、7.正思惟、8.正見（此三者屬於慧學）。

十二法：1.戒、2.不悔、3.歡悅、4.喜、5.輕安、6.樂、7.定、8.如實知見、9.厭離、10.離欲、11.解脫、12.解脫知見。

（2）在所緣方面：1.戒學（包括在家戒、出家戒）屬於概念法。

2.定學（四十業處）也是屬於概念法。

3.慧學（包括世間四諦：苦諦—觀察五蘊。

集諦—業果緣起。

道諦—無常、苦、無我。

滅諦－諸法寂滅。

出世間四諦：涅槃)

(三) 表解 10：佛陀的教導－四預流支與三重契機的道次第 (請參閱會訊 7 第 46 頁)

此表可以說是〈芻議文〉正文第一節：佛陀的教導之結要。佛陀的教導，就修學次第（法）而言，是依四預流支的四項綱領德目；就所攝受的對象（人）而言，有出家僧眾、在家居士及教外人士。

結合「法」與「人」乃是將四預流之親近善士、聽聞正法、如理思惟、法隨法行，落實而教修於三重契機：出家僧眾、在家居士及教外人士，而有三重契機教導的道次第：1.出家僧眾的漏盡之道、2.在家居士的證淨之道、3.教外人士的入信之道。

1.出家僧眾的漏盡之道：即契應出家僧眾，專以弟子之身而進修體證佛法，以達現生漏（即煩惱）盡解脫，係以涅槃解脫為修行目的，故稱為「漏盡之道」。

2.在家居士的證淨之道：即契應在家信眾，以在家的社會生活為基礎，進而如弟如子般地擇緣修證佛法的宗教生活，旨在修證菩提以確定生於人天樂趣、永保脫離墮惡趣之苦為修行目的。佛陀契教信眾現證菩提的修習次第，可稱為「證淨之道」。

分為：四法（信、戒、捨、慧）或五法（信、戒、聞、捨、慧）或八法（信、戒、捨、見比庫、聞法、持法、審察

法、法隨法行)。

3.教外人士的入信之道：佛陀對應教外一般在家人士的教導，最直接的是端正善良的社會生活，進而引導宗教生活（離十不善業而行十善業），更進一步的是教導「入信之道」。

所謂「入信之道」即是針對深富波羅蜜的利根教外在家人，有的見佛當時雖未正式皈依三寶，但蒙佛攝受，同屬「親近善士」；有的隨「聽聞正法」而「如理思惟」；有的親蒙佛陀教導，當場先見法成聖、立即皈依入信而「法隨法行」。

在進入正文第二節之前，尊者以佛陀三重契機教導的同心圓圖說（請參閱會訊 7 第 50 頁），說明：以佛陀立於圓心，第一個圓是出家僧眾（這是佛陀弘法建僧首要說法對象，也是聖典最明顯的主題對象），外圍第二個圓是在家信眾，最外圍的第三個圓是廣大的教外人士。如此，以佛陀為中心的三重同心圓，啟動法輪，交互迴盪，推展佛陀之教於世界。從而，依佛陀的三重契機教導，正可條判「佛教的世界」。

2.2.2 佛教的世界：條判佛教的世界史

以三個圖組（A1-3）條判傳統的佛教世界（請參閱會訊 8 第 42 頁），一個圖組（A4）條判台灣佛教（請參閱會訊 8 第 48 頁），並以表解 13 條判佛教的世界史（請參閱會訊 8 第 45 頁）。

（一）條判傳統的佛教世界

	圖組 A1	圖組 A2	圖組 A3
條判重點	佛陀時代	判分印度本土三期發展	判分印度境外三區
中心點	佛陀	佛陀創教	佛陀創教
內 圓	出家僧眾	初期僧團為主	南傳上座部佛教
中 圓	在家信眾	中期在家信眾為主	漢傳大乘佛教
外 圓	教外人士	後期教外人士為主	藏傳秘乘佛教

（二）台灣佛教的史與要

	圖組 A4
條判重點	植弘佛教在台灣
中心點	植弘佛教於台灣
內 圓	南傳上座部佛教
中 圓	漢傳大乘佛教
外 圓	藏傳秘乘佛教

（三）表解 13 條判佛教的世界史

以人間佛陀之教為中心來條判佛教的世界史，依空間為橫軸，乃以佛陀創教所在地為中心，分為印度本土與境外之南、東、北、西；依時間為縱軸，乃以佛陀為軸心，同步於多軸共構的世界史而分為傳統、現代與當代；就所依的聖典，可分為巴利語系、華語系、藏語系、歐美語系。進而再依時間距釋尊時代的由近而遠、離三重同心圓的佛陀之由內

而外、與契機所受用發揚的佛教之「佛法的純度由濃而稀」，亦即從受教者應機所顯的「佛法濃度」，來條判「佛教的世界」史。

2.2.3 世界的佛教：三重價值系統的世界史觀

以三個圖組（B1-3）說明當代世界的佛教之價值系統（請參閱會訊 8 第 57 頁），一個圖組（B 4）說明台灣佛教的價值系統－兼明上座部佛教的價值（請參閱會訊 8 第 59 頁）。

（一）當代世界的佛教之價值系統

	圖組 B1	圖組 B2	圖組 B3
主題重點	佛陀的三重契機 教導	三重的價值系統	當代世界的佛教 之價值系統
中心點	佛陀	佛陀	正法久住世間
內 圓	出家僧眾	真理	世界佛教
中 圓	在家信眾	宗教典範	世界宗教
外 圓	教外人士	文化傳統	世界文化

（二）台灣佛教的價值系統－兼明上座部佛教的價值

	圖組 B 4
主題重點	佛教在台灣之價值系統
中心點	正法久住台灣
內 圓	台灣佛教
中 圓	台灣宗教
外 圓	台灣文化

2.3 芻議的結語：安步於台灣的林間幽徑

2.3.1 植根佛教於台灣

「植根上座部佛教於台灣」之價值，「即是令正法光照台灣，成為台灣之光。」亦即是，佛陀啟動法輪，法輪常轉於斯土，斯民契機以趣證菩提。

2.3.2 植根生命於佛教

僧信法友共受學佛陀的三重契機之教，應機抉擇受用，植根個人的生命於佛陀之教，思想導引修證，菩提之道豁然現前；集眾之議所共成的這個佛教思想典範，引導同心相護修弘佛法，即是行動指導綱領，以落實植根佛陀教導於台灣。

3.心得分享

(1) 根性駑鈍的末學，經過尊者利用共修課程，三番兩次的撰文、解說，至今總算領略到當年師姐喜愛閱讀《復歸（二）》的原因，確實是「如人飲水，冷暖自知」。尤其在〈芻議文〉裡，「佛陀三重契機之教」經過尊者引經據典詳加解釋，輔以三重同心圓的圖說，委實令人印象深刻。尊者進而由此三重同心圓衍化出八個圖組：由最原始的佛陀時代、於印度本土的三期發展、於印度境外的三個傳統教區、植弘佛教在台灣；再進一步建構出三個圖組，來說明當代世界的佛教之價值系統，以及一個圖組來說明佛教在台灣之價值系統，的確是妙用無窮、令人嘆為觀止。

(2) 佛陀教導經聖弟子們六次結集成三藏十二部經

典，加上義註、註解書等等，浩瀚如海，如何掬一瓢水自受用之？確實會讓有志學習三藏聖典的初學者頗感無從下手而望之興嘆。因此，〈芻議文〉讓筆者最感讚歎而受用的是，尊者已經將相關聖典經文條整出來，我們只要花一點時間閱讀，加上聆聽尊者開示解說，即可收事半功倍之效，這即是四預流支「親近善士」及「聽聞正法」的體現；若能進一步「如理思惟」、「法隨法行」，即可方向正確的走在菩提大道上，何樂不為呢？

（3）筆者覺得，結合會刊七的另一文〈大金塔前的省思〉，我們可明顯看到尊者對華語系佛教的深入理解與關心：傳統時代由天台宗所代表的佛教思想、現代由太虛與印順二師所建立的佛教改革思想，當代需要立本「佛陀的教導」以條判整體「佛教的世界」並進而環顧共構於「世界的佛教」之價值。〈芻議文〉誠為邁向當代佛教思想典範之新構，不僅由之展示了上座部佛教對台灣的價值、並蘊涵著對華人區的價值。

（4）上座部佛教於當代傳來台灣，迄今至少也有一、二十年了，唯無論是出家僧眾或是在家信眾，仍屬少數族群，殊為可惜。如何在叢山峻嶺的台灣佛教中，開闢出一條陽光可見的林間幽徑，在僧團善士的帶領下，悠遊其間研習三藏、勤修三學、現證菩提以息滅三毒，這是所有嚮往佛制時代學佛者的責任與時代課題，願共勉之。

Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !

25、成就適當處所—森林禪修道場

烏給大長老 教誡於 2011 年學院第一次法工會議

觀淨尊者譯 王寶昭記錄

菩提禪林 2011/01/10

Namo tassa bhagavato arahato samm sambuddhassa (x3)

皈依 彼 世尊 阿羅漢 正等正覺者

1.會議重點說明

今天是護法會會議，最重要的是僧信聚合，研討如何弘揚佛教的法務；大家可以來共同瞭解，對於如何落實自修、弘揚佛法建立共識，讓大家可以共享和樂勤修的快樂（如佛在《法句經》所教）。今天會議的重點是適當處所（patirūpa），這是佛陀在《吉祥經》裡講的其中一個重要的吉祥。



圖 1：護法會會議

適當處所的建立，我們現在最主要的是森林道場籌設事宜。適當處所的建立，也會慢慢成就我們自己的利益和其他人的利益。在經典，佛陀裡開示過：成就食、衣、住、藥佈

施的功德，而住的功德成就則包含其他食、衣、藥種種的功德。我們有適當的處所，不但自己可以出家安住修行；若有眷屬想要修行，也可以引導他們來適當的處所修行。對於我們的親戚、朋友、眷屬，則可以提供他們親近善士學習的地方，也是在台灣這個相對地理空間裡所有人的利益。

今天會議參加的信眾是以道場的護法為主。護法會是護持佛法在世間的一個團體。有些人是近事男（upāsaka）、近事女（upāsik），有些人實際做淨人或施主的事情，所以今天的會議是學院僧信，對於佛法住立在台灣相關事宜的準備會議。

2.成就適當處所的因緣

我們想成就適當的處所，要有一些因緣：

第一、要有前世的善業。因為我們有前世的善業，所以現在來當人。我們想成就適當處所，也要有資具的因緣，同樣要靠前世的善業，這也是在《吉祥經》裡所提到的。

第二、現生要如理思惟、有業果智。了知業果，並且思惟成就適當處所的利益，不但自己可以持戒、修行自受用，也是為了其他人（包括自己的眷屬及其他有緣眾生）的利益，讓他們有地方可以佈施、可以持戒、修習止觀、現生證悟聖諦。為了自己的利益又為他人的利益，這是佛陀喜歡的人。自己能受用法益，這是很好；但是，又能夠為別人的利益，這才是佛陀最喜歡的。就好像佛陀對摩訶男的教導：自

己佈施，也鼓勵其他人佈施；自己想要持戒，也鼓勵其他人持戒；自己想要去道場見比庫僧團，也鼓勵其他人去；去了之後自己聞法，也鼓勵別人聞法；聞法之後自己可以思惟、憶持，也鼓勵別人憶持、思惟；乃至自己可以法隨法行，也鼓勵其他人法隨法行，乃至現證菩提、解脫一切煩惱。這是佛陀最喜歡的人，也是世間真正值得我們稱讚的人。

這樣的人，他的生命是從光明的地方到光明的地方（這是前幾天長老所開示的）。因為前世的善業，我們現在生在一個光明的地方；若是可以如理思惟，成就一個適當的處所，進一步為了自他的利益，修集佈施、持戒、止觀，乃至現證涅槃，這樣的話，我們的生命就是從光明到光明的地方。

3.結語

成就適當的處所，以作為森林禪修道場，這也是為了植根上座部佛教於台灣的當前要務之一。



圖 2：禪林預定地

今天簡單的教誡，就是關於適當處所成就的因緣，以及成就的利益。鼓勵大家在如理思惟之下，來討論這個殊勝善業要怎麼成就。

（大眾同讚：Sādhū ! Sādhū ! Sādhū !）

26、籌建「靜樂禪林」啓事

1.因緣

為正法久住、佛恩廣澤，於台灣植根上座部佛教（*Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.*），令正法光照台灣（*Taiwan dīpeti*），成為台灣之光（*Taiwano dīpaṃ*）」，台灣南傳上座部佛教學院因而成立。學院之僧領信，歷近三載之共修同弘正法，承龍天護法，蒙法友善施之齊心護持，逢新春，新蕊正將綻放之際，我們啟告法事：籌建「靜樂森林禪修道場（*Santisukhavana*）」。

發起籌建森林道場，意在安僧與利眾以受佛之教，就在此時體現正法於斯土斯民，以證佛法之真實，傳續正法於世；尚為法友善施深耕福田，誠邀各方隨喜，共建禪林，同趣菩提，親證涅槃妙味，安享「寂靜之樂（*Santi-sukha*）」。

2.禪林的地理簡介

2.1 位置與交通

從國道六號的「國姓交流道」下，由南投國姓往台中新社交界，在台 21 線 17.5 公里附近，右轉後過橋再三公里，即可到達禪林，車程共約 25 分鐘。南投客運與豐原客運在 17.5 公里附近有站牌。

2.2 環境與土地現況：

禪林依山，兩側沿山開展，遠眺國姓山谷，越八卦山，而望向台灣海峽。禪林標高約 550-650 公尺，四周寂靜，蟲鳴鳥叫，綠樹成林，間雜花果，可享森林禪修之樂。佔地約七甲，屬農牧用地，大部份為和緩地，更有多塊的大平坦地可供建築。山勢莊嚴，植有台灣肖楠樹約 3000 棵、檳榔樹約 2000 棵，地堅而未見山崩或土石流。誠為佛讚之阿蘭若寂靜林，適宜啟建禪修道場。（照片：遠看夕陽下的禪林景緻）



圖 1：禪林預定地

3. 啓用的預定進度

3.1 今年春天

新春過後，學院僧信將陸續進駐禪林（利用地上現有百餘坪的香菇寮與約 40 坪的鹿寮，如照片：由禪林之較高處俯視），3 月 14 日學院僧團正式進駐。於 3 月 16



圖 2：香菇寮及鹿寮

日至4月5日，學院舉行「短期出家戒會與禪修營」；3月24日結界之後授比庫（bhikkhu）戒，尊證的南傳比庫僧眾多約30餘位，其中長老逾10位，若計禪師則近10位。3月26日，護法會主辦「清明報恩暨供僧法會」，單就尊者預定約50位（上述之30餘位與新戒），各方來聞法修集菩提資糧者則難估。

3.2 今年夏天與雨安居

4月禪修營之後，學院僧團帶領男眾續在禪林禪修，7-10月在禪林入雨安居。護法會7月在禪林主辦「入雨安居慶典」、10-11月間擇日主辦「咖提那功德衣慶典」。

3.3 第一階段目標與展望

出家與在家的男女四眾都可長期安住，僧領信專心依教修禪，獻身於正法久住。最好在今年底之前四眾皆可長期進駐（3月中開始全體女眾續借住菩提禪林，借期至今年底），或期儘速達成，以利佛的四眾弟子齊心為教法植根於台灣而致力。

4.護法會預定的籌建進度

隨喜學院僧團修弘佛法之陸續啟用禪林，護法會將邀大眾共護正法，募集淨資，以籌畫啟建禪林，供眾安享「寂靜之樂」。

4.1 購地

原始發起基金乃黃居士捐出新台幣 150 萬元（實有的 1/8 土地所有權），於 1 月 25 日與地主簽約，另付頭期款新台幣 150 萬元。黃居士與為首的地主（乃學校的老師）都是佛教徒，除樂於協助參與續建事宜，並細心明文保障買方：待建照核准再付 200 萬元，建照若不准則悉數退還已付款；地主若違約，加重共三倍賠償買方。尚有 800 萬元按月支付利息給地主，預定分五年付清。

4.2 今年春天

增修設施，以護持學院僧團領眾正式進駐禪林。特別是 3 月 16 日至 4 月 5 日舉行的「短期出家戒會與禪修營」，屆時預估住有 50 位以上的師長、禪修者與法工，另約 20 位應邀數日的尊者可能得借他處所。增修的設施預估有：水電與浴廁、簡單的廚具、床座具等。結界（sīma）之後的簡易界堂，以利僧團開會表決（kammavāca）。為了護法會主辦的「清明報恩暨供僧法會」，整設停車場等公共設備。

4.2 今年夏天與雨安居

禪林標高約 600 餘公尺，坐北朝南，綠樹涼風，空氣清爽，不畏炎夏。7 月開始的雨安居，則有颱風與豪大雨，得增遮風避雨的設備。11 月入冬，雖北靠山，仍偶有東北季風夾著細雨。所以，最好提早增加適當的新建物。

4.3 第一階段目標與展望

為利四眾弟子都可長住聞法修禪，儘早再增一棟適當的新建物與公共設施，以供修行與生活之用。此則待大眾捨心善施，圓滿籌建的初階目標，以展望未來。

5.誠摯邀約

歡迎共襄盛舉，共成佈施禪修道場之善業及功德。

Sādhu ! Sādhu ! Sādhu !

代結語：落實佛教的修學次第於台灣

——烏給大長老 開示於出雨安居之供僧法會

觀淨尊者譯 王寶昭記錄

菩提禪林 2010/11/28



1.序贊

以佈施為前導，用柔軟心來持戒、修定，現生清淨安樂，更可以做為我們在生死輪迴裡往生善趣的資糧。我們依著這樣的善業為基礎，進一步修觀；智慧成熟，我們可以現證菩提，法佈施給有緣人。

（觀淨尊者補充說明：今天是出雨安居的供僧慶典，長老隨喜大家的佈施善業，先開示佈施的功德乃現證菩提之資糧。接著，我們請長老傳授五戒，大家跟著唸誦，歡喜受持五戒後，再聆聽長老的開示。大長老是十歲在緬甸出家，至今已經超過五十年。）

長老帶領大眾唸誦三皈依及五戒文（略）

2.佛法的修學次第與目的

2.1 三皈依的意義及功德

剛才在受持戒法之前，我們先進行三皈依—皈依佛陀、皈依法、皈依僧。世間人有各種不同的皈依、不同的趣向。

我們既然認識到生死輪迴，為了要出離生死輪迴的苦，所以我們以究竟的三寶—佛、法、僧為皈依。佛陀不僅自己現證菩提，更教導眾生可以覺悟、出離煩惱；所以我們先皈依法。法是佛陀的教說，乃引導我們可以出離煩惱的真理以及修行的次第；所以我們皈依佛。僧團獻身致命於佛陀之教，不但自己受持佛陀所教的法，而且是傳遞佛法在世間的專業修行團體；所以我們皈依僧。我們以虔敬的心來皈依三寶，一次皈依、兩次皈依、三次皈依三寶，以此殊勝的皈依功德，可以去除我們生命的障礙；以這樣清淨的心為基，我們可趣向於出離煩惱、現證菩提。。

2.2 受持五戒的意義及功德

大家還有煩惱嗎？煩惱生起的時候是熱惱，這樣的煩惱不只現在苦，還會引導我們再次的輪迴受苦。煩惱潛伏隨眠於我們的生命流；遇至境界考驗，浮而纏伏心，或貪或生氣或笨笨的；乃至控制不住心，表現在身業與口業，就會講不善語或動手，造成行為上的違犯。我們持戒，可以守護身業與口業，可以先降伏這些粗的煩惱；依戒來進修定慧，就可淨化心，斷盡隨眠煩惱。

2.3 兩種佈施

大家今天來佈施食、衣、住、藥等生活必需品來支持僧眾的生命；自己的生命也需要這些物品來維持，正因為過去佈施的善業而今有豐足的物品。但是，對這些物品，我們終

有一天要放下，自己沒有辦法真正帶走；所以對生命來說，物品不是究竟真實的。以現有的物品來佈施，這些佈施的善業及功德會相隨於我們的生命流，支持我們趨向菩提。



上圖：供僧法會

今天的供僧法會，大家帶各種生活必需品來供養三寶。佛陀更讚美的是法的供養。法的供養是我們有佈施的善業之後，進一步受持戒修行，也分享教導親戚朋友、乃至大家，成就法佈施。佈施、持戒、修定，這些可以支持我們在生命流裡安樂、往生善趣，作為業的種子；更殊勝的智慧的種子、修習觀禪，乃至了知四聖諦、現證涅槃。我們自己現證涅槃，除了煩惱去除，生命也是究竟的清涼。現證四聖諦需要智慧成熟，而這是要從佈施、持戒、修定（修止）、修慧（修觀）來次第增上、相互支持的，這是整體不可區分的，而不是單一可以成就。這些功德法具足之後，我們的生命就可以究竟的現證菩提、解脫一切的煩惱。我們自己修證佛法，這是勝義的法供養；我們也教導別人現證菩提，這是佛陀最讚美、最喜歡的法佈施。

2.4 佛法的修學次第

現在佛陀教法還存在世間，還是佛法住世的時代，這是我們最大的福報。在正法住世的時候，我們自己可以受用佛陀教法，這是最重要的。我們自己受用佛陀的教法，涅槃現證成為真實，以身例證正法住世，延續佛法在世間。

現證涅槃是修學佛法的目的，就佛陀教法的整體修學次第而言，第一是皈依三寶（saddhā），第二是三藏聖典的學習（pariyatti），第三是依著三藏聖典來勤修三學（paṭipatti），最後是現證（paṭivedha）而斷除三毒。

例如，在緬甸有超過五十萬的比庫僧伽，加上 Sayalay（戒尼）以及廣大的信眾；因為有僧團帶領，僧信共組教團而弘護佛法，把佛陀教法植根在緬甸的大地。緬甸三藏聖典的教學也很著名，大家來這裡長期學習，研習三藏的因緣就會成熟。緬甸也有專門教導、落實戒定慧三學、以禪修為主的道場，例如帕奧禪林，這也是佛陀教法真能堅固的因緣。

在三寶、三藏、三學堅固的基礎上，讓三毒可以斷除、涅槃可以現證（paṭivedha），教法堅固。要真正莊嚴這次的法會，就是把佛陀教法的整體修學次第實逐漸落實在台灣，這有賴大家來同修共弘。

3. 結喻（植根佛法於台灣）與迴向

3.1 結勸

台灣這裡已經有各式的佛教以及善良的宗教，人們也很

容易聽受良善的教說。如何在依著佛陀教導的戒組成的清淨僧伽以及僧信共組教團，大家進一步跟自己的親朋好友及跟有緣的人分享佛法，以引導親近善士與聞修正法，把佛陀的教法生根在台灣的土地，這是我們的目標。譬如一個水池，僧伽帶領信眾（僧信）就像是把水池做起來的人。水池要有堤岸，三藏聖典（pariyatti）就好像水池的堤岸；如果沒有堤岸，水池無法儲水。戒定慧三學（paṭipatti）就像水池裡清涼的水，勤修三學讓我們可以得到生命真正的清涼。現證道果（paṭivedha）就像水池裡開出莊嚴美麗的花朵，綻放教法、法味香薰世間。

在座的諸位，不管是僧眾、信眾，來自不同地方的人，我們瞭解到佛陀教法有如此豐富的內容：皈依三寶、研習三藏、勤修三學（戒、定、慧）、斷盡三毒。最重要的是自己落實、受用，真正的現證菩提，證明佛陀教法的真實性。這樣的話，我們用佛法來報恩佈施親友，把佛法生根在我們所生長的大地裡，讓佛陀教法在台灣能夠真正傳續下來。而正法久住不能只靠一人，也不能只靠僧團，乃要僧信共組教團、安於道場，以同心弘護教法於社會大眾。

3.2 迴向

大家每天都要佈施、持戒、修習止觀；直到臨時都能憶念自己的善業。我們修習這些善業是為了可以斷煩惱、可以現證菩提、可以證悟涅槃。我們的願是有朝一日自己可以現

證涅槃，法布施，分享功德給一切眾生，自己親植佛陀之教於台灣，永續在我們生長的大地。

4.功德迴向

Idaṃ me puññaṃ āsavakkhayaṃ vahaṃ hotu.

願以此功德，滅盡諸煩惱。

Idaṃ me puññaṃ nibbānassa paccayo hotu.

願以此功德，成為涅槃緣。

Mama puññabhāgaṃ sabbasattānaṃ bhājemi.

願以此功德，分享諸眾生。

Te sabbe me samaṃ puññabhāgaṃ labhantu.

願一切眾生，同享此功德。

Sādhu ! Sādhu ! Sādhu !

善哉！ 善哉！ 善哉！

（大眾同讚：Sādhu ! Sādhu ! Sādhu !）

附錄

代序：植根佛教於台灣之理念與行動 ／2011.03 護法會會訊第 8 期第 3 頁

導言：植弘上座部佛教於台灣之新一春 ／2011.03 護法會會訊第 8 期第 11 頁

1、上座部佛學院招生簡章 ／2008.02 學院第一份招生簡章

2、學院宗旨之傳與承 ／2011.03 護法會會訊第 8 期第 16、27 頁

3、籌設上座部學院護法會啟事 ／2009.03 護法會會訊第 1 期第 2 頁

4、2008 年 4 月 6 日禪師之報告書

5、援助緬甸風災計劃 感恩行動方案

6、募集淨資籌建森林禪修道場啟事 ／2009.06 護法會會訊第 2 期第 2 頁

7、募集資訊、資源籌建森林禪修道場 ／2009.06 護法會會訊第 2 期第 18 頁

8、2009 年 05 月 11 日 學院邀請帕奧禪師之報告摘要 ／2009.06 護法會會訊第 2 期第 18 頁

9、入雨安居供僧法會及咖提那功德衣慶典的意義 ／

2009.08 護法會會訊第 3 期第 8 頁

10、上座部佛教植根台灣之一滴 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 2 頁

11、2009 年緬甸參學及帕奧禪林出家之饗宴 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 7 頁

12、四種真實的法 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 18 頁

13、僧團活動——出雨安居 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 28 頁

14、籌建森林禪修道場 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 33 頁

15、【慈照台灣】為 88 水災受難者功德迴向 / 2009.10 護法會會訊第 4 期第 34 頁

16、帕奧禪師的法訊 / 2010.01 護法會會訊第 5 期第 11 頁

17、上座部佛教在學院之春天與學院宗旨 / 2010.04 護法會會訊第 6 期第 4 頁

18、願正法久住台灣 / 2010.10 護法會會訊第 7 期第 52 頁

19、植根佛教於台灣之殊勝功德 / 2010.10 護法會會訊第 7 期第 91 頁

20、台灣佛教的新綠—讀「上座部佛教在學院之春天與植根台灣的宗旨」有感 / 2010.10 護法會會訊第 7 期第 122

頁

- 21、聽經筆記 分享三重契機的學習心得 /2010.10 護法會會訊第 7 期第 128 頁
- 22、敬邀帕奧禪師之中英文信 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 65 頁
- 23、三月戒會與禪修營主要師長簡介 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 67 頁
- 24、閱讀〈植根上座部佛教於台灣之芻議〉心得分享 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 94 頁
- 25、成就適當處所—森林禪修道場 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 113 頁
- 26、籌建「靜樂禪林」啟事 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 120 頁
- 代結語：落實佛教的修學次第於台灣 /2011.03 護法會會訊第 8 期第 71 頁

弘護叢書 1

《植根上座部佛教於台灣》

作 者：烏給大長老(Sayadaw U Kesarinda)、觀淨尊者(Bhante U Sopāka)等

編輯委員：淨法尊者(Bhante U Dhammasubho)

觀淨尊者(Bhante U Sopāka)

編輯顧問：瑪欣德尊者(Bhante U Mahinda)

出 版 者：台灣南傳上座部佛教學院

Taiwandīpa Theravāda Buddhist College

地 址：台南市歸仁區民權八街 85 巷 1 號

No. 1, lane 85, Ming Chuen Street 8 ,Guei Ren Dist,Tainan 71148, Taiwan(R.O.C.)

電 話：(06) 2301406 傳 真：(06) 2391563

網 址：www.taiwandipa.org.tw

電子信箱：taiwandipa@gmail.com

中華民國一〇〇年三月第一版初刷恭印 2000 冊

學院宗旨：植根上座部佛教於台灣

佛陀於瞻部島(Jambu-dīpa)創覺，弘法建僧；長老聖弟子於蘭卡島(Lanka-dīpa)傳承上座部佛教(Thera-vāda)，廣植為緬泰等地之文化傳統；就上座部佛教的現代傳佈，願教法廣傳於華人區，並植根於台灣島(Taiwan-dīpa)，即是令正法光照台灣(Taiwan dīpeti)，成為台灣之光(Taiwano dīpaṃ)。一言以蔽之，《植根佛教於台灣》(Buddhasāsanassa mūlāni Taiwandīpe otarantu.)。

立基於台灣為主之華人文化傳統，承續緬甸代表之上座部佛教文化傳統，旁擇西方為主之各地文化；以帕奧禪林之教學為宗教典範，指引方向；依巴利三藏學習佛教真理，勤修三學，斷盡三毒，以令正法久住。

結緣處

☒ 慈善精舍

22161 新北市汐止區大同路一段337巷17弄9號5樓

電話：02-26486948

☒ 泥洹蘭若

25246 新北市三區芝柏山莊迎旭街5號

電話：02-26365833

☒ 邱奕君

35159 苗栗縣頭份鎮山下里翠亨路143巷8號

電話：037-672642

☒ 丁敏哲

51064 彰化縣員林鎮至善街118號

電話：04-8338835

☒ 王正賜內兒科診所

70159 台南市東區東安路100號

電話：06-2008992

☒ 郭美麗

80656 高雄市前鎮區長江街68號7樓

電話：07-3343314

☒ 淨心文教基金會

80266 高雄市苓雅區四維二路 96 號 4 樓

電話：07-7238430

國家圖書館出版品預行編目資料

植根上座部佛教於台灣—學院僧信弘法文集／烏給
大長老(Sayadaw U Kesarinda)、觀淨尊者
(Bhante U Sopāka)等；-- 初版 - 臺南市歸
仁區：臺灣南傳上座部佛教學院，民 100.03
面；21 公分-- (弘護叢書 1)
ISBN：978-986-86068-8-3 (平裝)

1. 佛教修持 2. 佛教教化

225.7

10004795